

# S. A. F. A. R.

Società Anonima Fabbricazione Apparecchi Radiofonici

Amministrazione: MILANO (13)

Viale Maino, 20 - Telefono 23-967

Stabilimento proprio: MILANO (LAMBRATE)

Via P. Andrea Saccardi, 31 - Telefono 22-832

La "Safar,, ha affermato la genialità Italiana nel campo Radiofonico, raggiungendo un vero trionfo e sorpassando coi suoi apparecchi tutte le altre produzioni del genere.

I suoi **Altoparlanti** e le sue **Cuffie** continuamente perfezionate, per la massima sensibilità, chiarezza e potenza raggiunta, l'hanno quotata primissima, tanto da esportare per tutto il mondo i suoi apparecchi.

# Altoparlanti:

tipo GRANDE CONCERTO

. CR1

i preferiti per potenza pu-

" CR3 " CR4

rezza e modicità

. 3 STELLE di prezzo

, GIGANTE - || potentissimo per audizioni all'aperto

RICEVITORE POTENTE CR

FORTI SCONTI AI RIVENDITORI



# Cuffie:

tipo "SUPER SAFAR,, scientifica, di costruzione speciale, brevettata e di massima potenza e sensibilità , "STELLA,, - la ormai cuffia popolare del prezzo di **L. 42,**- indicata a 4000 ohms per le stazioni a valvola ed a 1000 ohms per le stazioni a cristallo

CHIEDETE IL NUOVO LISTINO

La "Safar,, è assurta a tale importanza da essere chiamata a fornitrice della *R. Marina*, *R. Aeronautica* e delle principali Case costruttrici di apparecchi radiotelefonici Italiane ed Estere.

Organo ufficiale dell'Unione Radiofonica Italiana

Direzione, Amministrazione, Pubblicità: MILANO - Corso Italia, 13 - Telefono 86-239

Abbonamento Italia e Colonie: L. 55.— (Estero il doppio) - Agli abbonati dell'U. R. I.: L. 30.—

Un numero separato L. 1,50

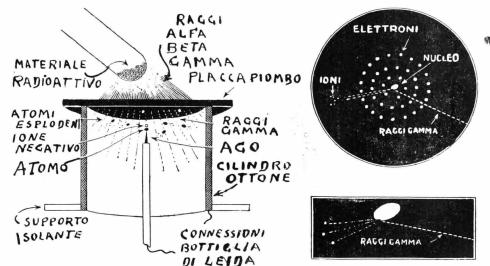
# La voce dell'atomo per radio

La sera del 20 maggio scorso la voce dell'atomo veniva trasmessa per la prima volta dalla stazione KFKU dell'Università di Kansas (Stati Uniti d'America). L'apparecchio impiegato, che ebbe il nome di « Atomo-

è caricata dalla macchina elettrostatica e serve ad imprimere sull'ago una carica negativa di 4000 volt mediante la connessione dell'armatura interna della bottiglia col predetto ago. Il cilindro di ottone è isolato chi. Se un pezzo di materiale radioattivo capace di emettere raggi Alfa, Beta o Gamma, è tenuto sopra la cellula, si manifesterà subito un suono all'alto parlante.

#### Grandezza e velocità degli atomi

Le particelle « alfa » sono atomi di elio che trasportano una carica



fono », è frutto della cooperazione di numerosi scienziati.

Il dispositivo completo è costituito da una macchina elettrostatica ordinaria, da una bottiglia di Leyda, da una cellula speciale in cui sono proiettati gli atomi e da tre stadi di amplificazione con alto parlante. La cellula « atomo » è costituita da un cilindro levigato di ottone nell'interno del quale e precisamente nella sua parte centrale vi è un'asta di supporto a cui è fissato un ago di grammofono. La bottiglia di Leyda d: una lastra di ebanite e collegato all'armatura esterna della bottiglia di Leyda attraverso il primario del primo trasformatore di frequenza.

Per la messa in opera dell'apparato si connette la bottiglia di Leyda alla macchina elettrostatica a mezzo di un commutatore e si carica fino a quando si abbia una scarica brusca alla punta dell'ago. Allora mediante lo stesso commutatore viene disinserita la macchina elettrostatica lasciando che trascorra il tempo necessario perchè la bottiglia si scari-

positiva e viaggiano ad un'altissima velocità (approssimativamente da 16.000 a 22.000 Km. per secondo). Le particelle « beta » sono « atomi » di elettricità o elettroni che viaggiano ad una velocità anche maggiore.

Il seguente esempio può servire a dare un'idea della piccolezza di un atomo: Se un granellino di zucchero è diviso in un bilione di parti e ognuna di essa nuovamente divisa in un bilione di parti, una di queste ultime peserà quanto venti atomi di elio. La « massa » di un atomo di elettricità o elettrone è circa 7 millesimi di quella di un atomo d'elio. Nonostante ciò un suono ben distinto può ottenersi dagli effetti di tali minutissime particelle. Il suono prodotto da questi atomi è simile a quello d'un campanello che funzioni istantancamente. La successione di tali suoni è irregolare, ma può essere regolata impiegando uno

scopo nostro, tale fatto non ha importanza. L'amplificatore magnifica il suono sino a 70,000 volte, per modo che si ha un rapporto totale di amplificazione di sette mila bilioni (7.000,000,000,000). La carica di un elettrone è stimata di 10-19x0,159 coulomb, e ciò significa che un ampère di corrente richiede il passaggio di non meno 6,280,10-15 elettro

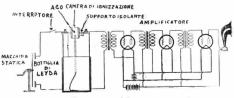


Diagramma del circuito

schermo di piombo con una piccola perforazione.

Non tutti gli atomi possono essere sentiti all'atomofono « ma soltanto quelli che esplodono » o sono proiettati dalle «esplosioni radioattive».

#### Amplificazioni a sette trilioni di volte

La teoria che spiega quanto succede nella cellula allorchè entra un atomo non è ancora completa, ma può in parte riassumersi nella seguente: Quando le particelle « alfa » o « beta » vengono proiettate, esse, trovandosi a contatto dei milioni di molecole d'aria contenute nella cellula danno origine ad alcuni ioni, i quali movendosi ad altissima velocità sotto l'influenza del campo elettrico producono nella loro collisione con le molecole dei nuovi ioni. Per effetto dell'urto di questi con altre molecole i ioni si moltiplicano e tutto ciò avviene nel giro di millesimi di secondo.

La moltiplicazione è in effetto notevolmente maggiore di quella teoriramente ammessa.

Deve quindi necessariamente esservi qualche fattore, a noi sinora sconosciuto, che eleva il detto rapporto di trasformazione.

Qualunque possa essere la completa spiegazione del fenomeno è da rilevarsi come ogni particella « alfa» o « beta» produce una scarica della bottiglia di Leyda, che dà luogo a una corrente momentanea. Questo però è troppo poco per essere svelato coi mezzi ordinari e perciò si fa uso di tre stadi di amplificazione con trasformatori in base al rapporto da 1 a 10. Naturalmente la distorsione che si avrebbe con tale amplificazione sarebbe inammissibile per i comuni impianti r. t. ma per lo

ni per secondo. E' facile quindi comprendere quanto dev' essere grande l'amplificazione della carica di un elettrone per produrre segnali udibili.

#### Separazione degli atomi

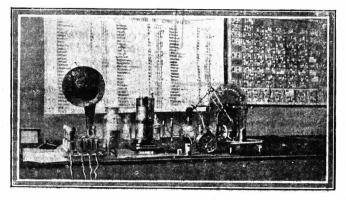
Per separare gli elettroni dalle particelle « alfa » si colloca sopra la cellula una lastrina di nikel non radicattivo e si bombarda il suo lato inferiore con particelle di « alfa » provenienti dal polonio. Ogni volta che una particella « alfa » colpisce il nikel molti elettroni sono proiettati nella cellula. Gli elettroni così proiettati sono conosciuti come raggi « delta » essendo liberati, dalla lastra di nikel sotto l'azione del bombardamento delle particelle « alfa ».

Per ottenere i raggi « gamma » allo stato puro s'interpone tra il radio e la cellula uno schermo di piombo dello spessore di circa 3 mm. che assorbirà tutti gli altri raggi. E' sorprendente che i raggi « gamma », i quali sono onde elettromagnetiche simili a quelle della luce, ma assai più corte, producano dei colpi distinti. Rammentando che ogni esplosione atomica producente raggi «gamma » dà luogo a un treno di onde, è da ritenersi che i colpi che noi sentiamo si riferiscano ai singoli treni.

Per le esperienze in orgetto le particelle « alfa » si sono ottenute da un sottile deposito di polonio sul piombo. Esse però non sono del tutto esenti da elettroni e da raggi « gamma ».

#### Rivelazione di elementi radioattivi

Con l'a atomofono » si può subito controllare l'esistenza in un materiale di elementi radioattivi. Un pezzo di una roccia ordinaria tenuta sull'atomofono non produce alcun suono. Però se un pezzo di minerale radioattivo come la «pitchblenda» è messo sulla cellula, l'alto parlante entra subito in funzione. Sebbene la pietra calce comune non dia segno di radioattività quando venga senza altro collocata sull'apparecchio, essa tuttavia può, ove cua trattata con un acido e il gaz carbonico così prodotto sia assorbito da una soluzione di potassa, mettere in evidenza anche se in quantità esigua, un gas radioattivo, il «radon» che trovasi nell'interno delle rocce. Detto gas penetra nella cellula e l'alto parlante ci dice ogni volta quando un degli atomi di «radon» ha esploso. Se una lastra di nikel si trova sopra una soluzione di radio e viene caricata ad un potenziale negativo di circa 100 volt essa diverrà completamente radioattiva a causa di un deposito di radio « G. » sulla sua superficie. Se una lastra di alluminio



L' atomofono

così sottile da assorbire tutte le particelle « alfa » emanate da questo « radio G » è collocata sopra la cellula e la lastra di nikel viene sovrapposta alla medesima, si avrà all'alto parlante una regotare successione di esplosioni, che sono dovute da nuclei d'idrogeno aventi carica positiva unitaria, espuisi dall'alluminio cen altissima velocità. Questi nuclei d'idregeno denominati « protoni » sono da considerarsi come gli atomi dell'elettricità positiva e posseggono un'energia superiore del 40 % a quella della particella « alfa ». Risulterebbe da ciò che l'alluminio è una sostanza radioattiva allo stato potenziale il quale in seguito all'azione delle particelle « alfa », può diventare effettivo e reale.

Ma il fatto che occorre circa un mi'ione di particelle « alfa » prima che avvenga la disintegrazione dell'alluminio a cui si è accennato, dimestrerebbe che se pure il « proten » ha, come si è detto, un'energia superiore del 40 % a quella delle particelle « alfa » il profitto che da ciò si ottiene è molto relativo.

Il pensiero che un atomo o un elettrone, che rappresenta quanto di più piccolo si può concepire, possu essere udito a grande distanza non può a meno di colpire la nostra immaginazione e promuovere ulteriori esperimenti in questo nuevo campo delle applicazioni del broadcasting.

(Dal « Radio News »)

### Il Cantuccio dei Bambini della Stazione di Milano

Al Cantuccio avremo nuove presentazioni artistiche. Una cantatrice da concerto che verrà varie volte fra noi per far sentire musiche per i bimbi di Giulia Recli, Castelnuovo Tedesco, Elisabetta Oddone, ed altri autori italiani; Elena Barbara, una giovanissima compositrice siciliana che ai bimbi si ispira con una predilezione deliziosa, e autori di fiabe non ancora amati dai nostri ascoltatori. Ci saranno fedeli collaboratori Zia Elena, la Signora Franchi, la Signora Malferrari, Giulia Franzini, Alfio Berretta, lo scrittore Blanche, e torneranno la signora Cotta e la signorina Tommasini.

Avremo poi una visita della signora Cuman Pertile, che viene a prendere accordi per la famosa rappresentazione della commedia di Pinocchio in occasione del Centenario del suo autore. Sapete che anche la musica è finita? Sicuro, e adesso si penserà a preparare anche il libro, così tutte le scuole che vorranno fare eseguire la commedia avranno tutto pronto.

per la dice, e quai dia FA MI ha parte. Il teatro è assic aello dell'Unione Femmini corso P. Nuova 20, e presto avre mo qui anche gli indovinelli speciali prepara cello dell'Unione Corso P. Nuova 20, e presto avre mo qui anche gli indovinelli speciali prepara cello di constituto di Lo scenografo lavora già per la de-

destinati alla grande gara enigmistica... pinocchiana? pinocchiesca? pinocchina? Decideremo poi la definizione migliore, per ora vi invitiamo a prepararvi all'avvenimento con animo.... gaio e ben disposto.

Coll'ottobre poi il Cantuccio assumerà la sua fisionomia caratteristica di piccolo cenacolo di piacevole riunione.

Avremo i giorni dedicati ai viaggi

avremo una ricchezza... miliardaria e arriverete forse ad esserne sazi.

Il programma non è finito, nè lo voglio finire per oggi, altrimenti perde ogni profumo di novità. In ogni modo vi dirò che le sorprese saranno molte e svariatissime in ogni mese dell'anno.

Quando sarete tutti in città vi dirò con precisione i nostri progetti, intanto vi annuncio che coll'ottobre ri-



In un bosco di Pessinetto (Lanzo Torinese) Nino Nozzoli, d'anni 4, cerca e trova le Stazioni di Milano e di Roma

Il solo in Italia con vasto impianto stazioni trasmittenti e riceventi - Titolo: licenza tecnica, complementare, ginnasiale o titolo equipollente - Età; 17 anni a 29, Per informazioni unire francobollo.  nei... pianeti, alle riminiscenze storiche, alle esecuzioni pianistiche, violinistiche; verranno cantate le belle canzoni popolari, le liriche infantili italiane e straniere, ci sarà il giorno fisso per il coro, per la lettura dei giornali infantili, per le informazioni librarie, gastronomiche, artistiche, teatrali, per i profili artistici di vario genere... vedrete e sono certa che sarete contenti. Fiabe poi ne

prenderemo la corrispondenza fra radiolini e Cantuccio.... Zia Radio.

#### APPARECCHIO FOTOGRAFICO



di uso facilissimo, per sole L. 32,50 formato 6.1/1×9 ., 42.50 Vaglia alla:

Fabbrica Apparecchi Fotografici via Cherubini, 8 MILANO (26)

CATALOGHI A RICHIESTA - GRATIS Nominando la presente Rivista

# Il teatro radiofonico

Fu la sera del 21 ottobre 1924. Verso le 18,15, i radio ascoltatori francesi abbrividirono, a mezzo di un concerto, per questo improvviso angoscioso grido:

Allo, allo. Ici navire en perdition par 40° de latitudine Nord et 39° de longitude, en plein Atlanti-

que.

Un attimo di silenzio, poi:

Nous sommes surpris par un grain. Ici navire «Ville-de-Saint-Martin». Demandons secours au port le plus proche.

Dopo un'altra pausa, riempita dal fragore delle onde e del vento:

 Mettons les chaloupes à la mer. Le capitaine donne l'ordre de mettre les ceintures de sauvetage... Nous sommes perdus!

Facile a immaginare l'angoscia degli ascoltatori. Non ricordando che le navi usano la radiotelegrafia e non il telefono senza fili, s'affrettarono a comunicare il disperato appello alle autorità ed ai giornali.

La spiegazione venne pronta da «Radio-Paris» il giorno dopo: si trattava della « prova generale » di Maremoto, radiodramma di Pierre Cusy e Gabriel Germinet. Nessuna nave cra perita. Fors'era nato il teatro radiofonico.

\*\*\*

Ars condenda, quella del microfono, in cerca delle sue nuove particolari leggi, che non possono esser leggi della letteratura scritta, facendo la radio della letteratura parlata.

Il tempo che nella vità è denaro, in radio è arte di concisione. Brevità e chiarezza si domanda, sopratutto, all'oratore che parla al microfono. Egli deve considerarsi semplicemente un « numero » del programma; una parte e non un tutto. E rammentare che si rivolge a un pubblico la cui mentalità va dalla Domenica del Corriere al Marzocco. Quindi esser semplice e chiaro sempre, come se il Marzocco non esistesse, E, sopratutto, nel suo racconte, nella sua conferenza, breviloquente. Tutto ridurre all'osso, al pittoresco. Via il « cappello »; un taglio alla « coda ». Non cominciare ab ovo: venire subito alla frittata, Per descrivere un acquazzone, non si rifaccia al diluvio universale ma apra, senz'altro, l'ombrello. Di tre aggettivi si appaghi di uno; scegliendo il più lucido e significativo. Una letteratura da estratto Liebig, occorre; da « direttissima », come un'udienza in Tribunale: sintetica.

Nè ciò basta. Ma come già il cinematografo, che, essendo un « pensar per imagini » creò una propria letteratura visiva, deve la radio, per la sua particolar natura, creare, specialmente per il teatro, scene acustiche: cioè trasmettere suoni che diano all'udito la medesima sensazione delle imagini cinematografiche alla vista. In poche parole: far vedere

con i rumori.

The state of the s

Didattica moderna

A proposito della « pellicola acustica » inscenata dalla stazione di Berlino 1, per cui il pubblico assistette con l'udito al viaggio sopra coperta d'un grande transatlantico, alla corsa sbuffante di un treno, ad una tempesta, scrivevamo:

Facezie fonotecniche, come quelle di uno straordinario imitatore di voci animalesche mai esistito, poichè autentiche erano le bestie che muggivano, abbaiavano, grugnivano al microfono. Facezie, virtuosismi di dubbio gusto; numeri di varietà da fiera suburbana: tutto ciò che volete. Ma se inquadrate questa pellicola acustica nello svolgimento di un dramma o di un racconto; fate sentire, invece di descrivere: un concerto di rossignoli in un mattino di primavera; il fragore dei cavalloni in un naufragio, ecco schiudersi impensate possibilità radiofoniche, delinearsi una tecnica della radio.

Particolarmente per le trasmissioni teatrali. Chè il radioteatro non è — come que'lo abituale — visto e udito da tutto un pubblico sensibile all'influenza della sala e della scena, ai gesti e alla mimica degli attori; viene solo asco'tato: e da una massa divisa di individui chiusi nelle loro case, e perciò, sottratti ad ogni suggestione collettiva. Come far concepire ad essi e la scena in cui si 'svolge un'azione che ignorano, ed il giuoco fisionomico, commento muto ma eloquente al dialogo, degli artisti che sentono ma non vedono?

Questo il problema fondamentale del teatro radiofonico, che Pierre Cusy e Gabrie! Germinet, i vincitori del concorso dell'Impartial Français per un radiodramma, hanno creduto poter risolvere ricorrendo all'ecologia, ai « décors de bruits », ed a un soggetto come « Marcmoto » (il naufragio di una nave) fortemente

drammatico.

Il seggetto può anche essere estremamente gaio, chè la tragedia non esclude la « pochade »; ma, per il momento, almeno, niente lavori sottili, fini, spirituali, commedie cosidette di pensiero. Grand Guignol e Ridolini: ecco i limiti attuali del teatro radiofonico. Per cui occorrono attori specializzati, dalle voci nettamente diverse perchè gli ascoltatori meglio possano distinguerli e seguirli, e che sappiano bene la parte, anche se possono leggerla, e provino e riprovino senza stancarsi.

Giova aggiungere che come i Simboli per l'arte scenica, la musica resta il primo veicolo delle sensazioni della radiofonica arte invisibile. Ogni parola, suono, rumore deve tendere a creare l'illusione e la suggestione per l'udito; di qui la necessità di un intreccio che si snodi chiaro, rapido, di dialoghi brevi, efficaci, di parole onomatopeiche ed anche di accorti silenzi. Gli attori non declamino enfatici ma dicano; gli autori non riscaldino pel microfono minestre ch'eran destinate ad altre mense.

Nel suo libro: Broadcasting from Withing, C. A. Leveis, organizzatore dei programmi della B. B. C., scrive a proposito del radioteatro, che certe commedie ebbero un mediocre successo perchè scritte, in origine, per una diversa forma di rappresentazione. Bisogna scrivere invece, espressamente per la radio, tenendo conto dell'impiego dei rumori, che esercitano un'azione suggestiva riflessa sul sistema nervoso dell'ascoltatore.

L'imaginazione dell'ascoltatore deve essere in continua attività e la sua attenzione sempre tesa. Cè anche la messinscena del pubblico alle

cuffie, da curare.

Per quello che è possibile, si capisce, ricorrendo a suggerimenti. Cosi fece, una volta, la stazione di Bournemouth, che invitò i suoi uditori a spegnere tutti i lumi intorno ad essi, onde far più completa l'illusione, poichè il dramma si svolgeva di notte.

Lo stesso invito, dicono Pierre Cusy e Gabriel Germinet nel loro « Théatre ràdiophonique », rivolgemmo agli ascoltatori inglesi di « Maremoto »; ed uno di essi ci scrisse poi « que la pluie battant les vitres de la pièce où il se trouvait, constituait un réel décor sonore à la réception ».

In fatto di radioteatro siamo ancora ai primi tentativi: ma non si può escludere che un'arte nuova, specialmente col prossimo soccorso della televisione, possa nascere ed imporsi.

Oltre « Maremoto » ricordiamo ancora qui «Spuk» (apparizione di fantasmi) di Rolf Gunold radiodiffuso il 21 luglio 1925 in Germania: e l'ingegnosa interpretazione radiofonica data da Bertram Fryer, direttore della stazione di Bournemouth, del dipinto di Alfredo Von Wicrusz Komansky: « attraverso la steppa d'inverno ». S'udivano i lupi urlare, lo zoccolio dei cavalli trascinanti la troika, la conversazione d'una ragazza col conduttore. Grida di angoscia si mescolavano alle parole di calma dell'uomo ed ai colpi d'arma da fuoco.

Anche qui, sfruttamento dei rumori, delle scene acustiche; sensazioni

drammatiche.

Ma questo sfruttamento dei rumori non è la cosa più facile e naturale del radiomondo. Quasi certamente i lupi della stazione inglese, nonostante il perfetto urlio, non saranno stati lupi autentici. Chè non sempre il vero e la naturalezza si confanno all'arte, ed, in modo particolare, a quella del microfono.

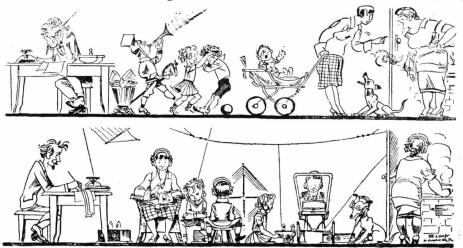
Con i microjoni piantati al Giardino Zoologico, volle una stazione inglese rappresentare «L'arca di Noè»: ma a parte che le belve sono più indisciplinate e nervose delle artiste quando desiderano, in regalo, una delle loro magnifiche pelli, s'avvidero gli organizzatori che il barrito dell'elefante o il ruggito del leone giungevano alla ricezione quasi irriconoscibili.

Non bisogna domandare alla radio, nelle sue trasmissioni, più fedeltà che a una donna. Anch'essa devia, camiffa, inganna. Accanto all'autore, occorre perciò l'ingegnere che curi la messinscena acustica secondo la rudiofono-tecnica, studiando, caso per caso, il giusto rapporto tra causa ed effetto.

Il sibilo della sirena, nel «Maremoto» fu ottenuto con un... violoncello, le cui vibrazioni, percettibili
nell'auditorium, sparivano alla ricezione, non lasciando sentire che un
suono stridulo sapientemente interrotto o graduato. Non importa che i
suoni siano rigorosamente naturali
all'emissione, purchè tali risultino
alla ricezione. In radio, vale il parere, non l'essere. Tutto può essere imitato, anche il grido degli animali,
quando l'imitazione risulti superiore
alla realtà.

MARIO VUGLIANO

# Pace in famiglia mediante la radio



# IL PIANO DI GINEVRA PER LE LUNGHEZZE D'ONDA

Esaurita completamente l'edizione del N. 35 del "RadiOrario,", per aderire alla richiesta di numerosi radio-ascoltatori, ristampiamo la tabella delle nuove lunghezze d'onda, stabilite dall'Ufficio di Radiofonia Internazionale di Ginevra, le quali andranno in vigore nella seconda quindicina di settembre.

Frequenza x 10.000	Lunghezza d'onda proposta dal Piano di Ginevra	Nome delle stazioni	Paese	Potenza attuale	Lunghezza d'onda attuale	Frequenza x 10.000	Lunghezza d onda proposta dal Piano di Ginevra	Nome delle stazioni	Paese	Potenza attuale	Lunghezza d'onda attuale
51	588 2	Vienna II	Austria	0.75	582.5	67	447 R	Parigi P.T.T.	Francia	0.5	458
-	-	Linkoeping	Svezia	0.25	467	68			Cecoslovacc	3	527 9
		Grenoble P.T.T.		0.5	475	69		Bilbao	Spagna	0.5	415
52	577	Madrid H	Spagna	1	392	70	428.6	Amburgo	Germania	4	392.5
		Joenkoeping	Scezia	0.025	199	71	422.6	Roma	Italia	3	425
- 1		Freiburg	Germania	-	_	72	416.7	Stoccolma	Svezia	1.5	427
		Usrod (?)	Cecoslovacc.	_	-	73	411	Berna	Svizzera	1.5	435
53	566	Berlino II	Germania	1.5	57.6	74	405.4	Glasgow	G. Bretagna	1.5	422
4: 1		Mikkeli	Finlandia	0.1	561	75	400	Mont de Marsan		0.3	390
- 14		Orebroe	Svezia	0.25	237			Tampere	Finlandia	0.25	373
		Saragosse	Spagna	-	_			Cadice	Spagna	0.5	355
		Sarajevo	Jugoslavia	Table				Falun	Svezia	0.4	370
		Vardoe	Norvegia	-	_			Varsavia	Polonia		-
		Bloemendal	Olanda	0.05	345	1		Koszice	Cecoslovacc.		_
54	555.6	Budapest	Ungheria	2	546			Cork	Irlanda		-
55	545 6	Sundsvall	Svezia	1	545			Aalesund	Norvegia		
56	535.7	Monaco	Germania	0.75 - 4	485			Charleroi	Belgio	_	_
57	5263		Lettonia	1.2	480			Brema	Germania	0.75	279
58		Vienna	Austria	5	531	76	394.7	Francofarte	Germania	0.75 - 4	470
59		Bruxelles	Belgio	1.5	486	77	389.6	Tolosa Radio	Francia	2	430
50	500	Zurigo	Svizzera	0.5	515	78	384 6	Manchester	G.Bretagna	1.5	378
		Helsingfors II	Finlandia	0.5	522	79	379.7	Stoccarda	Germania	0.75 - 4	446
		Palermo	Italia	-		80	375	Madrid	Spagna	1.5	373
		Tromsoe	Norvegia	-	-	81	370.4	Oslo	Norvegia	1.5	382
		Karlsad	Svezia		- 1	82		Graz	Austria	0.75	397
		Bourges	Francia		1	83	361.4	Londra	G.Bretagna	3	363 5
61	491.8	Aberdeen	$G.\ Bretagna$		496	84	357.1	Breslavia		0.754	416
		Birmingham	G. Bretagna		477.5	85	353	Cardiff	G. Bretagna	1.5	353
62		Berlino	Germania	4	505	86		Praga	Cecoslovacc,	5	365.5
63		Lione P.T.T.	Francia	1	480	87	344 8	Siviglia	Spagna	0.5	357
64	468.8	Elberfeld	Germania	0.75	259	88	340.9	Parigi Petit Parisien		0.5	358
65	461.5	Jassy	Romania	?	?	89	337	Copenaghen	Danimarca	0.7	340
		Bergen	Norvegia	1	350	90	333 3	Napoli	Italia	-	_
66	454.5	Boden	Svezia	?	?	1		Reykyavik	Islanda	?	_

# USATE SOLO E SEMPRE " DEL VECCHIO

S. A. DEL VECCHIO - MILANO - Via Cesare Correnti, N. 8

x 10.000	Lunghezza d'onda proposta dal Piano di Ginevra	Nome delle stazioni	Paese	Potenza attuale	Lunghezza d'onda attuale	Frequenza x 10,000	Lunghezza d'onda proposta dal Piano di Ginevra	Nome delle stazioni	Paese	Potenza attuale	Lunghezza d'onda attuale
91		Norimberga	Germania	0.75-4		112	267.8	Lisbona	Portogallo	_	-
92	326.1	Belfast	G.Bretagna		440	113	265 5	Anversa	Belgio	_	
93	322.6	Lipsia	Germania	0.754	452	114	263.2	Atene	Grecia	-	1
94	3191	Dublino <b>Milano</b>	Irlanda	1.5	390	115	260.9	Gothenburg	Svezia	1	290
95 96	315.8	Newcastle	Italia G. Bretagna	1 5	320 404.5	116	258.6	Torino	Italia		
97	3093	Marsiglia P.T.T.	Francia	0.5	351	117	256.4 254.2	Pori	Olanda Finlandia	0.1	255.3
98	306.1	Bournemouth	G. Bretagna	1.5	387	110	254.2	Kiel	Germania	0.75	233
99	303	Münster	Germania	1.5	410	1		Malaga	Spagna	0.75	200
100	300	Bratislava	Cecoslovacc.	?	300	1		Venezia	Italia	_	
101	297	Agen	Francia	0.25	318	1		Linz	Austria	_	_
		Leeds	G.Bretagna		343.5			Rennes	Francia	-	-
		Hannover	Germania	0.75	297	119	252.1	Montpellier	Francia	0.2	238
		Cartagena Eidsvord	Spagna	0.5	330			Stettino	Germania	0.75	241
		Jyvalskyla	Norvegia Finlandia	? 0.1	301.5	1		Skien Ostenda	Norvegia		9
102	294.1	Dresda	Germania	0.75	294	1		Umea	Belgio Svezia	_	_
102	204.1	Bradford	G. Brotagna		308	120	250	Gleiwitz	Germania	0.75	251
		Trollhätten	Svezia	0.25	345	1	200	Oulu	Finlandia	0.1	233
		Bilbao	Spagna	0.5	418			Oporto	Portogallo		-
		Valenza	Spagna	0.5	400	1		Lilla	Francia	-	_
		Liegi	Belgio	0.1	280	121	247.9	Posen	Polonia	-	-
100	001.0	Innsbruck	Austria	,-	-	122	245	Tolosa P.T.T.	Francia	0.5	260
103		Lione Radio Edimburgo	Francia G. Bretagna	1.5 0.5	280 324.5	123 124	243.9 241.9	Trondjhem	Norvegia	0 == 4	9
104	200.0	Hull	G. Bretagna		335.5	125	241.9	Königsberg Helsingfors (1)	Germania Finlandia	0.75-4	462 318
		Plymouth	G. Bretagna		538	126	238.1	Bordeaux P.T.T.	Francia	9	210
		Nottingham	G. Bretagaa		323.5	127	236.2	Bucarest	Romania	-	
		Stoke on Trent	G, Bretagna	0.2	306	128	234.4	Vilna	Polonia	_	1
		Swansea	G.Bretagna		482	129	232.6	?	Olanda	-	
		Dundee	G. Bretagna		330,5	130	230.8	Trieste	Italia	_	_
		Sheffield	G. Bretagna		301	131	229	Malmoe	Svezia	1	270
105	285.7	Liverpool Reval (Tallin)	G. Bretagna Estonia	0.2	313 350	132 133	227.3	Vigo Belgrado	Spagna	_	-
106	283	Dormund	Germania	1.5	387	134	223.9	Leningrado (2)	Jugoslavia Russia	9	?
107		Barcellena	Spagna	2	324	135	222 2	Strasburgo PTT.		18	9
108	277.8		Francia	?	332	136	220.6	Odessa	Russia		_
		Barcellona II	Spagna	1	462	137	219	Kovno (3)	Lituania	_	-
		Siviglia II	Spagna	0.5	300	138	117.4	Lussemburgo	Lussemburg	_	_
		Hanko	Finlandia	0.1	259,5	139	215.8	Sofia	Bulgaria	_	_
		Stavanger	Norvegia Austria	_	_	140	214.3 212.8	Viborg	Finlandia	_	-
109	275.2	Salisburgo Anger	Francia	0.25	275	141	211.3	Cracovia Kiev	Polonia Russia	?	281.
.00	270.2	Madrid III	Spagna	1	340	143	209.8	Smolensk	Russia	*	281.
		Eskilstuna	Svezia	0.25	243	144	208.3	Tirana	Albania		
		Zagabria	Jugoslovia	_	_	145	206.9	Minsk	Russia	_	-
		Gand	Belgio	_	- 1	146	205.5	Jassy	Romania	_	_
110	272.7	Cassel	Germania	0.75	273	147	204.1	Gafle	Svezia	0.025-1	208
		San Sebastiano	Spagna	1.5	343			Salamanca	Spagna	-	-
		Norrköpping	Svezia Austria	0.25	260	1.40	202.7	Speyer	Germania	2	909
		Klagenfurt Genova	Italia		-	148	202.7	Christinahamn Astura	Svezia	?	202
		Danzica	Danzica	_		149	201.3	Oviedo	Spagna Spagna	_	_
		Christiansand	Norvegia	_	_	1.10	201.0	Karlskrona	Svezia	_	
111	270 3	Lemberg	Polonia	1.5	_	1		Aix-la-Chepelle	Germania		

<sup>(1)</sup> Helsingfors può funzionare sulla lunghezza d'onda di Madrid: 375 m.;
(2) Leningrado può funzionare su quella di Bilbao: 434.8 m.;
(3) Kovno può funzionare su quella di Siviglia: 344.8 m.



Sulla linea Vienna-Graz è stato inaugurato un impianto radiotelefonico. Al treno è stato agganciato un vagone speciale con nove posti di prima, dodici di seconda e ventiquattro di terza classe: in esso, un piccolo scompartimento è riservato all'apparecchio ricevente (un supereterodina a sette lampade), che viene fatto funzionare da uno specialista. L'antenna unifilare, lunga sedici metri, è situata sulla vettura a quaranta centimetri al di sopra del tetto. La «terra», invece, viene assicurata da un contatto continuo con la rotaia, posto sotto il vagone.

Le audizioni sulla vettura radiotelefonica si svolgono così :il viaggiatore acquista un biglietto valevole un'ora e il cui prezzo è di uno scellino. Egli consegna, inoltre, il proprio biglietto di viaggio al conduttore del treno, il quale gli dà in cambio la cuffia telefonica. Solo quando questa viene restituita, il viaggiatore ha di ritorno il suo biglietto di viaggio.

Se l'esperimento riscuoterà il favore del pubblico in tuttti gli scompartimenti, accanto ai posti normali, verranno messi dei «contatti » e allora sarà possibile a tutti i viaggiatori ascoltare concerti e conferenze delle varie stazioni trasmittenti. Nella prova, alla quale erano stati invitati le autorità e i rappresentanti della stampa, sono state udite con assoluta chiarezza le stazioni di Vienna e di Graz e una dozzina di altre stazioni europee, fra cui Francoforte sul Meno e Breslavia. Solo sotto i tunnel la ricezione subisce un'interruzione per riprendere all'uscita.

La « Compagnia Inglese di Radiodiffusioni » ha allo studio un piano il quale è destinato a rivoluzionare completamente tutto ciò che fino ad ora ha funzionato in relazione a quel servizio.

Secondo quel piano la regione britannica al completo verrà divisa in varie zone di radiodiffusioni, in ognuna delle quali verrà sistemata una stazione di grande potenza la quale sostituira le atuali medie e le relais. Le nuove stazioni verranno sistemate esternamente alle città ad evitare i noti inconvenienti che presenta la stazione nel cuore dell'abitato.

Londra ed il territorio della Metropoli verranno serviti da due stazioni a qualche miglia di distanza l'una dall'altra La stazione di Daventry rimarrà, quale essa è, la più potente di tutto il territorio inglese. Le grandi stazioni regionali sorgeranno presso le seguenti città:

Cardiff, Birmingham, Manchester, Newcastle, Glasgow, Aberdeen. Frattanto la B. B. C. ha in corso di costruzione presso Daventry una stazione sperimetnale della potenza di 15 kw., la quale funzionerà su onda di m. 400. Tale stazione è stata deliberata allo scopo di costatare esattamente l'area che sarà da essa coperta, dopodichè verranno dedotte le opportune conclusioni dai risullati ottemit.

Parallelamente a tali studi relativi alla potenza ed alla ubicazione delle stazioni, la Compagnia Inglese delle radiodiffusioni ha iniziato da qualche tempo una serie di prove di emissioni simultanee dalle due stazioni vicine sistemate nella città di Londra, intese a stabilire se e come possano separarsi l'una dall'altra le diffusioni delle due stazioni per parte degli amatori situati non lontani da esse e specialmente per parte di quelli muniti di apparato a cristallo. Le emissioni avvengono impiegando per una stazione un'onda della lunghezza di m. 460, mentre per l'altra l'onda usata e di m. 365.

In alcune zone i risultati sono stati incoraggianti, giacchè amatori con apparato



- Ma che succede?

lo credo che annunzino un temporale.
 (Radio News)

a cristallo hanno potuto separare una diffusione dell'altra; mentre in altre zone vi è stata una maggiore o minore sovrapposizione delle due irradiazioni. Queste prove continuano ancora.

La nuova radiostazione che è stata sistemateria in Inghilterra presso Martinstown entrerà presto in servizio. Il suo aereo è sostenuto da cinque alberi dell'altezza di circa m. 90 l'uno. Sono in corso esperienze, al cui inizio assistette il Senatore Marconi accompagnato dagli alti funzionari della Compagnia.

Secondo si legge sui giornali inglesi, il Sen. Marconi avrebbe riferito in una intervista, che era stato recentemente trovato un modo di impedire le incrostazioni di ghiaccio sulle antenne dei dirigibili naviganti in paraggi artici, come è avvenuto nella recente traversata del «Norge».

Sono avvenute in Germania con successo esperienze di radiotelefonia tra Berlino e Buenos Aires e tra Berlino e il Giappone per mezzo della radiostazione ad onde corte sistemata a Neuen. Le esperienze sono avvenute impiegando l'energia di kw. 10 ed usando un'onda lunga m. 40.

La trasmissione delle immagini a distanza ha avuto una interessante applicazione anche in occasione del Congresso Eucaristico di Chicago. E' stata inviata infatti dall'America a Londra una radiofotografia presa a Chicago nello « Stadio » durante la celebrazione della Messa per opera del Cardinale Bonzano, Legato del Pontefice.

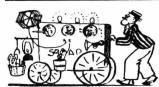
Di tale cerimonia, alla quale assistevano decine di migliaia di fedeli, fu presa fotografia. Questa, mediante automobile, fu inviata in città a Chicago ove fu sviltuppata. Ciò fatto essa fu inviata mediante aeroplano a Nuova York, da dove avvenne la trasmissione a Londra mediante la radiofotografia.

E' stato sistemato nella Università di Sheffield in Inghilterra, un complesso radiotelegrafico e radiotelefonico trasmettente e ricevente a scopo didattico per gli studenti di quell'Ateneo.

Secondo statistiche americane, negli ultimi due anni il consumo del rame è più che duplicato nell'industria radio. Il consumo annuale di quel metallo è attualmente di circa tonnellate quattromilacinquecento impiegate in apparati radiotelegrafici e radiotelefonici.

La Spagna ha risolto in modo temporaneo l'interferenza tra le varie stazioni funzionanti negli stessi periodi fino ad ora, e con lunghezze d'onda non molto dissimili e ciò nel modo seguente: il Governo prepara per ogni mese la tabella delle ore di radiodiffusione assegnate alle diverse stazioni adiacenti, in modo tale che non può mai avvenire il funzionamento contemporano di due o più di esse.

Si dice negli S. U. dell'America del Nord che col prossimo anno 1927 verrà creata colà una Commissione governativa per le radiodiffusioni analoga a quella che dovrà sorgere in Inghilterra in pari data. Sono attesi per tale motivo negli S. U. dell'America del Nord vari tecnici, della « Compagnia Inglese delle Radiodiffusioni», i quali dovranno dare tutte le notizie relative alle basi su cui funzionerà detta istituzione in Inghilterra.



– È arrivato l'uomo della radioo! Chi vuol dell'etere?

(Modern Wireless)



### ONDULAZIONI PERMANENTI DEI CAPELLI

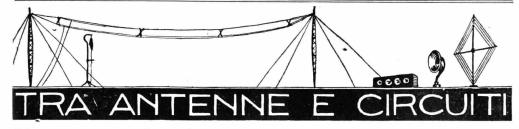
Metodo Americano «I. LEON» - New York

Materiale sceltissimo disponibile - Insegnamento razionale riservato Condizioni vendita - Preventivi - Agenti regionali cercansi ovunque

Indirizzare «S. C. T. I. B.» Casella 1667 - GENOVA







### Un nuovo circuito "reflex,, ad una valvola

In varie riprese abbiamo illustrato circuiti ad una e due valvole utilizzanti l'effetto « reflex »; il circuito che presentiamo oggi, si differenzia essenzialmente dai precedenti per una semplicità e stabilità veramente eccezionali, che unite al suo alto rendimento ne fanno un apparecchio di reale soddisfazione.

Lo schema elettrico di tale circuito è indicato in Fig. 1.

In esso l'unica valvola ha la doppia funzione di amplificatrice ad alta e bassa frequenza.

Inoltre nell'amplificazione ad alta frequenza è ottenuto un buon effetto rigenerativo a mezzo del condensatore Cn di piccola capacità (Neutrocondensatore) che deriva parte delle oscillazioni sulla bobina di griglia L2.

Il circuito d'aereo è accoppiato induttivamente in modo molto la sca, a mezzo di un variometro costituito dalla bobina L1 di 40 spire e dalla bobina L2 di 60 spire, con una presa alla 20.a spira ed una alla 40.a spira.

Tale variometro può essere realizzato in due modi:

I Costruendo la bobina L2 a nido d'api con diam. interno di 80 mm.;

L3 consta di 40 spire; L4 consta di 100 spire.

Il circuito rettificatore è costituito dal detector a cristallo D e dal primario del trasformatore a bassa frequenza Tr di rapporto 1/5.

Il condensatore C2, da 0,002 Mfd

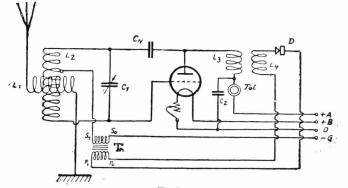


Fig. 1.

# Basta

col continuo consumo di pile!

# Alimentate

il vostro apparato col rinomato

# Convertitore S. U

Nuovo tipo di costruzione accurata e funzionamento sicuro

LA MECCANOLETTRICA

#### UGO SAMÀ

6, Via Mazzini - BRESCIA - Via Mazzini, 6

e la L1 pure a nido d'api ma con diametro interno di 50 mm., in modo che quest'ultima possa girare internamente alla prima.

II. Costruendo sia la L2 che la L1 a fondo di paniere ad 11 intagli, (diam. interno 30 mm.) ed accoppiandole poi a libro.

La bobina L2 ha in parallelo il condensatore variabile C1 da 0,0005 Mfd ed una delle due prese (si vedrà per tentativi quale delle due dia i migliori risultati) è collegata, attraverso il secondario del trasformatore a bassa frequenza T al polo negativo di una pila a secco il cui positivo è connesso al filamento.

Le oscillazioni ad alta frequenza amplificate dalla valvola vengono trasmesse induttivamente a mezzo del gruppo L3-L4 al circuito rettificato.

Il gruppo L3-L4 è composto da due bobine a nido d'api affacciate a circa 3 mm. di distanza. alta frequenza direttamente sul filamento, mentre le oscillazioni a bassa frequenza, successivamente amplificate passeranno pel telefono, Tel.

Il reostato d'accensione sarà da 30 ohm se viene usata una valvola a consumo ridotto.

Al morsetto +A, va collegato il +80 Volt; al morsetto +B, va collegato il +4 Volt; al morsetto O, vanno collegati il -80, il -4, ed il po-

#### MONODINA

Tutta l'Europa con una valvola Riceve anche mentre trasmatte la stazione locale

FABBRICA APPARECCHI RADIOFONICI

M A Z Z A

MILANO(38) - Viale Monza, 38 - MILANO(38)

Il negozio è aperto anche dalle 21 alle 23

sitivo della pila di griglia; il morsetto —G va collegato il negativo della pila di griglia (pila a secco da 2 a 4 Volt).

- 1 Condensatore fisso da 0,002 Mfd (C2).
- 1 Bobina a nido d'api da 40 spire (L3).

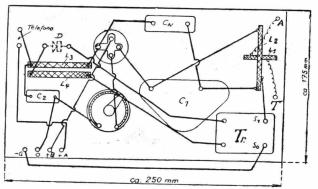


Fig. 2.

Parti occorrenti per la costruzione: 1 Gruppo variometrico L1-L2 come

già descritto;

1 Condensatore variabile da 0,0005 Mfd a verniero o demoltiplicatore (C1).

1 Condensatore variabile di piccola capacità (0,0002 Mfd) (Cn).

- 1 Bobina a nido d'api da 100 spire (L4).
- 1 Detector a galena o a due cristalli (D).
- 1 Transformatore B. F. rapporto 1/5 (Tr).
  - I Reostato da 30 ohm.
  - 1 Valvola a consumo ridotto.

1 Supporto per detta.

Tutti questi organi possono venire montati sulla faccia posteriore di un pannello di ebanite delle dimensioni di circa 250x175x5 mm. costituente il coperchio superiore di una cassetta di legno lucido alta circa 90 mm.

La Fig. 2 dà lo schema pratico delle connessioni.

L'uso di tale apparecchio non è molto diverso da quello dei comuni ricevitori.

Si regolerà il variometro L1-L2 ed il condensatore CI, sino ad ottenere la miglior audizione possibile cercando contemporaneamente il miglior punto del detector; si proverà poi, una volta per tutte, quale delle due prese della bobina L2 dà i migliori risultati.

Se con la presa a 40 spire si hanno facilmente dei sibili sgradevoli occorrerà adottare quella a 20 spire.

Il condensatore Cn servirà a rinforzare o indebolire la ricezione. Questo ricevitore se ben costruito e ben regulato representado di

questo ricevitore se ben costruito e ben regolato permetterà di ricevere qualche stazione Europea in piccolo altosonante.

Ing. A. BANFI.

PRENDETE NOTA degli indirizzi dei nostri inserzionisti, vi potranno abbisognare.

### S. I. T. I.

Via G. Pascoli, 14 - MILANO

Accogliendo
le richieste
de i numerosi
possessori di
apparecchi a
cristallo e ad
una valvola, la
S. I. T. I.

ha costruito un nuovo tipo di:



# AMPLIFICATORE DI POTENZA-A.O.-

con batteria di griglia interna

Il nostro trasformatore garantisce chiarezza ed intensità di ricezione consentendo l'applicazione di un ALTOPARLANTE.

# ALTOPARLANTI "GAUNONT"

Rag. MIGLIAVACCA - Rappresentante

MILANO - Via Cerva, 36

CONCESSIONARI ESCLUSIVI:

TOSCANA

N. BANCHIERI

Piazza Strozzi, 5 - FIRENZE

EMILIA

FONORADIO BOLOGNA Via Volturno, 9B - BOLOGNA

PADOVA E PROVINCIA
BALLARIN & TOFANELLO
Via Japelli, 3 A - PADOVA

# CONSULENZA TECNICA

Ogni quesito deve portare nome, cognome ed indirizzo dell'abbonato, nonchè il numero dell'abbonamento. Deve essere redatto con chiarezza e brevità. accompagnandolo, appena possibile, con uno schizzo tracciato con inchiostro nero.

Il servizio è gratuito per gli abbonati ed è affidato alla nota competenza dell'Ing. Alessandro Banfi.

La corrispondenza va diretta a:

Radio Orario Sezione Consulenza Corso Italia, 13 - Milano

1) Ho un appurecchio neutrodina Americano cinque volvole (Atouter-Kent) di ottima selettività e rendimento, senonché qualche volta 2 o 3 in media nel mese, sulla «azione di Roma mi avviene che i suoni di questa vengano in parte confusi con le stazioni di lunghezza d'onda vicinissima come Breslavia e Tolosa. Vorrei applicare il circuito trappola indicato nel Radiorario N. 21, senonche non essendo dilettante costruttore avrei bisogno o di maggiori depagli circa il tipo delle bobine e sistema di bobinaggio, e di tutto il materiale occorrente, e meglio ancora se in commercio e presso avale ditta esiste il dispositivo già pronto.

2) Forrei m'indicaste come pocer ricuricare un accumulatore 6 Volts con la corrente luce alternata 150 Volts (Abitazione villeggiatura e se lo stesso apparecchio ricaricato mi possa poi servire per lo stesso accumulatore, ma con correire luce contima 220 V. inditazione città).

S. BRUNELLI - Napoli,

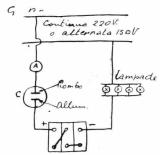
1) Nel suo caso, il circuito trappola non le arrecherà alcun beneficio, insuentochè trattasi essenzialmente di disturbi d'interferenza; che si fanno particolarmente sentire quando una delle tre stazioni interessate subisce qualche lieve cambiamento di lunghezza d'onda.

Commique, Ella può improvvisare un circuito trappola mediante un comune accoppiatore variabile a due induttanze; in esso monterà due hobbine a nido d'api; una di 10 spire inserita nel conduttore d'antenna, l'altra di 50 spire con un condensatere variabile da 0.00005 Md in parallelo.

 Realizzi il dispositivo indicato nello schizzo qui riprodotto che potrà servire tanto con corrente alternata a 150 volt come con corrente continua a 120 Volt.

A è un amperometro da 5 Amp in fondo scala:

C è una cella elettrolitica costituita da un vaso di vetro della capacità non inferiore a tre litri, contenente una soluzione di borace (tetraborato di sodio) al 20 per



cento, nella quale sono immerse due lastre, una di piombo puro, l'altro di alluminio puro, della superficie di circa 1,5 decimetri quadrati.

In serie sullo stesso circuito verrà posto l'accumulatore da caricare ed un gruppo in parallelo di quattro o più lampadine a filamento di carbone da 50 candele, della tensione della rete.

Più lampadine verranno poste in parallelo, e maggiore sarà la corrente di carica, segnata dall'amperometro A.

Questo trattandosi di usufruire della corrente alternata; trattandosi invece di corrente continua, non vi sarà altro che sopprimere la cella elettrollitica C assicurandosi però della polarità dei fili della luce.

Ho un apparecchio tipo neutrodius a 5 valvole. Questo mi junzionava discretamente ed anche for.e con altoparlante Safar. Fi era però un piccolo inconveniente e cioè che il bottone di accensione delle lampade non faceva tanto contatto, ed allora uno specialista di qui ha tolto tale dijevo rendendo anzi più sensibile l'apparecchio. Però con cuffa sento quanto forte e quanto debole. Milano e Roma non ricevo mai, solumente con altoparlante Borcellona ma debolmente. Io non so a che atribuire tale deficienza di ricezione, mentre prima mi funzionace agregiamente. L'elettricista mi

asserisce che l'apparecchio funziona bene e che è difetto di trasmissione. Ma ciò potrà verificarsi per una sera ma non per sempre.

Sarò grato se vorrà darmi qualche consiglio in proposito, in modo che possa were l'apparecchio nel primitivo siato e cioè, che l'altoparàmie riproduca con forza e tutte le starioni.

G. TIROTTI - Lucca.

Il traffico radiofonico sta passando un brutto quarto d'ora, inquantochè il numero enorme di stazioni radiodiffondirici attualmente in funzione in Europa (oltre 220) nella gamma d'onde 300-600, provoca una quantità di interferenze, che disturbano o annullano la ricezione di certe stazioni, in certe località.

Nel caso suo trattasi di Milano e Roma-Si ha buona speranza che verso la fine del corrente mese venga disciplinata da un comitato Europeo la distribuzione delle varie lunghezze d'onda togliendo così l'inconveniente suesposto.

Il manuale dell'ing. Banfi costa molto? E' alla portata di spiegare elementarmente la costruzione di apparecchi?

Desidererei sapere di che genere tipo o circuito è il mio apparecchio e se lo conoscete, se è veramente buono.

Io posseggo un apparecchio dell'ing. Giannini di Milamo di cui non sono malcontento, ma nou riesco ad avere audizioni uniformi specie da Milano e da Roma anzi da Milano, la sera, sento solo verso te 23. Come mai? Ho avcorciato di due metri

Come ma? Ho accorciato di due metri la calata d'antenna, può influire ciò? oppure sono le perturbazioni atmosferiche? E. MEDICI - Bondeno.

Il Manuale Banfi costa L. 10, ed illustra dettagliatamente la costruzione dei più moderni apparecchi.

Il suo apparecchio è un normale circuito, a risonanza a 4 valvole con reazione nella prima valvola. La ricezione delle stazioni di Roma e Milano è attualmente molto difficile a causa delle interferenze con altre stazioni Europee.

Possiedo un Radiola III (Americano, non francese) a due valvole, al quale aggiunsi un amplificatore Aeriola ad una valvola in B. F.

Attualmente sento in aitoparlante e ben chiaro, oltre la stazione di Roma, diverse altre estere a volte quasi eliminando Mi-

lano.

Ieri costruii il modella Fig. 1 dal WeavePrap da ella raccomandato nell'ultimo numero del Radiovario particolarmente per
eliminare Milano, ecc. ecc.

Abb. 1228 - Milano.

Il dispositivo dà buoni risultati solo con apparecchi i quali abbiano almeno uno

# L'ALIMENTATORE DEL FILAMENTO

con corrente alternata

Informo la Spett. Clientela che inizierò entro settembre le consegne della PILA TER-MOELETTRICA, portata ora al massimo grado di perfezione avendo raggiunto il minimo consumo (centesimi 10 per ora) ed il massimo rendimento, potento garantire sino ad otto valvole micro, anche di potenza. Se necessario farò di persona nei centri di maggiori richieste, qualunque prova tecnica. Nessun possibile deterioramento dell'apparecchio durante l'uso.

Chiedete il nuovo listino speciale: l'ALIMENTATORE DI FILAMENTO " FANTON ...

Cerco un concessionario generale per l'Italia

COSTRUZIONI RADIO "ANGELO FANTON... - Corso Principe Umberto, 43 - VICENZA - Tel. 4-50

# Consultazioni radiotecniche private per corrispondenza

Tassa fissa normale L. 20

Evasione entro cinque giorni dal ricevimento della richiesta accompagnata dal relativo importo

Dirigere le richieste a

Ing. Prof. A. BANFI Corso Sempione, 77

MILANO (30)

stadio di A. F., mentre il suo consta di una valvola rivelatrice con reazione ed una B.F.

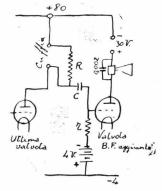
Comunque l'applicazione del filtro di fig. 2 al suo apparecchio è impossibile senza modificarne i circuiti d'accordo.

Le consigliamo invece l'adozione dell'amplificatore ad una valvola neutralizzato, illustrato nel N. 31 di «Radiorario».

- Nel seguente schema, sta bene il neutro-condensatore, la grande importanza?
- 2) Quale è lo schema ed i dati se volessi aggiungere una seconda valvola in A. F. e una terza di potenza in B. F.?
- ana terza di potenza in B. F.?

  3) L'apparecchio così costruito (6 lamp.)
  quale raggio di ricezione potrà avere?

  C. L. ROSSI.
- No. Non è possibile introdurre la neutralizzazione senza apportare modifiche al circuito.
- 2) Volendo aggiungere una valvola ad A. F. adotti l'amplificatore ad una valvola ad alta frequenza neutralizzato, descritto nel



N. 31 di «Radiorario»; per l'aggiunta di una valvola di potenza in B. F. si attenga allo schizzo qui riprodotto.

R è una resistenza da 80.000 ohm; C è un condensatore da 0,005 Mfd; rè una resistenza da 1 Megohm. Adottando una valvola del tipo di potenza, converrà aggiungere per quest'ultima una batteria anodica di 30 Volt, come è indicato nello schizzo.

 Con tale apparecchio ella potrà ricevere in forte altosonante quasi tutt le stazioni Europee.

Mi sono costrulo l'apparecchio come da allegato schema. Non sono molto soddisfat. to del risultato, benchè sento diverse stazioni europee in cuffa. Però le audizioni non sono molto nitide e devo variare la resistenza d'accensione quasi per ogni stazione.

Come posso migliorare l'apparecchio senza gran spesa?

Possiedo un trasforma ore ad alta frequenza, però senza condensatore variabile (che non avrebbe posto sul panello). Posso utilizzarlo? Posso migliorare le audizioni con un potenziometro o con una resistenza di griglia variabile? In caso afermativo pregovi indicarmi lo schema.

Sono esatti i valori dei condensatori?

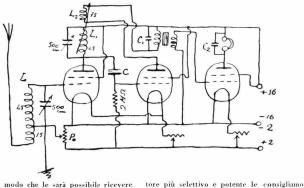
G. PFEIFER, Laives.

Il suo schema è totalmente errato. Nello schizzo qui riprodotto lo abbiamo modifiil morsetto 6 va collegato al -4 ed al -80; il morsetto 7 va collegato al +4 ed il morsetto 8 al +80.

Verifichi pure se i condensatori C2 e C3 non siano in corto circuito.

Questo circuito le dovrebbe dare buoni risultati se montato con cura e con ottimi materiali.

Comunque se Ella desiderasse un ricevi-



cato in modo che le sarà possibile ricevere ottimamente molte stazioni in altoparlante.

Le consigliamo di attenersi scrupolosa. mente a quanto le indicheremo.

La bobina d'aereo L è costituita da 60 spire su tubo di cartone con una presa alla 45.a spira;

La bobina L1 è di 45 spire a nido d'api La bobina L2 è pure a nido d'api da 75 spire.

Queste due bobine sono montate su un accoppiatore variabile in modo da poterle avvicinare più o meno; occorre però determinare una volta per sempre, il senso esatto dei collegamenti della bobina L2, provando ad invertirli tra di loro.

Il potenziometro Po è da 200 ohm; i condensatori C1 e C2 sono da 2000 cm; il condensatore C è da 200 cm., anzichè da 300 cm. come possiede attualmente. Tutti gli altri organi vanno bene.

Ho costruito il circuito C 119 del chiarissimo ing. A. Banfi del suo Manuale teorico pratico di Radiotecnica. Avendolo montato su banco di prova non ho potuto eliminare un rumore caratteristico che fa ricordare un marcello pneumatico, udendo i suoni e le parole con intensa distorsione.

Prego dirmi in che consiste il fenomeno; inoltre se con il medesimo materiale vi è possibilità di un altro circuito migliore e più selettivo.

#### E. MELLANA - Torino.

Probabilmente vi sarà la resistenza r2 o la resistenza r3 interrotta; oppure andranno invertiti tra di loro i fili di collegamento della bobina R.

Allontani bene tra di loro le bobine L, L2 ed L1-R.

Riguardo al collegamento delle batterie si attenga a questo:

Ho un apparecchio a 6 valvole. L'ultima valvola B. F. desidererei modificarla come lo schema da me indicato, posso fare questo? è giusto lo schema? avrò, facendo al-Papparecchio queste modifiche, un maggior

la costruzione di un neutrodina a 4 o 5 valvole (pag. 228 del Manuale Banfi), uti-

lizzando buona parte del materiale del C119.

rendimento sia per purezza che per intensità nella ricezione? Potrò usare a volontà valvole normali o Philips B 406 staccando l'ultima valvola dalle altre e munirla di un reostato di 10 ohm?

Volendo usare per l'alta tensione anzi-



di qualunque tipo, fabbricate espressamente per l'impiego su apparecchi riceventi...

#### SOC.AN.SUPERPILA STABILIMENTI PILLA & LECLAN CHÉ FIRENZE

#### DEPOSITI :

MILANO - Vie Unione N.14 - Telef 85-298 ROMA - Vis Bocca del Leone N. 63 NAPOLI - Vis dei Cimbri N.23 Telef 51-93 Venezia - Son Samuele - Palazzo Grassi Tel. 777 PADOVA - Vis San Blaglo N.6 - Telef. 12-63

3

### LUIGI MARINONI

Corso Genova, 20 - MILANO - Telefono 31-060

APPARECCHI ACCESSORI RADIO

Parti Staccate IMPIANTI

# SFERAVOX

L'ALTOPARLANTE SOVRANO

SENSIBILITA'

FEDELTA'

**PUREZZA** 

L. 350 Compresa la tassa govern

Il solo altoparlante che dà l'illusione di essere vicini all'orchestra od alla persona che canta

### Soc. RADIO-ITALIA

ROMA - Via Due Macelli, 66 - ROMA Ufficio di MILANO: Via Spartaco, 10

CHIEDETELO OVUNQUE

chè pile a secco quelle a liquido come debbo costruirle?

G. MANNUCCI - Chiusi.

La modificazione da lei indicata è esattissima, e le darà una maggiore purezza di ricezione particolarmente usando come ultima valvola, una Philips B. 406. Non occorre usare un reostato separato per questa valvola.

Le sconsigliamo l'adozione di una batteria anodica di pile a liquido per l'enorme ingombro e la manutenzione continua.

Adotti di preferenza un alimentatore anodico utilizzante la corrente alternata dell'illuminazione.

Comunque, volendo costruire la batteria di pile a liquido le converrà acquistare gli elettrodi positivi Leclamche già confezionati da Ditte del genere tad es. la Ditta Messaco - via Rasori, 14, Milano).

Desidererei lo schema di un apparecchio di poco consumo, potente e selettivo, atto a ricevere tutte le trasmittenti Europee in piccolo altoparlante con antenna interna oppure con quadro, quali i valori dei singoli pezzi ed il modo di funzionamento, tenendo conto che io non mi intendo di Radio.

Dispongo attualmente dei seguenti pezzi, presi da un apparecchio a 3 valvole smon-

1 condensatore variable 1/1000 s. veniero, 1 id... id... 0,5/10000 con veniero, 1 trasformatore rap 1/4, 1 potensiometro 200 ohms, 3 reostati per valvole, 2 condensatori fissi 5/1000, 1 id... id.. 02/1000, 1 resistenza carb. 2 H., ecc. ecc.

E. LONG, Piobesi.

Le premettiamo anzitutto che per intraprendere la costruzione di un ricevitore anche ad una valvola sola occorre conoscere almeno i fondamenti della Radiotecnica; in caso contrario è tempo e denari gettati, senza contare la disillusione per l'insuccesso. Le consigliamo perciò vivamente, prima di accingersi a qualsiasi costruzione di apparecchio di leggere qualche testo che tratti gli elementi di Radiotecnica in forma piana (ad cs. il Manuale di Radiotecnica dell'ing. Banfi, Casa Editrice Sonzogno, Mi-Janot,

Un apparecchio che fa al caso suo e che le consigliamo vivamente per i suoi pregi è il tre valvole a neutrodina, descritto minutamente nel N. 23 di «Radiorario».

Ho costruito il circuito C 119 a 5 valvole facendo tutti i collegamenti con filo rame stagnato da 1 mm.

Uso bobine da 35,50 e 75 cioè da 50,75 e 100 ma non senso bene come in un apparato a tre valvole della quasi medesima costruzione.

e domando:

è necessario che i collegamenti siano fatti con filo da 2 mm., le bobine devono essere proprio come prescritto? posso usare come bassa frequenza anche due amplificatrici Philipps o solo una, ma allora bisognerà pure mettere un altro reostato per l'accensione dell'usima valvola.

E. DE SLUCCA . Creto.

Rivolga molta attenzione alla bobina aperiodica aggiungendo o togliendo spire sino ad ottenere il miglior rendimento. I collegamenti è preferibile siano fatti con filo da 2 mm. e ben spaziati.

Non è necessario che le bobine siano esattamente del valore prescritto; però i valori più convenienti sarebbero 50-50 e 35 reazione; provi a scambiare fra di loro i collegamenti della bobina di reazione.

Usi pure come, quinta valvola una Philips B 406, lasciando il reostato in comune con la quarta valvola; ciò non produrrà alcun inconveniente.

Desiderando iniziarmi alla costruzione di un neutrodina a cinque valvole, ho incominciato col costruire quello a tre valvole illustrato dal chiarissimo ing. Banfi sul N. 28 del Radiorario.

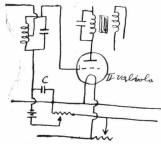
Mi sono però già arenato, nella principale difficoltà: non riesco a neutralizzare la prima valvola, e quindi non ho nessuna selettività, tanto che quando non funziona Milano, riesvo diterse stazioni, ma quando atacca, mi entra in qualunque posizione siano i condensatori, e spegnendo la prima valvola si sente bene ugualmente.

Come condensatore neutralizzante ho un Baltic da 25 cm.

Da notare che Milano la sento anche senza antenna e senza terra. Abb. N. 1066 - Milano.

Ella deve tener presente che questo ricevitore non è selettivo al punto da eliminare nettamente la stazion locale. Ciò che accade a lei però è anormale. La consigliamo perciò di fare queste prove:

 a) Inserire un condensatore da 0.005 Mfd come è indicato in c nello schizzo qui riprodotto;



 b) Rivestire completamente di stagnola la cassetta contenente tutto l'apparecchio, e mettere a terra tale rivestimento.

Se non ostante tali precauzioni Ella continua a ricevere Milano in tutte le posizioni dei condensatori occorre concludere che qualche organo (condensatori variabili, bobine, valvole, ecc.) è difettoso, oppure il montaggio è stato male eseguito (conduttori troppo vicini o troppo lunghi, o intrecciati).

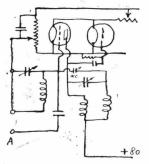
 Siccome non si può acquistare dei tubi di bachelite da 87 mm. e spessore 1 mm., vi pregherei di comunicarmi se posso adoperare da 85 mm. e spessore 2 mm.

2) Ho esperimentato l'apparecchio di cui accludo lo schema e non ho ottenuto nessun risultato. Perciò vi pregherei gentil-

mente di visitare lo accluso schema se è qualche errore. Se e qualche errore, vi pregherei di comunicarmi dove l'errore. S. ROLICH - Fiume.

1) Usi pure i tubi da lei indicati.

 2) Il suo schema è effettivamente errato nell'accoppiamento fra prima e seconda vai-



vola; nello schizzo qui riprodotto è stata fatta la correzione; tutto il rimanente è esatto.

1) Sono possessore di « Superpila » a liquidi 100 voit. La tensione di ogni singolo elemento (sono 66) è scesa a circa 1 volta, e ciò mi risulta dipendere esclusivamente dagli agglomerati positivi. Desidero sapere s« posso ottenere il voltaggio regolare o quasi sostoponendo gli agglomerati che sono intatti, a qualche procedimento speciale.

 Ricaricando in casa gli accumulatori cen la corrente continua posso usare come resistenza indifferentemente lampada a filamento metallico o a filamento di carbone, senza pregiudizio degli accumulatori?

3) Per motivi diversi sono costretto a tenere inclinato il suo sistema di antenna biflare, per cui uno dei fili risulta più alto e Faltro più basso rispetto al suolo. Tale posizione può produrre inconvenienti nella ricezione?

Avv. G. Vergine, Tuglic.

 Può tentare il seguente trattamento. Lavi dapprima per bene tutti gli agglomerati, togliendone ogni inerostazione. Rimonti poi completamente tutta la batteria, usando però come elettrolito dell'acqua acidulata con acido solforico al 5 per cento.

Colleghi poi la batteria alla rete luce a corrente continua come se si trattasse di caricare una batteria d'accumulatori e cioè collegando il positivo della corrente al-l'agglomerato della prima pila ed il negativo, allo zinco dell'ultima pila inserendo naturalmente nel circuito una lampada da 50 candele a filamento metallico.

Lasci così sotto corrente per 4 o 5 giorni; poi tolga l'acqua acidula lavi bene tutto (gli agglomerati specialmente) e rimetta in funzione la batteria con sale ammoniaco.

2) L'unica differenza che esiste usando lampade a filamento metallico piuttosto che a filamento di carbone, è che con queste ultime la carica avviene più sollecitamente.

 La disposizione della sua antenna non può dare luogo ad alcun inconveniente.

### RIVENDITORI, COMMERCIANTI!

Leggete l'avviso a pagina 31 che vi può interessare

# CHE COSA DOMANDARE AD UN MODERNO APPARECCHIO RICEVENTE:



La sensibilità : è dovuta al numero delle lampade ed al circuito, cioè al modo come le lampade sono collegate; la sensibilità permette di ricevere sempre e bene le voci più lontane e le stazioni meno potenti.

L' R D 8, a 8 valvole, è montato in base al frutto delle più recenti esperienze in fatto di ricezione radiotelefonica.

La potenza: è la possibilità di poter portare l'audizione in forte altoparlante.

L' R D 8 permette automaticamente tutte le variazioni possibili di potenza,

La selettività: è la particolarità di alcuni circuiti (squisita caratteristica dei buoni ricevitori) di eliminare interferenze, sovrapposizione di trasmettenti che differiscono di poco nella lunghezza d'onda; di ridurre al minimo l'influenza dei disturbi, ed in particolare di eliminare la trasmettente locale.

> L' **R D 8** risponde assolutamente al principio della più spiccata selettività richiesta nei moderni apparecchi,

La purezza: è la facoltà di perfetta riproduzione dei suoni, anche se molto amplificati.
L'RD8 possiede tutto ciò che serve ad assicurarla.

La comodità: L'RD8 funziona unicamente su telaio e non richiede alcun lavoro speciale per l'impianto dell'aereo; può quindi trasportarsi ovunque e mettersi in funzione in soli 10 minuti.

La semplicità: consiste nella riduzione dei comandi, senza nulla far perdere al rendi mento.

L'**R D 8** ha due soli comandi, la cui marcia è quasi sincrona; non genera sibili: le valvole non possono essere soggette ad accensioni eccessive da parte degli inesperti: anche un bambino può trarre dell'apparecchio i migliori risultati.

L'eleganza: l'apparecchio radio è oggi un mobile necessario; deve figurare in ogni ambiente; deve perdere ogni aspetto di apparecchio scientifico.

L' **R D 8** è un mobile elegante e perfetto; ogni suo accessorio è armonicamente scelto ed adatto.

Cataloghi generali e descrittivi GRATIS a richiesta

#### M. ZAMBURLINI & C?

MILANO (18)

17, VIA LAZZARETTO

GENOVA, Vla degli Archi, 4 r - ROMA, Via S. Marco, 24 - NAPOLI, Via Medina, 72



### Domenica

**5** Settembre

MILANO (1 M I) - m. 320 - Kw. 1.5

16-16,30: Segnale di apertura e Cantuccio dei Bambini.

16,30-17.55: Jazz Band della Fiaschetteria Toscana, diretto dal M.o S. Ferruzzi.

17.5-18: Notizie.

20,45: Segnale di apertura e Comunicazioni per conto dell'O. N. del Dopo lavoro.

21: Segnale orario.

21-21,12: Comunicazioni per cura della Federazione Italiana dei Consorzi agrari.

21,12-23: CONCERTO

1) Quintetto dalla U. R. I. diretto dal M. F. Limenta. Delibes: Coppella, Suite; 2) Mezzo Soprano Livia Sigalla: a) Falconieri: Villanella: b: Brahms: Amor fedele; c) Moussorgsky: Hopak; 3) Quintetto della U. R. I. Wagner: Rienzi, ouverture; 4) Tenore G. Costa. a) Puccini: Tosca. Recondite armonie; b) Parelli: I dispettosi amanti, Vien meco; c) Leoncavallo: Mattinata; 5) Quintetto della U. R. I. a) Bortkiewicz: Gavotta capricciosa; b) Brogi: Arietta all'antica; 6) Prof. Riccardo Picozzi:

#### DIZIONE DI VERSI

7) Prof. Attilio Ranzato, violoncellista:

8) Soprano Luisa Palazzini: a) Massenet: Addio nostro picciol desco; b) Limenta: Elegia autunnale; c) Leoncavallo: La Boheme, Canzone di Mimi. - 9: Adolfo Padovan:

#### ANEDDOTI

10) Quintetto della U. R. I. Grieg: Corteo di nozze in Norvegia.

#### i nostri programmi

(Vietata la riproduzione senza speciale autorizzazione)

22,55-23: Ultime notizie. Sport.

23-23,30: JAZZ BAND DELLA FIASCHETTERIA TOSCANA

diretto dal M.o S. Ferruzzi.

ROMA (1 ) - m. 425 - Kw. 3.

10,30-11: Musica religiosa vocale e strumentale.

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

17,30-19: Jazz band dell'Albergo di Russia.

20-20,50: Eventuali comunicazioni governative.

20,50-21: Comunicazioni del Dopolavoro.

21: Segnale orario.

21,10: Notizie Stefani - Notizie

21,10: Selezione dell'Opera:

« MANON LESCAUT »

di G. Puccini.

Esecutori:

Manon Lescaut, Soprano Iska Jarova; Lescaut, Baritono Luigi Bernardi; Il Cav. Des Grieux, Tenore Fernando Bertini; Geronte, Il Comandante, Basso Alfredo De Petris; Edmondo, studente, Tenore Amedeo Rossi; L'oste, Il Sergente, Baritono Arturo Pellegrino; Il maestro di ballo, Un lampionaio, Tenore Giovanni Salvatori.

Orchestra e cori della U. R. I., diretti dal M.o Riccardo Santarelli.

1) Preludio e coro.

2) Aria di Des Grieux.

3) Arrivo di Manon.

4) Duetto Manon, Des Grieux.

5) Scena, ripresa del duetto. 6) Finale.

Atto II:

7) Scena e romanza Manon e Lescaut.

8) Madrigale.

9) Minuetto.

10) Duetto Manon e Des Grieux.

11) Scena e terzetto.

12) Finale 2.o

13) Intermezzo.

Atto III:

14) Scena: Lescaut, Des Grieux, Manon e lampionaio.

15) Concertato e finale.

Atto IV:

16) Duetto finale Manon e De Grieux.

23,25: Ultime notizie,

### Lunedi

**6** Settembre

MILANO (1 M I) - m. 320 - Kw. 1.5

16,30-16,35: Segnale di apertura. 16,35-17,35: Jazz Band, diretto dal M.o S. Ferruzzi.

17,35-17,55: Cantuccio dei Bambini.

17,55-18: Notizie.

20,45: Segnale di apertura e Comunicazioni per conto dell'O. N. del Dopo lavoro.

21: Segnale orario.

21-21,12: Comunicazioni per cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari.

21.12-23: CONCERTO

SELEZIONE DI UN'OPERETTA 22-22,15: C. A. Blanche:

MILANO ANTICA

22,15-23: Pot pourri di canzonette fatto dal JAZZ BAND DELLA FIASCHETTERIA TOSCANA, diretto dal M.o S. Ferruzzi.

23-23,5: Ultime notizie. Sport.

#### ROMA (1 R 0) - m. 425 - Kw. 3.

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

17,30: Notizie Stefani - Borsa Letture per i bambini.

17,30-19: Jazz Band dell'Albergo

di Russia. 20-20,50: Eventuali comunicazio-

ni Governative. 20,50-21: Comunicazioni del Do-

polavoro.

21-21,15: Trasmissioni Agricole. 21,15: Notizie Stefani - Cambi

Bollettino Metereologico.

#### 21,25: Prima Parte - CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE

1) G. S. Bach: Arioso; 2) G. B. Martini: Minuetto, Violoncellista Luigi Silva - 3) Moser: Sera d'autunno; 4) Vinardi: Madrigale, Teno-

con BATTERIE

SINHANNO LE MIGLIORI AUDIZIONI Teler. N. 40-614 - MILANO (26) - VIA RASORI N. 14 - Telegr. Generator

The state of the second section is a second second section of the second second

TELEFONO 40-90
Telegrammi: ERICSSON



CODES: A. E. C. Sth EDIT

ANONIMA - SEDE GENOVA - CAPITALE L. 6,000.000 INTER. VERSATO

VIA ASSAROTTI, 42 - GENOVA - CASELLA POSTALE 1620

VENDITA ESCLUSIVA IN ITALIA MATERIALE "ERICSSON FATME"

APPARECCHIO RICEVENTE A 4 VALVOLE — ALTOPARLANTI

BATTERIE ANODICHE — BATTERIE SUPER-RADIO — CONDENSATORI — CUFFIE

#### **ACCESSORI VARI**

# F. A. R.

## Società Anonima Fabbrica Apparecchi Radiofonici

8, Via dell'Indipendenza - LIVORNO - Via dell'Indipendenza, 8

Il ricevitore a 7 valvole

# "Tropafar,,

# Il migliore del mondo

Sarà esposto e udibile alla

III. Fiera Campionaria Biennale di Lucca - 8-29 Settembre



re Alfredo Sernicoli — 5) Presso il Volga; 6) Nel Giardinetto, Quartetto di balalaite, diretto dal M.o N. Andreiew — 7)

#### LA RIVISTA DEI LIBRI

di Guglielmo Alterocca.

8) Respighi: Adagio con variazioni, Violoncellista Luigi Silva — 9) Mascagni: Zanetto, Romanza; 10) Cilea: Arlesiana, Arioso di Federico, Tenore Alfredo Sernicoli — 11) Valzer; 12) Al chiaro di luna, Quartetto di balalaite, diretto dal M.o N. Andreiew.

Seconda Parte - DIZIONE E COM-MEDIA.

13) Rinaldi:

LA DIFESA DELLE DONNE

Monologo umoristico, Ines Falerni — 14)

UN MARITO NEL COTONE

Scene della vita coniugale di E. Montasio.

Personaggi:

Ippolito: Arturo Durantini; Cesarina, sua moglie: M. Luisa Boncompagni.

Terza Parte - MUSICA LEGGERA

15) Bellini: E' arrivato l'ambasciatore, Canzone, valzer di Susanna, Soprano Tina Ghirelli — 16) Weinberger: La signorina del Cinematografo, duetto comice atto II, Soprano Tina Ghirelli - Teaore Riccardo Dalmasio — 17) Valente: I Granatieri, Aria di Edoardo, Tenore Riccardo Dalmasio — 18) Corbò: Tutto l'amore, Valzer brillante, Soprano Tina Ghirelli, Ten. Riccardo Dalmasio. — 19) Ranzato: Il Paese dei Campanelli, Duetto Bombon, La Gaffe, Soprano Tina Ghirelli, Tenere Riccardo Dalmasio.

22: Segnale orario — 23,25: Ultime notizie.

# Martedì 7 Settembre

MILANO (1 M I) - m. 320 - Kw. 1.5

16,30-16,35: Segnale di apertura. 16,35-17,35: Jazz Band diretto dal M.o S. Ferruzzi.

17,35-17,55: Cantuccio dei bambini.

17,55-18: Notizie.

20,45: Segnale di apertura e Comunicazioni per conto dell'O. N. del Dopo lavoro.

21: Segnale orario.

21-21,12: Comunicazione per cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari.

#### 21,12-23: CONCERTO

1) Quintetto della U.R.I. diretto dal M.o F. Limenta: Cherubini: Anacreonte, ouv. - 2) Soprano Adelina Fabbri: a) Meyerbeer: Africana, Aria di Ines; b) Puccini: Bohème, Valzer di Musetta. - 3) Quintetto della U. R. I.: Grieg: Peer Gynt, Suite Prima: a) Il Mattino, b) La Morte d'Ase, c) Danza d'Anitra, d) Nel regno del re della montagna. -4) Soprano Ida Borghi: a) Giordano: Madame Sans Gene, Gli avrei detto: b) Benedetto Marcello: Il mio bel foco. - 5) F. e A. Melli, violino e pianoforte: a) Tartini-Polo: La Didone abbandonata; b) Popper: Zur guitare. — 6) Cisari:

#### LA XILOGRAFIA ED IL LIBRO

7) Tenore Amileare Pozzoli: a) Seppilli: La nave rossa, Vanno le stelle; b) Blane: Madrigale notturno.

#### 8) COMMEDIA

9: Quintetto della U.R.I.: Lortzing: Danza olandese nell'Op. Zar e carpentiere,

22,55-23: Ultime notizie. Sport.

23-23,30: JAZZ BAND DELLA FIASCHETTERIA TOSCANA diretto dal M.o S. Ferruzzi.

ROMA (1 R 0) - m. 425 - Kw. 3.

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

17,30: Notizie Stefani, Borsa, Letture per i Bambini.

17,30-19: Jazz Band dell'Albergo di Russia.

20-20,50: Eventuali comunicazioni governative.

20,50-21: Comunicazioni del Dopolayoro.

21-21,15: Trasmissioni Agricole.

21,15: Notizie Stefani, Cambi, Bollett. Metereologico.

21,25: Concerto Sinfonico Vocale. Orchestra della U. R. I. diretta dal M.o Riccardo Santelli.

Parte prima: CONCERTO SINFO-NICO.

1) Mozart: Così fan tutte, ouverture. — 2) Beethoven: 6.a Sinfonia, in fa maggiore (Pastorale): a) Le piacevoli sensazioni che sì destano alla vista della campagna; b) Scena al ruscello; c) Scherzo, allegra radunata di contadini; d) Temporale; e) Inno di ringraziamento dei pastori, dopo che la tempesta si è dileguata. — 3) Conferenza del ciclo

CURIOSITA' STORICHE

tenuta dal prof. Filippo Tambroni.

Parte seconda: CONCERTO DI MUSICA SACRA, Composizioni di D.

Lorenzo Perosi:

Perosi: La trasfigurazione di N. S. Gesù Cristo, selezione orchestra.
 5) Perosi: Il Giudizio Universale, La profezia. M. Soprano Leda Benigni.
 6) Perosi: Stabat Mater. Pro peccatis, Tenore Fernando Bertini.
 7) Perosi: Dies Iste. Cantata No-

va Mater, soprano Giulia Becchi. — 8) Perosi: La Resurrezione di Lazzaro, selezione, parte prima orchestra. — 9) Perosi: Mosè, Già l'ignea colonna, baritono Roberto Scifoni. — 10) Perosi: La Resurrezione di Cristo, Noli me tangere, baritono Roberto Scifoni. — 11) Perosi: Stabat Mater, Tui nati..., mezzo soprano Leda Benigni. — 12) Perosi: La Resurrezione di Cristo, duetto delle Marie al Sepolero (soprano Giulia Becchi e m. soprano L. Benigni. — 13) Perosi: La Resurrezione di Lazzaro, selezione, Parte II. orchestra.

22: Segnale orario — 23,25: Ultime notizie.

### Mercoledì

**8** Settembre

MILANO (1 M 1) - m. 320 - Kw. 1,5

16,30-16,35: Segnale di apertura. 16,35-17,35: Tenore Giuseppe Co-

10,35-17,35: Tenore Gruseppe Costa, a) Puccini: Boheme, Che gelida manina; b) Parelli: I dispettosi amanti, Vieni meco; e) Bettinelli: Bimba non t'avvicinare. — Barti. F. Nascimbene, Thomas: Amleto, Come romito fior; Giordano: Fedora, La donna russa; Tosti: Te ne ricordi ancor. — Soprano Luisa Palazzini. Garboli: a) Angoscia; h) Lasciali dir; Mascagni: Lodoletta, L'amor di Lodoletta; Pennacchio: La castellana.

17,35-17,55: Cantuccio dei bambini.

17.55-18: Notizie.

20,45: Segnale di apertura e Comunicazioni per conto dell'O. N. del Dopo lavoro.

21: Segnale orario.

21121,12: Comunicazioni per cura della Federazione Italiana dei Consorzi agrari.

#### 21.12-23: CONCERTO

1) Quintetto della U. R. I., diretto dal M.o F. Limenta. a) Meyer-Hel-

mund: Quando gli altri danzano, valzer: b) Sevbold: L'uccellino del villaggio, intermezzo caratteristico. -

2) Artisti di varietà accompagnati dal M.o Stocchetti - 3) Quintetto della U.R.I.: Longo: a) Barbieri: Il piccolo buttero (canto della campagna romana); b) Bonelli: Ronda di poliziotti. - 4) Artisti di varietà accompagnati dal M.o Stocchetti.

22-22,55: BANDA PRESIDIARIA DEL CORPO D'ARMATA DI MI-LANO, diretta dal M.o Cav. Achille Lizzi.

22,55-23: Ultime notizie, Sport.

23-23,30: JAZZ BAND DELLA FIASCHETTERIA TOSCANA diretto dal M.o S. Ferruzzi.

#### ROMA (1 R O) - m. 425 - Kw. 3.

13-14: Eventuali comunicazioni go-

17,30: Notizie Stefani, Borsa, Letture per i bambini.

17,30-19: Jazz Band dell'Albergo di Russia.

20-20,50: Eventuali comunicazioni governative.

20.50-21: Comunicazioni del Dopo lavoro

21-21.15: Trasmissioni Agricole.

21.15: Notizie Stefani, Cambi, Bollett. Metereologico.

21,25: Selezione dell'Operetta

#### LA PRINCIPESSA DEI DOLLARI di L. Fall.

#### Esecutori.

John Couder, re del Carbone: Luigi Giorgi, caratterista; Alice, sua figlia: Germana D'Arv, soprano: Dick nipote di Couder: Carlo Celli, generico; Daisy Grav, nipote di Couder: Tina Ghirelli, soubrette; Fredy Wehrburg: Eugenio Lodovici, tenore; Hans von Scklich: Cesare Ranucci, comico; Olga Labinska, canzonettista: Amelia Ferruccio, 2.o soprano; Miss Thompson: Aminta Farri, caratterista.

Orchestra della U. R. I. diretta dal M.o Alberto Paoletti.

#### Atto I:

- 1) Introduzione e Coro;
- 2) Entrata di Hans:
- 3) Duetto, Daisy e Hans;
- 4) Aria di Fredv:
- 5) Duetto: Alice e Fredy;
- 6) Terzetto: Olga, Dick, John. 7) Finale I.

#### Atto II:

- 8) Aria di Olga e Coro;
- 9) Duetto: Alice e Fredy;
- 10) Duetto: Daisy e Hans;

- 11) Quartetto;
- 12) Finale II.

#### Atto III:

- 13) Intermezzo:
- 14) Terzetto: Alice, Olga, Couder;
- 15) Reminiscenze:
- 16) Duetto: Alice e Fredy;
- 17) Finale.

Ore 22: Segnale orario.

POSTA DELLA RADIO

23,25: Ultime notizie.

### Giovedì

**9** Settembre

MILANO (1 M I) - m. 320 - Kw. 1.5

16,30-16,35: Segnale di apertura. 16.35-17.35: Artisti di varietà aecompagnati dal M.o Stocchetti.

17.35-17.55: Cantuccio dei bam-

17.55-18: Notizie.

20.45: Segnale di apertura e Comunicazioni per conto dell'O. N. del Dopo lavoro.

21: Segnale orario.

21-21.12: Comunicazioni per cura della Federazione Italiana dei Consorzi agrari.

#### 21.12-23: CONCERTO

1) Guintetto della U. R. I. diretto dal M.o F. Limenta. Verdi: La Forza del destino, Sinfonia. - 2) Soprano Ines Lombardi: a) Wagner: Tanhäuser, preghiera; b) Weber: Aria nell'Op. Il Franco cacciatore; c) Catalani: Dejanice: Colà nell'oasi verde. - 3) Quintetto della U. R. I.: Moussorgsky: Fantasia sull'Op. Boris Godounow. - 4) Tenore Salvatore Salvati: a) Mozart: Don Giovanni. Della sua pace: b) Montanari; Via; c) De Crescenzo: Guardanno a luna. - 5) Prof. Aldo Ferrari, chitarrista: a) Giuliani: Grande ouverture originale; b) Galopp. - 6) Quintetto della U. R. I.: Mascagni: Danza esotica. - 7) Prof. Morucchio:

#### CONVERSAZIONE LETTERARIA

8) Soprano Anita Armagni-Gennari: a) Donizetti: La negra; b) Billi: E canta il grillo; c) Oddone: L'annuncio. - 9) Quintetto della U. R. I.: Leybach: Bolero Brillante,

22,55-23: Ultime notizie, Sport.

23-23,30: JAZZ BAND DELLA FIASCHETTERIA TOSCANA diret- SOCIETA' ITALIANA LAMPADE POPE to dal M.o S. Ferruzzi.

...... Il segreto di Pulcinella . . . . .

LINA

BUONA RICEZIONE si ottiene

SOLAMENTE

con

APPARECCHI

FLA.R.T.

CUFFIE

# IDEAL

ALTOPARLANTI

# AMPLION

# F.I.A.R.T.

MONZA

Soc. Anon. Capitale L. 1.500.000

FILIALI:

MILANO, Via S. Paolo, 9 TORINO, Via C. Alberto, 21



Telef. 20-895 - MILANO - Via Vaerti, 6.

ROMA (1 R O) - m. 425 - Kw. 3.

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

17,30: Notizie Stefani, Borsa, Letture per i Bambini.

17,30-19: Jazz Band dell'Albergo di Russia.

20-20,50: Eventuali comunicazioni governative.

20,50-21: Comunicazioni del Dopo

21-21,15: Trasmissioni agricole.

21,15: Notizie Stefani, Cambi, Bollett. Metereologico.

#### 21,25: GRANDE SERATA DEDI-CATA AD ALFREDO CATALANI.

Orchestra della U.R.I. diretta dal M. Riccardo Santarelli.

1) Dejanice, selezione, orchestra — 2) Dejanice, Canzone egizie; soprano Pina Falchero. - 3) Dejanice, Mio bianco amor..., tenore Fernando Bertini. - 4) Edmea, preludio del 1. atto, orchestra. - 5) Edmea, a) Romanza I atto, b) Romanza, soprano Jole Bertacchini. - 6) Loreley, selezione, orchestra. - 7) Loreley, Infranto ogni altro vincolo, tenore Fernando Bertini. - 8) Loreley, duetto, soprano Ada Tomassini e tenore F. Bertini. - 9) Loreley, Danza delle ondine, orchestra. - 10) Wally, interludio. - 11) Wally, Ebben ne andrò lontana. - 12) Wally, Atto 4.: a) Preludio: b) Scena Wally e Walter; c) Aria di Wally; d) Duetto Wally e Hagenbach; e) Finale dell'opera.

Esecutori:

Pina Falchero, Jole Bertacchini, tenore Franco Caselli e orchestra.

22: Segnale orario — 23,25: Ultime notizie.

# Venerdì 10 Settembre

MILANO (1 M I) - m. 320 - Kw. 1.5

16,30-16,35: Segnale di apertura. 16,35-17,35: Jazz Band diretto dal M.o S. Ferruzzi.

17,35-17,55: Cantuccio dei Bambini.

17,55-18: Notizie.

20,45: Segnale di apertura e Comunicazioni per conto dell'O. N. del Dopo lavoro.

21: Segnale orario.

21-21,12: Comunicazioni per cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari.

#### 21.12-23: CONCERTO

1) Quintetto della U. R. I. diretto dal M.o F. Limenta. Mendelssohn: Il sogno di una notte d'estate, a) Notturno, b) Marcia Nuziale. — 2) Baritono Adolfo Pacini: a) Franchetti: Germania, Ferito prigionier; b) Marini: Desiderio. — 3) Quintetto della U. R. I.: Mancinelli: Barcarola nell'Opera Cleopatra. — 4) Soprano Ida Borghi: Gounod: La Reine de Saba, Me voilà seule enfin; Parelli: Invocazione a Venere; Sibella: Pagina d'album. — 5) Prof. R. Piccozzi:

#### DIZIONE DI VERSI

6) Quintetto della U.R.I.: Humperdinck: Hansel uns Gretel, fantasia.

— 7) Prof. Isaia Elia della U.R.I., violinista: Grieg: Sonata in do minore.

— 8) Mezzosoprano Livia Sigalla: a) Purcell: Aria dell'Opera Didone ed Enea; b) Schubert: Il Viandante; c) Benvenuti: Rispetti.

— 9) Quintetto della U.R.I.: Rubinstein: a) Romanza; b) Trot de cavallerie.

— 10) Ultime notizie, Sport.

23-23,30: JAZZ BAND DELLA FIASCHETTERIA TOSCANA diretto dal M.o S. Ferruzzi.

#### ROMA (1 R 0) - m. 425 - Kw. 3.

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

17,30: Notizie Stefani, Borsa, Letture per i bambini.

17,30-19: Jazz Band dell'Albergo di Russia.

20-20,50: Eventuali comunicazioni governative. 20,50-21: Comunicazioni del Do-

20,50-21: Comunicazioni del Dopolavoro.

21-21,15: Trasmissioni agricole. 21,15: Notizie Stefani, Cambi, Bol-

lett. Metereologico. 21.25: SERATA DI MUSICA LEG-

21,25: SERATA DI MUSICA LEG-GERA.

Orchestra della U. R. I. diretta dal M. Alberto Paoletti.

M. Alberto Paoletti.

1) Weiller: Le Filleul de Yo-Yo, fantasia, orchestra. — 2) Cosentino: Sartina, dicitore Renato Paoloni. — 3) Paoloni: Larga la foglia, dicitore R. Paoloni. — 4) Simi: Grisette, soprano Fausta Sylena. — 5) Bixio: Leggenda Rossa, soprano F. Sylena. — 6) Tarenghi: Danza Rustica, orchestra. — 7) Wachs: Belle de nuit, orchestra. — 8) Tarrega: Capriccio arabo, chitarrista Benedetto Di Ponio. — 9) Casolla: Chant d'Amour, chitarrista B. Di Ponio. — 10) Ferrari: Pipelet, Aria di Maddalena e

duetto comico, Luigina e Giovanni Salvatori.

«IL QUARTO D'ORA UMORISTICO» dalla Rivista « HUMOR». — 11) De Luca: Casetta bianca, dic. R. Paoloni. — 12) R. Del Pelo: Era bionda, dicitore R. Paoloni. — 13) Simi: Amanti, sopr. F. Sylena. — 14) Bonavolontà: Sola nel mare, sopr. F. Sylena.

#### MEZZ'ORA DI MUSICA DA BALLO.

15) Jaffe: La giarrettiera, foxtrot. — 16) Billi: Fior di granato, valzer. — 17) Menichetti: Torello, passo doble. — 18) Colonna: Minareto, fox-trot orientale. — 19) Aurelian Bald: Dolly, one step. — 20) Stolz: Fatma, fox-trot, tutti per orchestra.

21) Brocà: El elegant, chitarrista B. Di Ponio. — 22) Melville Gideon: Arizona, chitarrista B. Di Ponio. — 23) Ricci: Columella, Aria di Columella e duetto comico, Luigina e Giovanni Salvatori. — 24) Michiels: Ylonka, Czardas, orchestra.

22: Segnale orario — 23,25: Ultime notizie.

## Sabato

11 Settembre

MILANO (1 M 1) - m. 320 - Kw. 1,5

16,30-16,35: Segnale di apertura. 16,35-17,35: Artisti di varietà accompagnati dal M. Stocchetti.

17,35-17,55: Cantuccio dei bambini.

17.55-18: Notizie.

20,45: Segnale di apertura e comunicazioni per conto dell'O. N. del Dopo lavoro.

21: Segnale orario.

21-21,12: Comunicazione per cura della Federazione Italiana dei Consorzi agrari.

21,12-23: G. C. Paribeni: Notizie sull'Opera Favorita. Sunto del libretto. Trasmissione dell'Opera

#### FAVORITA

di Gaetano Donizetti,

3) Ultime notizie. — Sport.

ROMA (1 R 0) - m. 425 - Kw. 3.

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

17,30: Notizie Stefani, Borsa, Letture per i bambini.

17,30-19: Jazz Band dell'Albergo di Russia.



20-20,50: Eventuali comunicazioni governative.

20,50-21: Comunicazioni del Dopolavoro.

21-21.15: Trasmissioni agricole. 21.15: Notizie Stefani, Cambi, Bollett. Metereologico.

21.25: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE, Orchestra della HR.L

1) Herold: Zampa, ouverture, orchestra, - 2) Massenet: Cid, piangete o luci mie, soprano Giulia Becchi. - 3) Franck: Notturno, soprano G. Becchi. - 4) Zabel: Leggenda, arpista Adelina Caldarera. — 5) Tedeschi: Conte à Bébé, arpista A. Caldarera. - 6) Thomas: Mignon, Ah, non credevi tu, tenore Franco Caselli. - 7) Puccini: Il Tabarro, Hai ben ragione, ten. F. Caselli. - 8) Mascagni: Guardando la S. Teresa del Bernini, visione lirica, orchestra. - 9) Martucci: Nuvoletta, orchestra.

10) CONFERENZA MEDICO IGIENICA del dott, cav. uff. Giovanni Pugliesi. - 11) Gianolio: a) Canzoncina d'aprile, b) I tre canti, soprano Giulia Becchi. - 12) Godefroid: Marche Trionphale, arpista Adelina Caldarera. - 13) Leoneavallo: Mattinata, tenore F. Caselli. - 14) Mascagni: Isabeau, atto II, Invettiva di Folco, ten. F. Caselli. - 15) Tschaikowsky: Chanson triste, orchestra, - 16) Berlioz: Marcia ungherese della « Dannazione di Faust », orchestra,

#### MUSICA LEGGERA:

17) A. B. Peccia: Serenata Spagnola, ten. E. Lodovici. - 18) Ranzato: Il Paese dei Campanelli, sortita di Hans, ten. E. Lodovici. - 19) Bellini: Canzone gitana, sopr. Germana D'Ary. - 20) Bellini: Fox trot dei diavoli, soprano Germana D'Ary. - 21) Siede: Padishah, fantasia turca, orchestra. - 22) Duplant: Daras, Elysée Jazz, orchestra. - 23) Kalmann: La principessa della Czarda, duetto atto II., sopr. Germana D'Ary, ten. Eugenio Lodovici. - 24) Carabella: Bambù, duetto atto I., sopr. G. D'Ary, ten. E. Lodovici. - 25) Serra: In terra lontana, tango, orchestra. -26) Mucci: Tabarin al villaggio, fox trot, orchestra. - 27) Sagaria: Satana ride, shimmy, orchestra,

Ore 22: Segnale orario. 23,25: Ultime notizie.

### Due doveri:

Abbonarsi alle radioaudizioni. Leggere il "Radiorario ...

# **Domenica**

12 Settembre

MILANO (1 M I) - m. 320 - Kw. 1,5

16-16,30: Segnale di apertura e Cantuccio dei Bambini.

16,30-17,55: Jazz Band della Fiaschetteria Toscana, diretto dal M.o S. Ferruzzi.

17,55-18: Notizie.

20,45: Segnale di apertura e Comunicazioni per conto dell'O. N. del Dopo lavoro.

21: Segnale orario.

21-21.12: Comunicazioni per cura della Federazione Italiana dei Consorzi agrari.

#### 21.12-23: CONCERTO

1) Ouintetto della U. R. I. diretto dal M.o F. Limenta. Rossini: Guglielmo Tel, ouv. - 2) Tenore Arminio Melosi. a) Verdi: La Forza del Destino, Oh! tu che in seno agli angeli; b) Catalani: Loreley, Nel verde maggio. - 3) Quintetto della U. R. I.: Mascagni: Iris, Inno al Sole. 4) Soprano Luisa Palazzini. a) Puccini: Manon, In quelle trine mor-



Nei Vostri montaggi utilizzate il materiale:

di fama mondiale:

FICHES e jacks REOSTATI " Guyola " REOSTATI " GI PORTAVALVOLE "RAPID "
FICHES "PILAC " COMMUTATORI - INVERSORI junipolari,

Agenti generali per l'Italia:

- RADIO INDUSTRIA ITALIANA -Via Brisa, 2 - MILANO



# Standard Elettrica Italiana

# Western Electric Italiana

FORNITRICE DELLA STAZIONE RADIODIFFONDITRICE DI MILANO (1 MI)

APPARECCHI RADIO TELEFONICI RICE-VENTI DAI PIÙ SEM PLICI AI PIÙ SELET-TIVI E POTENTI

ALTOPARLANTI CO-MUNI, A DIFFUSO-RE, E PER GRANDI ADUNATE

**EQUIPAGGIAMENTO** RADIOTRASMITTEN-PER SERVIZI COMMERCIALI





FORNITRICE DEI MINISTERI DELLE COMUNICAZIONI E REGIA AREONAUTICA

bide; b) Parelli: I dispettosi amanti, Amore, Amor; c) Avena: Crisantemi. - 5) Pianista Bianca Fantoni. a) Listz: Ricordanze; b) Schumann: A sera. — 6) Luigi Pompeiano:

#### DISCORSI ALL'APERTO

7) Quintetto della U. R. I.: Wester hout: Danza campestre. - 8) Basso Wladimiro Klashmar, a) Meyerbeer: rhout: Danza campestre. - 8) Basso Wladimiro Kashmar. a) Meerbeer: Roberto il diavolo, Evocazione; b) Schumann: I due granatieri, ballata. 9) Marenco: Dal ballo Excelsior -10) Ultime notizie. Sport.

23-23,30: JAZZ BAND DELLA FIASCHETTERIA TOSCANA diretto dal M.o S. Ferruzzi.

#### ROMA (1 R O) - m. 425 - Kw. 3.

10,30: Musica religiosa vocale e strumentale.

13-14: Eventuali comunicazioni go-

17,30-19: Jazz Band dell'Albergo di Russia.

20-20,50: Eventuali comunicazioni governative.

20,50-21: Comunicazioni del Dopolavoro.

21: Segnale orario.

21-21.10: Notizie di sport e notizie Stefani.

21,10 appr. Selezione dell'opera

### « LA FANCIULLA DEL WEST »

di G. Puccini. Esecutori:

Minnie: soprano Ersilia Costantini: Jack Rance, Sceriffo: baritono Roberto Scifoni; Dick Johnson (Ramezzez): ten. Franco Caselli; Nick, cameriere: ten. Giovanni Salvatori: Ashby: basso Alfredo De Petris; Sonora: baritono Arturo Pellegrino; Billy Jackrabbit, indiano: Antonio Galli; Wowkle, donna indiana: mezzo soprano Luigina Salvatori; Trin e Harry; Umberto Rossi; Sid, Larkens e Castro: Antonio Lombardi; Joe: Pietro Barosi: Bello e Jake Wallece, cantastrofe: basso Alfredo De Petris; Happy: Giuseppe Ferrari.

Orchestra della U.R.I. e Coro sotto la direzione del maestro Riccardo Santarelli. 745

Atto I:

1) Introduzione e scena;

2) Canzone della nostalgia; 3) Scena della lezione;

4) Aria di Minnie e romanza di Jack Rance:

5) Valzer e duetto: Minnie e John-FO"1.

Atto II:

6) Introduzione e scena degli indiani.

7) Duetto Minnie e Johnson:

8) Racconto di Johnson, partita a poker e scena finale Minnie e Jack Rance.

Atto III:

9) Duettino Rance e Nick:

10) Scena dell'inseguimento e cattura di Johnson:

11) Romanza di Johnson:

12) Finale ultimo: Minnie, Johnson e Coro.

« RIVISTA DELLA FEMMINILITA' »

23.25: Ultime notizie.

## Lunedi

**13** Settembre

MILANO (1 M I) - m. 320 - Kw. 1.5

16.30-16.35: Segnale di apertura. 16.35-17.35: Jazz Band, diretto dal M.o S. Ferruzzi.

17.35-17,55: Cantuccio dei Bam-

17.55-18: Notizie.

20,45: Segnale di apertura e Comunicazioni per conto dell'O. N. del Dopo lavoro.

21: Segnale orario.

21-21.12: Comunicazioni per cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari.

21,12-22: CONCERTO.

SELEZIONE DI UN'OPERETTA 22-22.15: Ulderico Tegani

CITTÀ E PAESI

22.15-23: Pot-pourri di canzonette fatto dal JAZZ BAND DELLA FIA-SCHETTERIA TOSCANA, diretto dal M.o S. Ferruzzi.

23-23,5: Ultime notizie. Sport.

#### ROMA (1 R 0) - m. 425 - Kw. 3.

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

17-17,30: Notizie Stefani, Borsa, Letture per i bambini.

17,30-19: Jazz Band dell'Albergo di Russia.

20-20,50: Eventuali comunicazioni governative.

20,50-21: Comunicazioni del Dopolavoro. 21-21.15: Trasmissioni agricole.

21,15: Notizie Stefani, Cambi, Bollett. Metereologico.

21,25: Prima parte: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1) Veracini: Sonata in mi minore, nista Fleurange Salomone. - 2) Wagner: Tannhauser, O tu bell'astro incantatore, baritono Ferruccio D'Anversa. - 3) Ponchielli: Figliuol prodigo, Raccogli e calma, barit. Ferruccio D'Anversa. - 4) Notturno, quartetto di balalaike russe, diretto da N. Andreiew. - 5) Canzone a ballo, quartetto di balalaike russe, diretto da N. Andreiew. - 6) B. Marcello: Principe, Largo, violinista Fleurange Salomone. — 7) Sarasate: Malagueña, viol. F. Salomone. — 8) Donizetti: Lucia di Lammermoor, Cruda, funesta smania, baritono Ferruccio d'Anversa. - 9) Marchetti: Ruy Blas, Ai miei rivali, barit. F. D'Anversa, — 10) Serenata, quartetto di balalaike russe, dir. da N. Andreiew. - 11) Canto dei soldati. quartetto di balalaike russe, diretto da N. Andreiew. Seconda parte: DIZIONE E COM-

a) Largo, b) Allegro con fuoco: violi-

MEDIA:

12) « IL CAPPELLO »

Monologo umoristico di Tedeschi, dizione di Ettore Pettinelli.

13) « GUERRA CIVILE »

di Victor Hugo (riduzione di G. Pascoli), dizione di Ettore Pettinelli.

14) « LA CONSEGNA E' DI RUSSARE » Scherzo comico in un atto di Grangé e Thiboust.

Personaggi:

Landremol, soldato: Arturo Durantini: Edmondo Tavernier, capitano: Massimo Felice Ridolfi; Irma, sua moglie: Maria Luisa Boncompagni; Carlotta, cameriera: Lilv Revss,

Terza parte: UN GRUPPO DI CANZONI:

15) Tagliaferri: Pescatore 'e Pusilleco. - 16) Tagliaferri: Qui fu Napoli. - 17) Bossi: 'E rrose 'e tre stagioni. = 18) Bossi: Bugiarda e bella, dicitore Luigi Cirillo.

22: Segnale orario. 23.25: Ultime notizie.

# Martedi

**14** Settembre

MILANO (1 M I) - m. 320 - Kw. 1.5

16,30-16,35: Segnale di apertura. 16.35-17.35: Jazz Band diretto dal M.o S. Ferruzzi.

17.35-17.55: Cantuccio dei bambini.

17,55-18: Notizie.

20.45: Segnale di apertura e Comunicazioni per conto dell'O. N. del Dopo lavoro.

# Società Anonima Industriale Commerciale Lombarda

Via Settembrini, 63 - MILANO - Telefono N. 23-215

Telegrammi : ALCIS

# **NOVITÀ AMERICANE**

Stagione Radiotelefonica 1926-1927

#### APPARECCHI

Tipo R. C. 5: a 5 Valvole

Crosley 5: a 5 Valvole

Freshman 5: a valvole

Ultradina 8: a 8 Valvole con Quadro

Priess 8: a 8 Valvole con Quadro

Scatola R. C. 5 S.: per il montaggio Neutrodina

Counterphase Six: Scatola per il mon-

taggio

Ultradina Kit: Scatola per il montaggio Tipo R. C. 2 Bis: Apparecchio a 2

Valvole

Apparecchio per onde corte da

35 a 150 metri

### ACCESSORI

Amperiti

Resistenze variabili ROYALTY

Volmetri per pannello

Cristalli Carburundum

Altoparlanti a cono

Condensatori fissi Dubilier

Condensatori variabili Straight Line

Doppi e Tripli

Resistenze fisse Dubilier

Zoccoli per Valvole Americane

Valvole Americane

Bobine Toroidali

Bobine Binoculari

Manopole a Demoltiplica

Altoparlanti in Bakelite

Avvolgimenti a bassa perdita

IL MATERIALE ELENCATO SOPRA, E QUANT'ALTRO POSSA OCCORRERE AL DI-LETTANTE RADIOTELEFONICO, trovasi in vendita presso la nostra sede centrale, oppure presso i seguenti nostri rappresentanti regionali:

Bruzzone F.IIi - Via C. Corradi, 6 - Sestri Ponente.

Alessio F.IIi - Via Bonafous, 7 - Torino.

Richelmi & Montani - Via T. Tasso, 4 - Bergamo.

Rag. Francesco Rota - Via G. Sanfelice, 24 - Napoli.

Ing. F. E. Santangelo & C. Via Ruggero Settimo (Palazzo Villarosa) - Palermo

Radio Moretto - Corso Zanardelli, 20 - Brescia.

Listini gratis a richiesta

21-21,12: Segnale orario.

21-21,12: Comunicazione per cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari.

#### 21,12-23: CONCERTO.

1) Quintetto della U.R.I., diretto dal M. F. Limenta. Flotow: Alessandro Stradella, ouverture. - 2) Ten. Salvatore Salvati. Porro: a) In sulla sera; b) Minuetto; c) Roselli: La canzone del ricordo. - 3) Quintetto della U.R.I.: Puccini: Boheme. Sunto atto 1, e 2. - 4) M.i Carlo e Carla Censi. Schubert: Divertimento all'antica; 1.a parte. - 5) Baritono Francesco Nascimbene. a) Verdi: I due Foscari, O vecchio cuor che batti; c) Rossini: Il Barbiere di Siviglia, cavatina. - 6) Quintetto della U.R.I.: Beethoven: Adagio della I Sinfonia. - 7) Prof. G. Freni della U.R.I., vio-

8) Maestri Carlo e Carla Censi. Schubert: Divertimento all'antica, 2.a parte.

#### 9) COMMEDIA

10) Quintetto della U.R.I.: Norden: Una festa a Bangkok.

11) Ultime notizie. - Sport.

23-23,30: JAZZ BAND DELLA FIASCHETTERIA TOSCANA diretto dal M.o Ferruzzi.

#### ROMA (1 R O) - m. 425 - Kw. 3

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

17-17,30: Notizie Stefani, Borsa, Letture per i bambini.

17,30-19: Jazz Band dell'Albergo

di Russia. 20-20,50: Eventuali comunicazioni

governative. 20,50-21: Comunicazioni del Do-

polavoro.

21-21,15: Trasmissioni Agricole. 21,15: Notizie Stefani, Cambi, Bol-

lett. Metereologico.
21.25: CONCERTO SINFONICO

21,25: CONCERTO SINFONICO VOCALE: Orchestra della U.R.I. diretta dal M. Riccardo Santarelli.

1) Beethoven: Egmont, ouverture, orchestra. — 2) Mendelssohn: a) Andante con moto, b) Saltarello, dalla « Sinfonia Italiana », orchestra. — 3) Schumann: Piaceri di una notte burrascosa, soprano Giulia Becchi. — 4) Lizzt: Enfant, si j'étais roi, sopr. Giulia Becchi. — 5) Conferenza del ciclo

#### CURIOSITA' STORICHE

tenuta dal prof. Filippo Tambroni.

— 6) Riccardo Strauss: Elettra, selezione, orchestra. — 7) Glinka: Notte d'estate a Madrid, ouverture fan-

tasia, orchestra. — 8) Verdi: Otello, a) Canzone del Salice, b) Ave Maria, soprano Giulia Becchi.

#### « LA POSTA DELLA RADIO »

10) Debussy: Due arabesche, a) in mi maggiore, b) in sol maggiore, orche-

stra. — 11) Wagner: Marcia funebre del Crepuscolo degli Dei, orchestra. — 12) Rossini: Guglielmo Tell, sinfonia, orchestra.

22: Segnale orario.

23,25: Ultime notizie.

Fornitori artistici della Stazione Trasmittente di Milano: i Sindacati aderenti alla Corporazione Nazionale del Teatro. Organo della Ditta Cav. Pacifico Inzoli di Crema.

# programmi delle stazioni estere

(Le ore sono riferite al meridiano dell'Europa Centrale)
Le stazioni sono disposte in ordine alfabetico

### Domenica

**5** Settembre

AMBURGO - m. 395 - Kw. 1,5 BREMA - m. 279 - Kw. 1.5 HANNOVER - m. 294 - Kw. 1.5 KIEL - m. 230 - Kw. 1.5

8,25: Segnale orario - 8,30: Bollettino metereologico - Ultime notizie telegrafiche. Rivista settimanale - 8,50: Domande attuali di economia - 9,15: Festa del mattino - 10,55: (Kiel) Ritrasmissione della Santa Messa - 11: Conferenza in esperanto - 11,30: (Hannover) Ritrasmissione del concerto militare - 12,55: Segnale orario di Nauen - 1,05: Concerto della domenica - 1,45 (Hannover) Concerto - 2,30: Conferenza sugli scacchi - 3,30: Il gnomo radiofonico - 4,15: (Hamburgo) Indiscrezioni - 4,15: (Kiel) Rivista - 4,30: « Uomini ed opere del tempo» - 5,30: Conferenza sulla filatelica — 7: (Amburgo) Duetti. Canzoni popolari — 7,55: Bollettino metereologico - 8: Valzer Viennesi - 10: Musica da danza.

ANVERSA - m. 265 - Kw. 1,5.

20,15: Ritrasmissione di Bruxelles.

### BARCELLONA (Radio Barcellona) (E. A. J. 1) - m. 325 - Kw. 0,6)

17: Ritrasmissione d'opera dal Teatro del Bosque. Nell'intermezzo quotazione dei Mercati agricoli e Bestiame. — 19: Toresky: Recitazioni. — 19,30: Quartetto Radio. Musica di: Barcelò e Creixams, Chapì, Amaniera. — 20: Soprano Josefina Navarro (Vives, Caballero, Lehar). — 20,30: Quartetto Radio: Chapì: La Revoltosa, fantasia. — 20,40: Cronaca sportiva.

#### BASILEA - m. 1000 - Kw. 1,5

20: (Ritrasmissione da Berna) Bollettino metereologico — 20: Conferenza religiosa — 20,30-21: Orchestra — 21-22,10: Concorto di violino — 22,10: Solo per Basilea — Ultime notizie — 22,15: Segnale orario.

#### BERNA - m. 435 - Kw. 6

11-12: Predica — 13: Segnale orario — Bollettino metereologico — 13-14,30: Concerto del pomeriggio — 14,30-15: Conferenza sulla crisi agricola — 15,30-17,30: Orchestra — 20: Segnale orario — Bollettino metereologico — 20-20,30: Conferenza — 20,30-21: Orchestra — 21-22,10: Musica di violino — 22,10-22,30: Orchestra — 22,30: Bollettino metereologico.

#### BIRMINGHAM - m. 470 - Kw. 1.5

15,30: Orchestra: Ouverture. Russlan e Ludmila, Glinka; pianoforte e orchestra: 1. e 3. tempo, concerto n. 24 in do min, Mozart; Baritono (4); Orchestra: Due tempi, Sinfonia n. 3 in sol, Haydn; Pianoforte (3); Baritono e Orchestra: Aria, S. Paolo, Mendelssohn; Orchestra (3). – 17,10: 17,45: V. Londra. – 20: Idem. — 20,15: Servizio religioso: Inno, Lettura, Antifona, Fervorino, Inno. — 20,55-22,35: V. Londra. BOURNEMOUTH (6 B M) - m. 387

Kw. 1,5

15,30-17,45: V. Londra. — 20-22,35: Idem.

BRNO - m. 521 - Kw. 2,4.

9.30: Notizie per gli agricoltori. — 10: Matinée. Opere di Mozart, Glinka, Brahms, D'Albert. — 19: Concerto: Musica di Dvorak. — 19.30: Recitazione. — 20: Concerto. Canzoni slovacche. — 21: Segnale orario. Concerto di musica militare. Opere di Adam, Smetana, Gounod, Maly. — Notizie dell'ultima ora.

#### BRUXELLES (Radio-Belgique) m. 486 Kw. 1,5

20,15: Concerto col concorso di Thelna

— 22: Informazioni della stampa.

#### CADICE (Radio Cadice) (E. A. J. 3) m. 360 - Kw. 0.5

7-9: 1) La Viejecita (Caballero), selezione organo; 2) I Cadetti della Regina (Luna), selezione, pianoforte; 3) Canzoni popolari russe; 4) La farfalla (Couperin), pianoforte; 5) II Cuculo (Daquin), pianoforte; 6) Recitazione di poesie originali (Caballero Desconido); 7) Ora ufficiale; 8) La Principessa della Cazrda (Kalman), valzer, organo; 9) La Riojanica (Caballero), jota; Soprano: Ruiz; 10) Concerto d'Orchestra. Selezione di opere italiane. Musica da ballo.

#### CARDIFF (5 W A) - m. 353 - Kw. 1,5

15.30 (Dalla Cattedrale di Llandoff), Coro (2); Predica. — 16.35-17.45; V. Londra. — 20-22.35; Idem. — 22.35; La Fratellanza silenziosa.

#### DAVENTRY (5 XX) - m. 1600 Kw. 25,0.

10,30: Ora e tempo. — 15,30-21,10: Vedi Londra. — 21,10: Previsioni marittime. — 21,15: V. Londra.

#### FRANCOFORTE SUL MENO - m. 470 CASSEL - m. 273,5 - KW. 1,5

89: Festa mattinale — 11,55-12,55: Concerto della Radio Orchestra (opere di Nicolai, Verdi, Wagner, Mozart, Flotow e Henberger) — 3-4: L'ora della gioventù — 4-5: Concerto di cetra — 6-7: Viaggio attraverso la Sicilia (conf.) — 8-8,30: L'ora del giornale di Francoforte «Frankfurter Zeitung» — 8,30-9,30: Serata di canzoni di John Gläser — 9,30-10,30: Serata allegra ed in seguito musica da ballo ritrasmessa da Berlino.

#### HILVERSUM (H. D. 0.) m. 1050 - Kw. 2,0

10,10: Servizio Divino, — 14,40: Al Casino Chéveningue. Radio-diffusione del concerto dell'Orchestra della Residenza col concorso di Philips. Radio diretto dal M. Ignaz. Neumark. — 17,40: Servizio divino.—19,40: Informazioni (Vaz Dias). — 19,50: Al Casino Schéveningue. Radio-diffusione del concerto dell'Orchestra della Residenza diretta dal Prof. Georges Schéevoigt. Composizioni di Beethoven. Solista Erica Morini (violino).

#### KONIGSBERG - m. 463 - Kw. 1,5

9: Festa religiosa — 11,30-12,30: Mattinata — 12,55: Segnale orario. Bollettino metereologico — 4-6: Pomeriggio (programma conforme ai desideri del pubblico) — 7: Sugli insetti — 8,10: Serata varia. Musica e canto. Musica di Schubert, Hildach, Bellmann, Hoch, Linke, Nordmann, Mascami ed altri.

#### LIPSIA - m. 452 - Km. 1.5 DRESDA - m. 254 - Km. 1.5

8,30-9: Concerto d'organo — 9: Festa, mattinale — 11-12: Concerto — 12-12,30: Conferenza: La calligrafia ed il carattere — 3,30: Il gnomo radiofonico (ritrasmissione) — 4-6: Concerto (pezzi di Gluck, Bach, Mozart, Strauss) — 6,30-7,30: Due conferenze — 7,45: « Der Verschwender » (Lo sciupone) fiaba in 3 atti; in seguito notizie sportive — 10-30-12: Musica da ballo. LONDRA (2 LO) - m. 364 - Kw. 3,6

15,30: Orchestra: Ouverture, Oberone, Weber; Capriccio italiano, Tciaikovsky. Baritono (3); Orchestra: Tre Danze dalla «Sposa venduta», Smetana, Pianoforte: Valzer in do diesis min. e Scherzo in do

# Radio "DIVOMA,"

Via Carlo Poma, 52 (tram 21)

CUFFIE "TELAKU,"

## **ALTOPĀRLANTI**

"ACUSTON,

Apparecchi a galena e valvole

PARTI STACCATE

RAPPRESENTANTI CERCANSI OVUNQUE diesis min. di Chopin; Orchestra (1); Baritono (3); Orchestra (1); Pianoforte (2); Orchestra, A solo oboe, Adrienne, Clarke. Preludio Atto III Lohengrin, Wagner. — 17,10: Sena dal «Will Shakespeare» di C. Dane. — 17,30: Dal Capo Comorin all'Imalaia. — 20: Organo (3); Servizio religioso dalla Cappella Wesley: Inno; Lezione; Salmo; Antifona (coro); Fervorino; Inno; Preghiere; Organo. — 20:55: La Buona Causa della Settimana. — 21: Tempo e Notizie. — 21,15: (dal Piccadilly Hotel). Orchestra: Gromde, fantasia, M. Butterfly, Puccini; Baritono: Due Arie di Verdi; Orchestra (1); Baritono: Due Arie Antiche Inglesi; Orchestra (1); Baritono: Due Arie Antiche Inglesi; Orchestra (2)

#### LOSANNA (H. B. 2) - m. 850 - Kw. 1,5

20: Seampanio — 20,05: Culto (Pastore, R. Curchod) — 20,45: Concerto d'organo di Harnisch, nella chiesa di Saint-François. Preludio in mi bemolle maggiore (Saint Saens) — Andantino in sol minore (C. Franck) — Improvvisazione (Harnisch) — Meditazione (Lenepveu) — Gran coro (Gilmant) — 21,30: Notizie della stampa e comunicato sportivo.

#### MANCHESTER (2 Z Y) - m. 378 Kw. 1,5

15,30: Banda (2); Soprano (3); Banda (3); Soprano (2); Banda (2); Soprano (2); Banda (2). — 17,10-17,45; V. Londra. — 20-22,35: Idem.

#### MONACO DI BAVIERA - m. 485 NORIMBERGA - m. 340 - Kw. I

11: Concerto di campane del Palazzo del Comune di Monaco — 11,15: Ritrasmissione delle notizie metereologiche dell'Osservatorio nazionale bavarese — 11,30-1: Ritrasmissione da Norimberga: Concerto della corale dei postelegrafonici di Norimberga — 1: Segnale orario — Bollettino metereologico — 3: Concerto dal quartetto da camera di Anny Rosenberger — 4: Conferenza — 4,30: Musica da casa — 5,30: Grandi aeroplani tedeschi al lago Baikal — 7: Concerto della radio orchestra — 8: Seena teatrale popolare in tre atti — 9,20: Terzetto — 10,05: L'ora della lettura — 10,20: Segnale orario — Bollettino metereologico — Notizie commerciali, Sportive e della Stampa.

#### MUNSTER - m. 410 - Kw. 3 DORTMUND - m. 283 - Kw. 1.5 ELBERFELD - m. 259 - Kw. 1.5

9-10: Festa mattinale — 11-12,15: Concerto corale — 3,15-4: Riunione delle ragazze — 4-5,30: Concerto popolare — 6,15-9. Concerto corale della società « Concordia » — 9,15: Serata varia — 10,30-11,30: Ritrasmissione del concerto dal « Café Dorso ».

#### PARIGI (Petit Parisien) - m. 333 Kw. 0.5

21,15: Concerto. Ouverture di Rienzi (Wagner); Valzer lento della Piccola Suite (Busser); La signorina evoluta (Debussy); Intermezzo sinfonico di Messidor (Bruneau), Andante del Terzo Concerto (S. Saens); Notturno in re (Chopin); La più forte, ballo (X. Leroux); Berceuse (Ravel); Lo specchio (Canal); Gopak (Moussorgsky).

#### PARIGI (Scuola Superiore delle Poste e Telegrafi) - m. 458 - Kw. 0,45

20,30: Avviso. Informazioni. — 20,45: Chiacchierata turistica. — 21: Radio-concerto. Informazioni dell'ultima ora. PRAGA (P. R. G.) - m. 372 - Kw. 5

9,30: Bollettino agricolo. — 9,50: Emissione della Chiesa di Karlin. Matinée. Musica di: Smetana, Blodek, Dvorak, Fibich, Redbah. — 15: Concerto per la Messe internazionale di Praga. Opere di: Maly, Medbal, Drla, Novak, Friml. Kostal. — 17: Musica di strumenti a fiato. — 18: Emissione tedesca. — 20: Concerto dell'Orchestra militare. — 22: Notizie dell'ultima ora.

#### STOCCARDA - m. 446 - Kw. 1,0

11,15: Festa musicale. — 12,30: Conferenza sulla situazione economica della Germania. — 2: Trasmissione grammofonica. — 3: L'ora dei poeti. — 3,30: Il gnomo radiofonico, concerto divertente (musica di Forni, Dungl, Heider, Urbach, Komzak, Grosch). — 6: Segnale orario, notizie sportive. — 6,15-7,15: Tre conferenze. — 7,45: Segnale orario, meteorologia e notizie. — 8: Serata varia.

#### TOLOSA - m. 430 - Kw. 2

12,30: Listino dei mercati regionali — Fiere — 12,40: Orchestra. Il Conte di Lussemburgo, valzer (Lehar) — Habanera (Laparra) — 13: Segnale orario — Aria (D'Ambrosio) — La Jollie Parfumeuse, fantasia (Offenbach) — Al bosco cantando (Pesse) — Sogno (Bonincontro) — Piacere d'amore — Suzie, fox trot (De Sylva) — 20,30: Il giornale senza carta — Ultime no tizie — Listini commerciali dei mercati regionali — Sports — Pronostico delle corse dei cavalli — 20,43: Cronaca per le signore (Maddy Bertei) — 20,45: Ritrasmissione d'un ballo e d'un concerto popolare sulla pubblica piazza — 22,30: Come lunedi.

#### VARSAVIA (Polskie Radio) - m. 480 Kw. 1,5

17: Conferenza sull'agricoltura «La terra incolta e il mezzo per la sua utilizzazione (il bosco) Prof. Jean Kloska — 17,30: Concerto popolare — 18,30: Racconti per i fanciulli — 19: Conferenza sul viaggio e le



Apparecchi a cristalli e a valvole Amplificatori - Altoparlanti

CONCESSIONARIO PER L'ITALIA

### VENDITA A RATE

degli apparecchi

## == AERIOLA ===

insuperati

Chiedere catalogo inviando L. 0,50 in francobolli

## OTTICA-FOTOGRAFIA

LENTI DA OCCHIALI

« Perfa Puntali Rodenstock »

avventure del luogotenente Lepecki — 19.25: Conferenza sulla letteratura polacca «Jean Kaaprowicz». Dott.sa Sophie Niemojewska-Gruszczynska — 19,40: Recitazioni — 20: Cose diverse — 29,30: Concerto consacrato alla musica polacca. Moniuszko, Fetras, Zekenski, Moniuszko, Chopin, Moskowski, Wieniawski, Robinski, Kontlski,

#### ZURIGO - m. 513 - Kw. 0,5

19,15: L'ora di novelle — 11: Concerto della Radio Orchestra — 12: Prognosi del tempo — 13,30:14,30: Come da programma di Berna — 14,30: Predica cattolica — 15,30: Concerto — 17,30: Predica — 19,57: Prognosi del tempo — Segnale orario — 20: Musica classica (1a Radio Orchestra) — 21,50: Prognosi del tempo — Recentissime e servizio d'informazioni della N. Z. Z. — Notizie sportive.

### Lunedì

**6** Settembre

AMBURGO - m. 395 - Kw. 1,5 BREMA - m. 279 - Kw. 1.5 HANNOVER - m. 294 - Kw. 1.5 KIEL - m. 230 - Kw. 1.5

5.45: Segnale orario. — 5.50: Metereologia. — 6.30: Comunicazioni agricole. — 6.50: Bollettino metereologico, ultime notizie telegrafiche. — 8: La radio della donna. 12.10: Meteorologia, livelli dell'Elba. — 12,15: Borsa. — 12,30-2: Concerto del po-meriggio. — 12,55: Segnale orario di Nauen. - 1,10: Rotta dei piroscafi. - 2: Notizie meteorologiche di Brema. - 2,5: Concerto. - 2,45: Quotazioni borsa. - 3,50: 4,15: Canzoni per i bambini. - 5: Concerto. — 5,55: Comunicazioni del traffico aereo. — 6: Concerto. — 6,25: Meteorologia, bollettino della navigazione e della polizia. — Notizie sulle comunicazioni aeree — 6.30: Scaechi. — 7: La storia dell'opera tedesca (conf.) — 7,25: I metodi di guarigione di Coué (conf.) - 7.50: Listino del mercato frutta e verdura da Amburgo. - 8: (Amburgo) «Lady Windermeres Fächer » commedia in 4 atti di Wild. — (Kiel) Umore tedesco (recitazioni). - (Hannover) Concerto di piano forte. - 9: (Hannover) L'ora dialettale. — 10: Meteorologia e notizie sportive.

#### ANVERSA - m. 265 - Kw. 1,5.

20: Ritrasmissione di Bruxelles — 21: Lettura fiamminga — 21,10: Ritrasmissione di Bruxelies.

# BARCELLONA (Radio Barcellona) (E. A. J. 1) - m. 325 - Kw. 0,6)

18: Il Trio Radio (Clara, Sullivan, Siede, Planas, Hervas). — 18,45: Bollettino metereologico di Catalogna. Quotazioni dei mercati internazionali, Cambi dei Valori e Ultima hotizie. — 221: Tenore Antonio Biarnes. Musica di: Millan, Vives, Schtis, Donizetti. — 21,39: Chiacchierata allegra del radio-attore Mirçt, — 21,50: Pianista Conchita Sodero. Albeniz, Debussy, Scarlatti. — 22,15: Contralto Concezione Callao (Musica di: Brahms, Donizetti, Gretchaninow, Massenet). — 22,50: Chiusura dei mercati. Cambie e Ultime notizie.

#### BASILEA - m. 1000 - Kw. 1,5

20,15: Conferenza sulla cinematografia — 20,40: Canzoni e recitazioni — 21,50: Ultime notizie — 22: Segnale orario.

#### BERNA - m. 435 - Kw. 6

13-13,45: Segnale orario — Bollettino metereologico — Quotazioni — di Borsa — Quotazioni dell'associazione svizzera dei contadini — Concerto grammofonico — 16: Segnale orario dell'Osservatorio di Neustâtel — 16-17,30: Orchestra — 20: Segnale orario — Bollettino metereologico — 20-20,30: Conferenza sul Congo — 20,30:21: Orchestra — 21-21,20: Concerto di flauto — 21,20:21,50: Orchestra — 22,30: Concerto di flauto — 22,30: Segnale orario.

#### BIRMINGHAM - m. 470 - Kw. 1.5

15,45: Quintetto strumenti a fiato. — 16,45: Floricoltura. Sopramo. — 17,15: Pei ragazzi. — 18: Orchestra Princes' Café. — 19-20: V. Londra. — 20: Orchestra (1): Sopramo (2): Dicitore al piano; Orchestra (6): Sopramo e Flauto obbligato (3); Dicitore al piano; Orchestra: Pot-pourri. — 21,30-23: V. Londra.

#### BOURNEMOUTH (6 B M) - m. 387 Kw. 1.5

15.30: Banda militare, dal Pontile. — 17: Le Capitali del Cinema: Los Angeles e Hollywood. — 17,15: Pei ragazzi. — 18: Interludio musicale. — 19-19-40: V. Londra. — 19,40: Origine e Storia dei Cinque Porti. 20: Orchestra (1): Tenore (3): Orchestra (1). — 20,30: Azione drammatica in un atto con 4 presonaggi. — 20: Orchestra Canzoni di H. Lohr. — 21,10: Tenore (4): Orchestra (1). — 21,30-23: V. Londra.

#### BRNO - m. 521 - Kw. 2,4.

14,30: Borsa. — 17,40: Per i bambini. — 118: Segnale orario. — Notizie per gli agricoltori. — 18,20: Conferenza eccoslovaca. — 19: Concerto del Quartetto moravo. — Borodin, Tehnikowski. — 20: Concerto di musica militare di Smetana, Meyerbeer, Weber, Wilke. — Segnale orario e notizie dell'ultima ora.

#### BRUXELLES (Radio-Belgique) m. 486 Kw. 1,5

20; Concerto dell'Orchestra della stazione — 21: Cronaca dell'attualità — 21,05; Seduta consacrata al «Valets de Moliere» col concerso di Fernand Lean: e Theo Fleischman — 22: Informaz, della stampa.

#### EADICE (Radio Cadice) (E. A. J. 3) m. 360 - Kw. 0,5

79: 1) II Messia, (Haendel; Alleluja, organo; 2) Lakmé (Delibes); « Lakmé il tuo dolce squardo », Ruiz; 3) II Credo del contadino (Goublier); 4) Gavotta (Bach), organo; 5) Sonata 14 Chiaro di Luna (Beethoven); Carmen del Castillo; 6) II Guitarrico (Soriano), jota, tenore; Sangue di Re (Luna), canzone, idi: 7) Minuetto di Boccherini, pianoforte; 8) Ora ufficiale. Notizie della stampa. 9) La Generala (Vives); selezioni, canto e orchestra: 10) Giga di Scarbatti, pianoforte; 11) Pezzi di stile flamenco per chitarra e mandolina (Martinez e Moral).

#### CARDIFF (5 W A) - m. 353 - Kw. 1,5

12,30-13,30: Musica, Rist. Carlton. — 15:: Terzetto strumentale; Baritono. — '16,45: Conferenza. — 17: Pianoforte. — 17,15: Pei ragazzi. — 18: Perle naturali coltivate e artificiali. — 18,15-20: V. Londra. — 20: Orchestra: Marcia; Canzoni di Adam. — 20,15: Troupe musicale (21: Bartiono (1); Macchietta infantile; Troupe (1); Macchietta; Troupe (1); Tenore (1); Macchietta; Troupe (1); Macchietta; Duetti sincopati; Dicitore; Troupe (1); Orchestra (3). — 21,30-23: V. Londra.

#### DAVENTRY (5 XX) - m. 1600 Kw. 25,0.

10,30: Ora e tempo. — 11-13: (O.) (\*); Quartetto istrumentale, pianoforte, soprano, baritono. — 13-17,40: V. Londra. — 17,40: Discorsi e Canzone in Esperanto. — 20-21,55: V. Londra. — 21,55: Previsioni marittime. — 22-23: V. Londra. — 23: Ballabili, Café de Paris.

(\*) Ritrasmissioni dallo Studio dell'Esposizione di Radio all'Olimpia.

#### FRANCOFORTE SUL MENO = m. 470 CASSEL = m. 273,5 - KW. 1,5

10,30-12: Ritrasmissione da Cassel — 4,305,45: Concerto della Radio Orchestra: musica di G. Meyerbeer nato il 15 settembre 1791 — 5,45-6,05: L'ora di lettura — 6,15-7,45: Tre conferenze — 7,45-8,15: «Die Alhambra » conf. di Benno Eikan — 8,15: Concerto di operette.

#### GINEVRA (Radio Ginevra) - m. 760 Kw. 1,5

20,30: Cambi — Segnale orario — Previsioni metereologiche — 20,35: Orchestra dell'Hotel della Metropoli. Pergolese: Siciliana — Massenet: Werther, fantasia — Durand: Chacone — Puccini: La Tosca, fantasia — Sevérae: Corteo catalamo — Audran: La Mascotte, fantasia — 21,30: Corriere degli amatori — 21,50: Notizie dell'Agenzia telegrafica Svizzera.

#### HILVERSUM (H. D. 0.) m. 1050 - Kw. 2,0

11,40: Bollettino di polizia. — 16,40: L'ora dei bambini. — 17,55: Concerto popolare. Orchestra della stazione (Opere di: Gluck, Cherubini, Grétry, Lully, Gluck, Meyerbeer, Halévy, Thomas, Gounod, Auber. — 18,40: Bollettino di Polizia. — 19,25: Informazioni (Vaz Dias). — 19,50: Concerto popolare. Informazioni Vaz Dias.

#### KONIGSBERG - m. 463 - Kw. 1,5

11: Meteorologia. — 11.30-12.30: Concerto — 12.55: Segnale orario, meteorologia. — 3: Primo comunicato delle quotazioni agricole, divise. — 4-5.30: Concerto diurno per la donna di casa. — 6.05: Secondo comunicato delle quotazioni agricole. — 6.30: II sistema di Taylor nelle imprese commerciali, — 8: Meteorologia. — 8.10: Urora di campto; in seguito meteorologia, recentissime e notizie sportive.

# DRESDA - m. 452 - Km. 1.5

10·2,45·3,25·5,15·66,20: Notizie commerdiali ed agricole — Quotazioni Borsa —
Quotazioni dei prodotti — 10,05: L'ora del
commercio — 10,15: Notizie dei giornali
— 11,45: Metereplogia — 12: Musiga del
nezzogiorno — 12,55: Segnale orario di
Nauen — 1,15: Comunicazioni della stampa
è quotazioni borsa — 34: Corso pedago;
gico — 4,30·6: Concerto del pomeriggio —
6,30·7,30: Due conferenze — 7,45: Concerto,
vocale e della Radio Orchestra — 11-12:
Musica da ballo.

#### LONDRA (2 LO) - m. 364 - Kw. 3,0

13-14: Ora Green. Musica Rist. Holborn. - 15: (O.) (\*). Sestetto istrumentale; Contralto. - 16: Ora Green, Conferenza. -16.15: Ballabili, Royal Automobile Club. -17,15 (O.). Raccouto storico. Le stelle cadenti. Canto e pianoforte. - 18: (O.). Banda militare. - 18,40: Parla la Wireless. -19: Big Ben: Tempo e notizie. Critica Teatrale. - 19,25: Altre vecchie musiche inglesi eseguite da Rae Robertson (6). -19.40: Concorso Corporazione Giardini Londra. - 20: (0.), Orchestra: Ouverture, Tannhauser Wagner; Nelle steppe, Borodin. Coro senza accompagnamento (4); Pianoforte: Due Arabesche, Debussy; Orchestra: Danza delle Ore, Ponchielli; Sotto i Salici, Wright; Coro ed Orchestra (3); Pianoforte (3); Orchestra (1). - 21,30; Tempo e Notizie, Conferenza di Apicoltura, Notizie lo-- 20: (O.). Terzetto istrumentale: Trio, Sonata in sol min., Gluck; Pianoforte: fantasia in re minore .Mozart; Terzetto: Gavotta, Sacchini; Minuetto, Mozart; Tamburino, Rameau; Oboe: Due tempi, Sonata n. 2, Handel; Terzetto (2); Terzetto (5); Flauto (1); Terzetto (2).

(\*) Ritrasmissioni dallo Studio dell'Esposizione di Radio all'Olimpia.

#### LOSANNA (H. B. 2) = m. 850 = Kw. 1,5

7.15: Previsioni metercologicse di Losanna — 12.50: Previsioni metercologiche di Zurigo e segnale orario — 20: Scampanio — 20.02: Previsioni metercologiche di Zurigo — 20.05: Concerto di canto del baritono Robert Vronsky, Molangue Motonelle (Peter Renoit) — Il Barbiere di Siviglia (Rossini) — Romanza della stella (Wagnert) — Erodiade, Salomè, Salomè (Massenet) — 20.30: Concerto dell'Orchestra Carletti del Central-Bellevue, Alceste, ouverture (Gluck) — La rosa nera, valzer (Aubry) — Gli Ugonotti, selezione (Meyerbeer) — Serenata a Colombina, Seassola, Largo (Haendel) — Marcia degli croi ungieresi.

#### MANCHESTER (2 Z Y) - m. 378 Kw. 1,5

15,25: Senole: II paese dei Mauri. — 15,45: Baritono. — 16: Orchestra Cimema Picadilly. — 17: La carriera dell'insegnamento. — 17,15: Pei ragazzi. — 18: Orchestra, Hotel Majestic. — 19-20: V. Londra. — 20: Tenore: Ballata di Griefi; ld. di Schubert: Cetra e Banjo (2): Soprano (3): Tenore (3): Soprano (3): Cetra e Banjo: Minuetto. Paderewsky: Cavalcata di Usseri, Spindler. — 21,20: Dicitore. — 21,30-23: V. Londra.

#### MONACO DI BAVIERA = m. 485 NORIMBERGA = m. 340 = Kw. 1

11,45; Segnale orario - Bollettino metereologico - 12: Ritrasmissione del bollettino metereologico dell'Osservatorio nazionale bavarese — 1,55: Segnale orario — Bollettino metereologico - Notizie della Stampa - Quotazioni di borsa - 1.15-3: Concerto grammofonico - 3,30: Bollettino metereologico - Ultime notizie agricole - 4: Conferenza agricola - 4,30: Concerto Musica di Nicolai, Micheli, Kalman. Robrecht, Léhar, Kopping - 5.30: Conferenza - 6: Bollettino metereologico Ultime notizie agricole — 7-9,45: Ritra-smissione da Norimberga — 7: Concerto. Musica di Schubert, Puccini, Strauss, Irning. Rachmaninoff, Mueller-Melborn, Strauss, La Moyne - 8,10: Conferenza -8.45: Quartetto — 9.50: Segnale orario — Bollettino metercologico, - Notizie commerciali, sportive e della stampa - 10,10: Scacehi.

#### MUNSTER - m. 410 - Kw. 3 DORTMUND - m. 283 - Kw. 1.5 ELBERFELD - m. 259 - Kw. 1.5

11,30-12,30: Concerto del mattino della Radio Orchestra — 1,15-2,30: Da Gounod a Thomas: Concerto della Radio Orchestra — 44,45: Fiabe — 4,50-6,30: Musica da camera di Brahm» e Bruckner — 6,50-8,30: Tre conferenze — 8,30-10: Canzone e fiaba popolari: Concerto della Radio Orchestra con canto e musica di Humperdinek, Hormann, Willi, Hermann — 10-11: Concerto della Radio Orchestra con il concorso di una orchestra di mandolini (musica di Blankenburg, Pasadena, Goldklang, Pieader, Carillon, Baltimore) — 11,10: Chiacchierata sportiva.

#### PARIGI (Radio Paris) - m. 1750 Kw. 1,5.

10,40: Informazioni. — 12,30-14: 1) Radioconcerto dell'Orchestra Gayna, Just a cottage small, fox trot (James F. Hanley); Maria Luz, valzer (Smet); Gli Erinni, suite (Massenet-Mouton); Adagio, sonata chiaro di luna (Beetoven-Salaber); Canzonetta (Hauchard); Dolce serenata, a solo di violino (Rousseau); I racconti di perrualt, suite (Fourdrain): Seconda Caucion Levantine (Badenes); Adagio, a solo di violoncello (Boccherini); Garconniera (Canaro-Salabert) 1 Pescatori di Perle, fantasia (Bizet-Tavan); 1 Milioni d'Arlecchino (Drigo); Madrigale, a solo di violino (Simonetti); Shanghai, fox trot (Nicholls Wood); 2) Listino dei caffè. dei cotoni, dei metalli preziosi, della piastra, della seta di Saigon, del riso. Listino di apertura della Borsa dei Valori, Informazioni. Listino delle gomme e zucchero di Londra. - 16,30-18; 1) Listino della Borsa del Commercio; Listino dei cereali di Chisago; Listino di chiusura della Borsa dei Valori di Parigi: Listino dei metalli preziosi; dei metalli ordinari; listino dei cotoni; 2) Radio-concerto dell'Associazione dei Radio-amatori francesi col concorso di Jean Beer, Gilbert Moutier, Leurent, Orchestra di L. Malsang e Maurizio Landeau. Musica di: Dufas. Gracey, Rimsky Korsakoff, Vargues, Speranza, Camusat, Delay, Puccini, Goublier, Massenet, Dormon; 3) Listino di chiusura delle gomme e zuccheri a Londra; Listino d'apertura degli zuccheri di New York, Informazioni. - 20-22; Listino dei caffè dei metalli preziosi, dei cereali, delle lane, delle farine, delle materie grasse, listino dell'essenza di trementina, di rame, degli ingrassi. Programma di spettacoli. G. D. E. R. Risultati delle corse. Testi sovvenzionati. Comunicati diversi. Informazioni Havas. Fournier, Notizie dei giornali. Listini di chiusura dei cotoni a New York. Listini di chiusura degli zuccheri a New York, Comunicato dell'Informazione; 2) Radio Con-

#### PARIGI (Scuola Superiore delle Poste e Telegrafi) - m. 458 - Kw. 0,45

7,15-8,10: Corso di cultura fisica — 8,05: Informazioni della stampa — Durante la mattinata radio-diffusione della seduta d'apertura dell'Associazione delle Nazioni — 15: Radio-diffusione del concerto sinfonico. Diffusione delle opere della SDN — 20,30: Cronaca scientifica: «La T. S. F.» e gli amatori. Discorso di P. Poirette — 21: Radio-concerto di gala dell'Associazione Generale degli auditori di T.S.F. Direzione artistica di Tamblay — 22: Informazioni.

#### PRAGA (P. R. G.) - m. 372 - Kw. 5

11,55: Notizie dell'ultima ora. — 12: Segnale orario. — 14: Notizie di borsa. — 16,30: Concerto. Suite di ballo. — 17,45: Borsa. — 18,15: Emissione agricola. — 19: Emissione del teatro mazionale di Praga. — Segnale orario. — Notizie dell'ultim'ora.

#### STOCCARDA - m. 446 - Kw. 1,0

4: Dal regno della donna. — 4,15: Concerto diurno (pezzi di Kommol, Lehar. Goldmark, Elukhen, Liszt, Mascagni, Gillet e Yoshitomo). — 6: Segnale orario, meteorologia, notizie agrirole. — 6,15-7,15: Tre conferenze. — 7,45: Segnale orario, meteorologia, notizie, rivista radiofonica. — 8: Concerto sinfonico (musica di Beethoven); in seguito musica divertente colla Radio Orchestra.

#### TOLOSA · m. 430 - Kw. 2

10.15: Listino dei mercati municipali -Notizie dei giornali regionali - 12,30: Listino dei mercati regionali; Fiere; Cambi della Borsa di Parigi - Metereologia 12,40: Concerto (Musica di: Schmeling. Tschaikowski, Guiranud, Dupont, Piron. Fiévet, Séverac, Schubert - 13,45; Il giornale senza carta. - Informazioni generali della stampa del mattino - 17,30: Il Giornale senza carta - Listino dei prodotti regionali - Borsa del commercio di Parigi - Borsa del commercio di Tolosa - Borsa dei valori di Parigi e Tolosa - Cambi -Bollettino d'informazioni dell'Agenzia Fonrnier – 17,45: Ultime notizie agricole 20,30: Il giornale senza carta - Notizie - Rendite francesi - Pronostici delle corse dei cavalli - 20.44; Listino dei metalli preziosi e dei Cambi - 20,47: Corso pratico di T. S. F. - 21: Concerto di Gala. Orchestra diretta dal M.o Aumé Kunc. Il viaggio in Cine, ouverture (Bazin) - Serenata norvegese (Sanré) - Romanza senza parole (Houfflach) - Le Violette, valzer (Waldteufel) — Intermezzo del Quar-tetto op. 25 (J. Brahms) — Il canto d'amore (V. Dyck) - Roberto il Diavolo, selezione (Mayerbeer) - I due piccioni, pizzicati del ballo (Messager) - La tazza, bohèmienne e pastorale (Godard) - Lontanetta, marcietta (Razigade) - 22,30; Festa di domani - I menus per le massaie.

#### TORRE EIFFEL (F. L.) - m. 2.650 Kw. 5.

18,30-19,45: Giornale parlato. Discorsi e conferenze sugli avvenimenti del giorno. Ultime notizie. – 21,10-23: Radio-concerto. Ouverture di Gwendoline (Chabrier); Ouverture di Fedra (Massenet); Ouverture del-

Volete assicurarvi un'audizione perfetta?

Usate solamente le:

# Batterie Anodiche "ZETA,,

Garantiamo lunga durata e intensità costante
FABBRICA ITALIANA PILE ELETTRICHE "Z., - TORINO
Corso Fiume N. 8 - Telefono N. 42 296

la «Principessa Gialla» (Saint-Saens); orchestra. Maurizio Devannes: Canti del suo repertorio. Primo concerto per violino (D'Ambrosio): Le ore dolenti (G. Dupont), pianoforte; Schwaab; Movimento perpetuo per violino (Ries); Olger: Histoire d'un Pierrot (Costa), orchestra; Dietro le finestre, C'est marrant; j'dis oui, cantante; Myalis, Mireille, selezione (Gounod), orchestra.

#### VARSAVIA (Polskie Radio) - m. 480 Kw. 1,5

15: Bollettino economico — 17: Conferenza sulla storia della civilizzazione, «La cultura artistica della Lituania e la Piccola Russia». Prof. Antonio Urbanski — 17,30: Concerto popolare — 18,30: Conferenza: «L'Organizzazione di YM.C.A.» di Thadée Niwinski — 19: XV.a lezione del corso elementare della lingua francese del Prof. Lucien Roquigny — 19,25: Bollettino agricolo — 19,40: Cose diverse — 20,30: Concerto: Musica di Cherubini, Leo, Paradies, Scarlatti, Luling, Smetana, Sgambati, Poldini, Chabrier — Informazioni della stampa — Segnale orario.

#### VIENNA (Radio Vienna) - m. 541 Kw. 7

11: Musica del mattino. — 16,15: Concerto diurno. — 17,45: Fiabe per i grandi ed i piccoli. — 19,10: Conferenza tecnica. — 20: Concerto.

#### ZURIGO - m. 513 - Kw. 0,5

12,30: Metercologia e prognosi del tempo; in seguito concerto grammofonico sino alle 13,30 — 12,55: Segnale orario di Nauen — 13: Metercologia e prognosi del tempo — Recentissime — 13,15: Divise e quotazioni Borsa — 16: Concerto ritrasmesso da Berna — 17,30: L'ora dei libri — 18: Prognosi del tempo — 19,30: Conferenza — 19,50: Prognosi del tempo — Metercologia — 20: Serata di canzoni di Reger (soprano, piano forte e la Radio Orchestra) — 21,50: Recentissime — Servizio d'informazioni della «N. Z. Z. » — Prognosi del tempo — 22: Chiusura.

# Martedi

**7** Settembre

AMBURGO - m. 395 - Kw. 1,5 BREMA - m. 279 - Kw. 1.5 HANNOVER - m. 294 - Kw. 1.5 KIEL - m. 236 - Kw. 1.5

5,45-4: Come lunedi. — 4,15: (Hannover) Concerto (ouvertures dimenticate di Mozart). — (Kiel) Arie e duetti; concerto vocale. — 5-5,30: Conferenze. — 6: Quotazioni della Borsa merci. — 7; « Le amiche di Goethe» (conf.) — 7,20: Conferenza sul temporale. — 7,5: Meteorologia. — 8: (Amburgo) Concerto di musica di Mozart. — (Brema) Concerto strumentale (pezzi di Beethoven, Brahms, Wieniawski, Popper, Bizet-Hubay, v. Weber, van Goens, Beriot e H. Sitt). — 10: Ritrasmissioni di concerti. Metereologia e notizie sportive.

#### ANVERSA - m. 265 - Kw. 1,5.

20: Ritrasmissione di Bruxelles – 21: Lettura fiamminga – 21,10: Ritrasmissione di Bruxelles.

# BARCELLONA (Radio Barcellona) (E. A. J. 1) - m. 325 - Kw. 0,6)

18: Trio Radio (Clara, Herbet, Caludi).
— 18,30: Radiotelefonia femminile. Moda.
Scienza domestica. — 18,45: Bollettino del
servizio metereologico di Catalogna. Quotazione dei mercati internazionali. Cambi. Ultime notizie. — 21: Corso di lingua inglese
Corso elementare, Prof.sa Kinder — 21,20:
Orrebestra Faxtendas di Sabadell, diretta dal
M. Vincente Petri. Usandizaga, Breton, Arditi, Sales. — 22: Un istante di buon umore. Radio attore
Molina Genesca (recitazioni comiche. — 22,15: Ritrasmissione di
opera dal Teatro del Bosque.

#### BASILEA - m. 1000 - Kw. 1,5

20,15: Conferenza sull'eterna giovinezza — 20,40: Serata di solisti — Nelle pause, chiacchierata allegra — 21.50: Ultime notizie — 22: Segnale orario.

#### BERNA - m. 435 · Kw. 6

13-13,45: Come lunedi — 16: Segnale orario dell'Osservatorio di Neuchâtel — 16-17,30: Orchestra — 20: Segnale orario — Bollettino metereologico — 20-20,30: Conferenza — 20,30-22,30: Orchestra — Concerto di violino, violoncello e piano — 22,30: Bollettino metereologico.

#### BIRMINGHAM - m. 470 - Kw. 1.5

15,45: Orchestra Cinema Lozells. — 16,45: Conferenza; Soprano. — 17,15: Pei ragazzi. — 18: Orchestra Princes' Café. — 19: V. Londra. — 20: Concerto di ballate: Tenore (3); Soprano (3): Pianoforte (4); Contralto (3). — 20,45-22: V. Londra. — 22,30-24: V. Londra.

# BOURNEMOUTH (6 B M) - m. 387

11,30-12: Pianoforte. — 15,45: Un giornale del pomeriggio. — 16: Orchestra, Rist. Smith. — 17,15: Pei ragazzi. — 18: Orchestra (7). — 19-19,40: V. Londra. — 19,40: Conferenza. — 20: V. Londra. — 20,45: Flauto e pianoforte (3). Idem: Sonata (4 tempi) in la min, Bach. — 21,30-24: Vedi Londra.

#### BRNO - m. 521 - Kw. 2,4.

14,30: Borsa di Parigi. — 17,40: Per i bambini. — 18: Segnale orario. — Notizie per gli agricoltori. — 18,20: Conferenza cecoslovacca. — 19: Concerto. Musica di: Cesar Franck, Novak, Brahms. — 20: Serata drammatica: Stolba: All Right, commedia. — Segnale orario e notizie dell'ultima ora.

#### BRUXELLES (Radio-Belgique) m. 486 Kw. 1,5

17: Concerto dell'Orchestra della stazione 18: Informazioni della stampa — 20: Concerto col concorso di Van Dromme — 21: Cronaca dell'attualità — 21,10: Continuazione del concerto — 22: Informazioni della stampa.

#### CADICE (Radio Cadice) (E. A. J. 3) m. 360 - Kw. 0,5

7-9: 1) La Morena (Chaminade), Capriecio spagnuolo, pianoforte; 2) Alla sponda
di un palmeto, canzone messicana; Vieni o
luna, idem; 3) La Vequerita (Rosillo), fox
e duetto, pianoforte; 4) Canto flamenco;
5) Viva Navarra (Larregla), jota, pianoforte;
6) Ora ufficiale. Notizie della stampa; 7)
El Punao (Chapi), marcia, organo; 8) Ora
ufficiale. Notizie della stampa. 9) Concerto
del quartetto della stazione. Musica da ballo.

#### CARDIFF (5 W A) - m. 353 - Kw. 1,5

15: Terzetto istrumentale. — 16,15: Musica Rist. Carlton. — 16,45: Conferenza. — 17: Musica c. s. — 17,15: Pei ragazzi. — 18: Lettura di Shakespeare. — 18,15-20: V. Londra. — 20-20,45: (Trasmesso a Daventry), V. Daventry. — 20,45: Orchestra (2); Dicitore a piano; Orchestra (1). — 21,30-24: V. Londra.

#### DAVENTRY (5 XX) - m. 1600 Kw. 25,0.

10,30: Ora e tempo. — 11-13: Ottetto istrumentale. Canzoni al piano, Duetti. — 13-20: V. Londra. — 20: V. Cardiff. — 20,45: Programma Gallese: Cantori dell'U-ber (3): Commedia in un atto con 4 personaggi; Cantori (3). — 20,45: V. Londra. — 21,55: Previsioni marittime. — 22-24: Vedi Londra.

#### FRANCOFORTE SUL MENO - m. 470 CASSEL - m. 273,5 - KW. 1,5

10,30-12: Ritrasmissione da Cassel — 3.30-41: Fiabe — 4,30-5,45: Concerto della Radio Orchestra: Operette di Millöcker — 5,45-6,05: L'ora di Lettura — 6,30-7: Due conferenze — 7,30: Ritrasmissione dall'Opera di Francoforte: «Rigoletto » di Verdi.

#### GINEVRA (Radio Ginevra) - m. 760 Kw. 1,5

20,30: Cambi — Segnale orario — Previsioni metereologiche — 20,35: Orchestra dell'Hotel della Metropoli. Meyerbeer: Gli Ugonotti, fantasia — Mendelssohn: Notturno del sogno d'una notte d'estate — Théné-Baton: In Bretagna, frammento — Fauré: Romanza senza parole — Lecoeq: Il piccolo duca, fantasia. — 21,30: Esperanto — 21,50: Notizie dell'Agenzia Telegrafica Svizera.

#### HILVERSUM (H. D. 0.) m. 1050 - Kw. 2,0

11,40: Bollettino di Polizia. — 16,40: Concerto dell'Orchestra della stazione. Musica di: Herold, Moskowski, Massenet, Jensen, Offenbach, Heinecke, Tarenghi, Jones, Gillet, Humphries, Stolz. — 18,40: Bollettino di Polizia. — 18,50: Chiacchicrata. — 19,25: Informazioni Vaz Dias. — 19,50: Al Casino Schéveningue: Radio diffusione del concerto dell'Orchestra della Residenza diretta dal prof. Schnéevoigt col concorso di Harold Bauer (pianoforte). — 21,40: Informazioni Vaz Dias.

#### KONIGSBERG - m. 463 - Kw. 1,5

11: Meteorologia. — 11,30-3: Come lunedi. — 45,30: Concerto della Radio Orchestra (musica di Lortzing, Rubinstein, Strauss, Lindsay e Detow). — 5,40: Dieci minuti d'un po' di tutto. — 6,05: Secondo comunicato delle quotazioni agricole. — 6,30: Conferenze su: «Hermann Blumenau». — 7,30: Idem su esseri femminili nelle opere di Shakespeare. — 8,05: « Der Zigeunerbaron», operetta in 3 atti di J. Strauss.

#### LIPSIA - m. 452 - Km. 1.5 DRESDA - m. 254 - Km. 1.5

10-6,20: Notizie commerciali come lunedi — 10,05-4,30: Come lunedi — 4,30-6: Concerto diurno — 6,30-7,30: Prognosi del tempo — 7,45: Concerto sinfonico (Mozart, Schumann, Smetana); verso le 9,15: Ultime notizie e di sport.

### Abbonatevi alle Radioaudizioni

#### LONDRA (2 LO) - m. 364 - Kw. 3,0

13-14 (dalla Chiesa di S. Lorenzo). Organo: Marcia nuziale, Mendelssohn; Preludio in mi min., Due Preludi corali, fantasia e fuga in do min, Bach; Fervorino; Organo: Inno; Maestoso, Mac Dowell. - Allegretto in mi bem., Wolstenholme; Larghetto in fa diesis min., Wesley; Alla Marcia, Ireland 15 (O.). Quartetto strumentale; Baritono. - 16: - Ora Green. Argomenti del giorno. - 16,15: Orchestra, Marbbe Arch. Pavilion - 17,15: (O.) Pei ragazzi: Due conferenze — Canto — 18; (O.) London Radio Dance Band — 19; Big. Ben. — Tempo e notizie - Conversazione francese - 19,25: Vecchie musiche inglesi (Roberstson, 6) - 19,40: Conversazione, od Interludio musicale - 20: (O.). Varietà: Imitazioni - Novità musicali - Cantante con 4 voci - Macchiette - Scene comiche 20,45: Discorsi Esposizione Radio, dal Piccadilly Hotel — 21,15: (O.). Varietà — 21,30: Tempo e notizie - Lettura - Notizie locali - 22: Poesia e canto - Letture - Baritono - 22,30; Ballabili, New Princes' Restaurant.

#### LOSANNA (H. B. 2) - m. 850 - Kw. 1,5

7.45: Previsioni metercologiche di Losanna — 12.50: Previsioni metercologiche di Zurigo e segnale orario — 20.20.02: Come lunedi — 20.05: Trattenimento letterario di Joan Bard: La rana e il bue · Il lupo e il cane · I due piccioni (Lafontaine) — Lettura d'un frammento di « Passage du Poète » di Ramuz - Poesie di Matthey · Storia naturale (J. Renard) — 20.30: Imitazione musicale di Jacques Béranger — 21: Corriere letterario di Ed. Jaloux.

#### MANCHESTER (2 Z Y) - m. 378 Kw. 1,5

15,25; Scuole: Origini della Navigazione. — 15,45; Autopiano. — 16: Recitazioni. — 16.15: Quartetto strumentale. — 17: Conversazione. — 17,15; Pei ragazzi. — 18: Orchestra Hotel Majestic. — 19-20; V. Londra. — 20: Orchestra: Ouverture, La Grotta di Fingal, Mendelssohn; Baritono: Due Arie di Wagner; Pianoforte: Fantasia Ungherese in mi bem. Liszt. Orchestra (1); Baritono (3); Orchestra: Sinfonia n. 1 in do (4 tempi), Beethoven. — 21,30-22; V. Londra. — 22: Azione drammatica di soggetto irlandese. — 22,30; Pianoforte (5). — 23-21; V. Londra.

#### MONACO DI BAVIERA - m. 485 NORIMBERGA - m. 340 - Kw. I

11,45-1,55: Come lunedi — 2,15-3,15: Concerto. Musica di Komzak, Morena, Siede, Strauss, Toselli, Engel-Berger, Profes. — 3,30: Bollettino metereologico — Ultime notizie agricole — 4: 15 minuti per la donna — 4,20: Concerto. Musica di Weber, Bolzoni, Saens, Urbach, Hanley, Rose, Evans — 5,30: Lettura — 6: Bollettino metereologico — Ultime notizie agricole — 7,15: Conferenza commerciale — 8-10: Serenate, Con accompagnamento della Radioorthestra — 10,05: Dieci minuti del Radioorthestra — 10,05: Segnale orario — Bollettino metereologico — Notizie commerciali, sportive e della stampa.

#### MUNSTER - m. 410 - Kw. 3 DORTMUND - m. 283 - Kw. 1.5 ELBERFELD - m. 259 - Kw. 1.5

1,15:2,30: Concerto della Radio Orchestra: Valzer di J. Strauss — 3,45-4,15: Storielle del popolo radiofonico — 4,15-5,15: Dalla vita d'un artista (conf.) — 5,20-6,15: Musica viennese: concerto della Radio Orchestra — 6,30-7,40: Due conferenze — 8: 10.20: «Jung-Siegfried, der wackere Schmiedejunge» di H. Römer, operetta in 6 parti — 10,20: Ultime notizie della stampa — 10,30: Chiusura per ricezione da stazioni lontane

#### PARIGI (Petit Parisien) - m. 333 Kw. 0.5

21,15: Concerto. Ouverture di Fedro (Massencti — Danza spagnuola n. 2 (Moskowsky) — Intermezzo di Cavalleria Rusticana (Mascagni) — Entrata del ballo e danza delle Fileusa d'Antar (Dipont) — Intermezzo d'Agnese, dame Galante (Février) — La Foresta incantata (Vincent d'Indy) — Intermezzo dei Racconti d'Hoffennann, (Hoffenhach) — Danza sinfonica n. 2 (Grieg) — Passapiede del « Roi s'amuses » (Delibes) — Napoli delle « Impressioni d'Italia » (Charpentier).

#### PARIGI (Scuola Superiore delle Poste e Telegrafi) - m. 458 - Kw. 0,45

7,15-8,05: Corso di cultura fisica — 8,05: Informazioni — Notizie — Durante la giornata radio-diffusione da Ginevra dei lavori della Società delle Nazioni — 15: Concerto sinfonico — 20: Corso di lingua inglese dei Professori della scuola Berlitz — 21: Se-

rata di gala col concorso dell'Orchestra Sinfonica diretta dal M.o Goaut e Jean Winkopp — 22: Informazioni — Notizie della stampa.

#### PRAGA (P. R. G.) · m. 372 - Kw. 5

11,55: Notizie dell'ultima ora. — 12: Segnale orario. — 14: Borsa. — 16,30: Concerto pomeridiano. — 17,45: Conferenza cecoslovacca. — 19,15: Conferenza agricola Emissione di Kbely (1150 m.). — 20: Bollettino metereologico. — 20,2: Concerto: Mozart: Don Giovanni, fantasia; Canto; Negre violino; Dramma; Canto; Keler Béla. Ouverture d'una commedia spagnola. Lacome: La Feria; Suite spagnola. — 22: Segnale orario. Notizie dell'ultim'ora.

#### STOCCARDA - m. 446 - Kw. 1,0

4: Dal regno della donna. — 4,15: Concerto diurno (Komzak, Lehar, Goldmark, Elukhen, Massenet, Frank, Gilbert). — 6: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole. — 6,15: Conferenza. — 6,45: Corso di telegrafia di Morse. — 7,15: Conferenza sulla stampa tedesco-americana. — 7,45: Segnale orario, meteorologia, notizie, radiorivista. — 8: Musica da camera (Beethoven).

#### TOLOSA - m. 430 - Kw. 2

10,15: Come lunedi — 12,30: Come lunedi — 12,40: Concerto di musica di: Zeller, Schubert, Rimsky-Korsakoff, Saint-Saens, Mendelssohn, Lalo, Paray — 13,45: Come lunedi — 17,45: Come lunedi — 20,30: Come lunedi — 20,50: Selezione dell'Operetta «Rip» di Planquette. Orchestra di Aymé Kune col concorso di diversi cantanti — 22,30: Come lunedi.

#### TORRE EIFFEL (F. L.) = m. 2.650 Kw. 5.

18.30-19.45; Come lunedi. — 21,10-23; Radio-concerto: Andante del quartetto (Debussy); L'Apprenti sorcier (Dukas); Li aprocessione notturna (Rabaud); Il bambino e i sortilegi (Ravel); Inno a Tauit (Schmitt); orchestra; Paesaggio (R. Hahn), canto; Gisèle De Croix; Tema e variazioni (Beethoven); Canzone d'autunno (Massenet); Canto di Colza (Charbonnel); Bouton d'or, ballo (Piernè) Orchestra; Nadeján (Glyssen); Quand'io ballavo (Paters), canto; Padmavati (Roussel); La nave fantasma (Wagner), orchestra.



### UNDA

SOCIETA PER LA FABBRICAZIONE APPARECCHI MECCANICA FINE

#### NOVITÀ!!

Condensatore variabile, a variazione lineare della frequenza. Condensatore fisso ad aria.

Ricevitore Superpliodina UNDA tipo SP 11 Campo d'onda 300-700 m. Si garantisce la ricezione di tutte le stazioni europee in Altoparlante. Selettività assoluta, esclusione della trasmittente locale.

Rappresent. Generale esclusiva per l'Italia e Colonie

#### --- MILANO ---

• CORSO VITTORIO EMANUELE, 22 - TELEFONO 81 475 • ROMA
Via Carlo Barabino, 16 Via Nazionale, 251 Galleria Umberto 1, 26-27



Zoccolo per valvola anticapacitivo supporto di gomma,

#### VARSAVIA (Polskie Radio) - m. 480 Kw. 1,5

15: Bollettino economico — 17: Conferenza del ciclo: «L'arte plastica»: Lech Niemojewski — 17,30: Jazz Band — 18,30: VIII.a-conferenza sulla filosofia nazionale della Polonia di Venceslao Mileski — 19: 2.a conferenza del ciclo: «Chiacchierata americana», sui mezzi di guadagnarsi la vita in America. Adam Francois Augustynowicz — 19,25: Bollettino agricolo — 19,40: Cose diverse — 20,30: Concerto sinfonico. Mozart, Handel, Gluck, Beethoven — Informazioni della stampa — Segnale orario.

#### VIENNA (Radio Vienna) - m. 541 Kw. 7

11: Musica del mattino. — 16.15: Concerto del pomeriggio. — 18.25: Recitazioni.
 — 19: Come evitare l'avvelenamento causato da funghi (conf.) — 20: Concerto sinfonico.

#### ZURIGO - m. 513 - Kw. 0,5

12.30: Come lunedi — 12.55: Segnale orario di Nauen — 13: Metereologia e prognosi del tempo — Recentissime — 13.15: Divise e Borsa — 18: Metereologia — 19.30: Conferenza — 19.57: Prognosi del tempo e segnale orario — 20: Serata italiana (Ezio Innocentini, baritono; Jone Camera, mezzo soprano) — 21.50: Recentissime e servizio d'informazioni della N. Z. Z. e prognosi del tempo.

## Mercoledì

8 Settembre

AMBURGO - m. 395 - Kw. 1,5
BREMA - m. 279 - Kw. 1.5
HANNOVER - m. 294 - Kw. 1.5
KIEL - m. 230 - Kw. 1.5

5.45-4: Come lunedi. — 4,15: Concerto divertente di musica di Dvorak (nato l'8 settembre 1841). — 5,15: Il gnomo radiofonico. — 6,10: Comunicato traffico aereo. — 6,15: (per Brema) solito. — 7: Conferenza letteraria. — 7,30: Come serivo la storia della mia famiglia? (4.a conf.) — 7,50: Listino del mercato frutta e verdura di Amburgo. — 7,55: Meteorologia. — 8: Concerto vocale. — 10: Musica da ballo. Meteorologia e notizie sportive.

ANVERSA - m. 265 - Kw. 1,5.

20: Ritrasmissione di Bruxelles.

#### BARCELLONA (Radio Barcellona) (E. A. J. 1) - m. 325 - Kw. 0,6)

17: Ritrasmissione dell'Opera dal Teatro del Bosque. — 19: Torescky, Recitazioni. — 19,30: Quartetto Radio, Musica di Serrano. Rose, Haydn. — 20: Tenore J. Barrabes. Musica di Eysler, Morera, Caballero, Apeles mestres. — 20,30: Quartetto Radio. La Infanta de los bucles de oro, fantasia (Serrano). — 20,40: Cronava sportiva.

#### BASILEA - m. 1000 - Kw. 1,5

20,15: Recitazione — 20,30: Musica di Hornsprenger — 20,50: Recitazioni — 21: Musica di Bohrer — 21,20: Recitazione di poesie — 21,30: Musica di Bohrer.

#### BERNA - m. 435 - Kw. 6

13-13.45: Come lunedì — 16: Segnale orario dell'Osservatorio di Neuchâtel — 16-16.30: Orchestra — 16.30:17: Mezz'ora allegra (dialetto) — 17-17,30: Orchestra — 20: Segnale orario — Bollettino metereologico — 20-20.30: Chiacchierata in francese: « Belle domeniche » — 20,20-22,30: Orchestra — Canzoni francesi — 22,30: Bollettino metereologico.

#### BIRMINGHAM - m. 470 - Kw. 1.5

15.45: Quintetto pianoforte. — 16.45: Corderenza. — 17,15: Pei ragazzi. — 18: Orchestra Cinema Lozells (4). — 18.50: V. Londra. — 19: Tempo e Notizie. Conferenze. — 19.25-22: V. Londra. — 22: Baritono: 9 Lieder di Schumann. — 22.20: Dramma in un atto con 4 personaggi. — 22.45: Baritono (5).

#### BOURNEMOUTH (6 B M) - m. 387 Kw. 1,5

15.45: Impressioni Norvegesi, — 16: Orchestra. Soprano. — 17,15: Pei ragazzi. — 18: Orchestra: Marcia solenne, Elgar; Canzoni di Squire; Contraito (3); Orchestr I (2): Contraito (3).— 18.50-23: V. Londra.

#### BRNO - m. 521 - Kw. 2,4.

20,2: Serata di musica popolare. — Maillart: Il campanile di Mermite, ouverture, canto, orchestra del Tabarin. — Violino d'amore, canto, orchestra del Tabarin. — Zichrer: Pot-pourri d'opere. — Canto, — Recitazione. — Pot-pourri di canzoni popolari. — 22: Segnale orario e notizie dell'ultima ora.

#### BRUXELLES (Radio-Belgique) m. 486 Kw. 1,5

20: Selezione di Lakmé (opera comica) di Delibes — 22: Informaz. della stampa.

# CADICE (Radio Cadice) (E. A. J. 3) m. 360 - Kw. 0,5

7-9: 1) La Bajerana (Serrano-Alonso); Plegaria e ballo, passo doppio, canto e orchestra; 2) Freistchuz (Weber), fantasia, pianoforte; 3) La Calesera (Alonso); gavotta e passodoppio; 4) Donna Francesquita (Vives); Il Marabù e Il Fandango, banda; 5) L'Africana (Meyerbeer), fantasia, pianoforte; 6) Marcia dei nani (Grieg) e preludio di Rachmaninoff, Carmen del Castillo; 7) Ora ufficiale. Notizie della stampa; 8) Concerto di canto, Pepita Munoz, pianoforte: Concha De Rivas. Intermezzo per banda: La Gheisa (Jone), Bohemios, Vives, Inno di Valencia (Serrano) (serenata Marisca di Chapi), Musica da ballo.

#### CARDIFF (5 W A) - m. 353 - Kw. 1,5

11,30-13,30: Orchestra, da Westonsuper-Mare (11). — 15,15: Orchestra c. s. (8). — 16,45: Conferenza. — 17: Pianoforte. — 17,15: Pei ragazzi. — 18: Conferenza. — 18,15-22,15: V. Londra. — 22,15: Fantasia drammatica con 4 personaggi. — 20,45-23: V. Londra.

#### DAVENTRY (5 XX) - m. 1600 Kw. 25.0.

10,30: Ora e tempo. — 11-13 (O.). Quartetto, violino, soprano, baritono. — 13-21,55: V. Londra. — 21,55: Previsioni marittime. — 22: V. Londra. — 23: Ballabili Royal Automobile Club.

# ABBONATEVI ALLE "RADIOAUDIZIONI,

FRANCOFORTE SUL MENO - m. 470 CASSEL - m. 273,5 - KW. 1,5

11-12,30: Ritrasmissione da Cassel — 3,30; 4: L'ora della gioventi — 4,30-5,45; Concerto della Radio Orchestra: Musica di Antonio Dvorak nato l'8 Sett. 1841 — 6,15-6,45; L'ora dei libri — 6,45-7,15; L'ora del la società radiofonica «Südwestdentscher Radiochub» — 7,15-7,45; Conferenza — 7,45-8,15; Corso degli scaechi — 8,15; «Medea» dramma in 5 atti di Grillparzer; in seguito concerto radiofonico.

#### GINEVRA (Radio Ginevra) - m. 760 Kw. 1,5

20,30: Come Iunedi — 20,35: Programma di Berna — 22,30-23,30: Orchestra da ballo del Kursal-Daneing,

### HILVERSUM (H. D. O.)

11,40: Bollettino di Polizia. — 16,40: Concerto dell'Orchestra della stazione. Musica di: Suppé, Délibes, Lineke, Planquette, Becce, Jessel. Paderewski. Baumgartner, Hulst, Millocker, Leoncavaflo, Strauss. — 18,40: Bollettino di Polizia. — 19,25: Informazioni (Vaz Dias). — 19,30: Concerto dell'Associazione dei Radio-Amatori R. C. — 21,40: Informazioni (Vaz Dias).

#### KONIGSBERG - m. 463 - Kw. 1,5

9: Prezzi del mercato. — 11-3: Come lunedi. — 45,30: Concerto diurno della Radio Orchestra. — 6,05: Secondo comunicato delle quotazioni agricole. Ripetizione del listino del bestiame da macello di Berlino. — 6,15-7,30: Due conferenze. — 8: Meteorlogia. — 8,10: « Gyges und sein Ring » tragedia in 5 atti di Fr. Hebbel. — 9,45-11: Musica da ballo.

#### LIPSIA - m. 452 - Km. 1.5 DRESDA - m. 254 - Km. 1.5

10-6,20: Notizie commerciali come lunedi—
10.5-4,30: Come lunedi— 4,30-6: Concerto diurno della Radio Orchestra — 5,15: Conferenza — 6,30-6,15: Corso di telegrafia di Morse — 6,45-7: Bollettino dell'Ufficio nazionale di collocamento — 7-7,30: Conferenza — 7,30: Prognosi del tempo — 7,45: Concerto vocale e strumentale di musica di Schumanu, Brahms — Radiorivista — 10-12: Musica da ballo.

#### LONDRA (2 LO) - m. 364 - Kw. 3,0

13-14: Ora Green, Orchestra, Rist, Frascati - 15: (O.). London Radio. Dance Band - Canto - 16: Ora Green - All'aperto - 16,15: Organo, New Gallery Cinema - 17,15: (O.), Pei ragazzi: Racconto; Storia; Canzoni e pianoforte - 18: Orchestra, Teatro Rialto - 18,50: La Settimana in giardino — 19: Big Ben — (O.). Tempo e notizie; Conferenza — 19,25: Vecchie musiche inglesi (Robertson, 3) - 19,40: Conversazione o interludio musicale — 20: (Musiche di Dvorak). Orchestra: Ouverture, Carnevale; Umoresca Op. 101 N. 7; Danza Slavonica. Contralto: Aria, Stabat - Orchestra: Poema Sinfonico, l'Ar-Mater colaio d'Oro - Contralto: Tre eanti popolari — Orchestra, Due valzer; Rapsodia Slavonica N. 1 in re - Contralto (5) -Orchestra (1) — 21,30: Tempo e notizie Conferenza — Notizie Iocali — 22: Banda militare (2) — Baritono (2) — Banda (2) - Baritono (3) - Banda (2).

#### LOSANNA (H. B. 2) - m. 850 - Kw. 1,5

7,45: Previsioni metereologiche di Losanna — 12,50: Come lunedi — 20-20,02: Come lunedi — 20,05: Chiacchierata di André Boulenaz, ingegnere agronomo su « Il sole e la pianta » — 20,30: Concerto dell'Orchestra Carletti del Central-Bellevue • Le nozze di Figaro, ouverture (Mozart) — Fra le rose (Fétras) — Madame Butterfly, selezione (Puccini) — Il Sogno (Wagner) — Boléro (Moszkowsky) — Aria di ballo • secne pittoresche (Massenet) — Danza araba (Colin).

#### MANCHESTER (2 Z Y) - m. 378 Kw. 1.5

11,30-13: Ottetto istrumentale, dai Giardini di Buxton. — 15,25: Scuole: Storia della musica inglsec. — 15,45: Soprano. — 16: Banda, da Morecambe. — 17: Antiche idee di astronomia. — 17,15: Pei ragazzi. — 18: Orchestra, da Buxton. — 18,30-20: V. Londra. — 20: (dai Giardini di Buxton) Ottetto (3): Soprano (2): Ottetto (2): Violino (1): Soprano (2): Quartetto archi (2). — 21,30-22,30: V. Londra. — 22,30: Farsa con 4 personaggi.

#### MONACO DI BAVIERA - m. 485 NORIMBERGA - m. 340 - Kw. I

11,45-1,55; Come lunedi — 3,30; Bollettino metercelogico — Ultime notizie agricole — 4: L'ora dei bambini — 5,05; La Baviera e le forze d'acqua del Mondo, Conferenza — 5,40; L'ora delle canzoni — Musica di Schumann e Schubert — 6; Bollettino metercologico — Ultime notizie agricole — 7: Concerto, Musica di Jurek, Komzak, Siede, Latann, Brams, Strauss, Rode, Kalman. — 8,40; Le ultime maschere, Lavoro testrale di Schnitzler — 9,25; L'ora della lettura — 10; Segnale orario — Bollettino metercologico — Notizie exmmerciali, sportive e della stampa.

#### DIFFONDETE IL RADIORARIO

MUNSTER - m. 410 - Kw. 3 DORTMUND - m. 283 - Kw. 1.5 ELBERFELD - m. 259 - Kw. 1.5

1,15-2,30: La serenata di Mozart: Concerto della Radio Orchestra — 44,30: L'importanza politico-sociale della cultura dei giardini — 5,30-7: Concerto corale — 7-7,20: Conferenza su: « Clemens Brentano, nato l'à settembre 1788 » — 7,20-7,40: Conferenza suff « Catarina Emmerick » — 8-8,30: Conferenza: « La conservazione delle patate durante l'inverno nella città e nella campagna — 8,30: Serata di canzoni e di arie.

#### PARIGI (Radio Paris) - m. 1750 Kw. 1,5

10,40: Informazioni. - 12,30-14: 1) Radioconcerto Lucien Paris. Strafortiter, marcia (Monestes); Prima sera d'amore, valzer (Popy): Minuetto, a solo di violino (Paderewski Kreisler); Oh! Vicomte (Dufas); Rosa, melodia (Tosti); Canzone primaverile, a solo di violoncello (Vidau); Paradiso di Sogno (Szulc); Il Re d'Ys, trio (Lalo-Alder); Chacone (Guillot), a solo di violino: Una lacrima, un sorriso (Maurizio Pesse); Adagio del concerto in Mi (Bach), a solo di violino); Mimì rêve (Zerco); Terzo minuetto (H. Panella); Reverie, a solo di violoncello (Schumann): Berceuse (Comina): Piccola Dolly (Withgegers); Perruques poudrées et falbalas (Caruel); 2) Listini dei caffè, ecc. come Lunedì. - 16.30-18: 1) Come lunedì: 2) Radio-concerto. Musica di: Pons. Graivil. Paderewski. Glazounow, Popper. Missa; 3) Come lunedì. - 20-22: Come lunedì.

#### PARIGI (Scuola Superiore delle Poste e Telegrafi) - m. 458 - Kw. 0,45

7.15-8.10: Corso di cultura fisica — 8.10: Corso di cultura fisica — 8.10: Informazio-

ni — Notizie della stampa — Durante la giornata diffusione dei lavori della SDN — 15: Concerto sinfonico dell'orchestra — 20.30: Avvisi, comunicati — 20,45: Corso di.letteratura di Jean Terral — 21: Opere di Bagch, Gounod, Reyer, Informazioni dell'ultima orca

#### PRAGA (P. R. G.) - m. 372 - Kw. 5

11,55: Notizie dell'ultima ora. — 12: Segnale orario. — 14: Borsa. — 16,30: Conderto d'orchestra. — 17,30: Per i bambini. — 17,45: Borsa. — 18,15: Notizie agricole. — 19: Emissione tedesca. — 20: Bollettino metereologico.

#### STOCCARDA - m. 446 - Kw. 1,0

2: Trasmissione grammofonica. — 3: L'ora della gioventù. — 4: Dal regno della donna. — 4.15: Concerto diurno (musica di Dvorak). — 6: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole. — 6.15: Corso di lingua inglese. — 6.45:7,15: Due conferenze. — 7,45: Segnale orario, meteorologia, notizie e radiorivista. — 8: Serata da ballo; in seguito «11 Misantropo» commedia di Molière in 5 atti.

#### TOLOSA = m. 430 = Kw. 2

10.15-12.30; Come lunedì — 12.45; Festival — (12 ballabili) — 13.45-17.30-17.45-20.30 20.44-20.45; Come lunedì — 20.50; Andizione drammatica — 21.15; Concerto musicale — Orchestra del M.o. Aymé Kune — Il Califfo di Bagdad (Boildieu) — Serenata spagnuola (Albeniz) — Biondina dagli occhi azzurri (Bervasio) — L'Africana, selezione (Meyerbeer) — Notte stellata — Bereeuse (Schumann) — Unito elegiaco (Kune) — Les petits riens, ballo (Mozard) — Le Roi des Aulnes (Schuhert) — 22.30; Festa di domani — I menus delle massaica.

# **# LOMBARDIA \*\*\***

Rappresentanti provetti per vendita apparecchio radio-ricevente

## "EAGLEWATT,

cercansi per le Provincie di:

BERGAMO - COMO - CREMONA MANTOVA - PAVIA - SONDRIO

## "EAGLEWATT,

è l'apparecchio più potente, più selettivo ed il più facile da regolare

Vendita a contanti ed a rate. - Gratis a richiesta prospetto illustrativo dell'apparecchio e delle condizioni di vendita

FRANCESCO PRATI - Milano - Via Telesio, 19 - Tel. 41-954

#### PARIGI (Radio Paris) - m. 1750 Kw. 1,5.

10,40: Informazioni. — 12,30-14: Radio-concerto dell'Orchestra Gayna. Clap Hands, fox trot (J. Messeer); Valzer di Rosa Maria (Friml); La dama di pieche, ouverture (Suppé), Romanza in Fa (Tschaikowsky-Salabert); Minuetto della sonata (Veracini), a solo di violino; Isolina, ballo (Masseger); Romanza antica (Fauchey); A solo di violoncello: Perinal Delorme; Ou ma caravane, Melodia (Lohr Chepeller); Mireille, fantasia (Gounod-Tavan); Mi Negra, tango (G. Esposito-Furnari); Aria, a solo di violino (Bach); Il piccolo Bar, fox trot; 2) Come lunedi. 16,30-17: 1) Come lunedi. 2) Radio-concerto; 3) Come lunedi. — 20-22: Al solito.

#### TORRE EIFFEL (F. L.) - m. 2.650 Kw. 5.

18,30-19,45: Come lunedi. — 21,10-23: Radio-Concerto. Trio per violino, viola e pianoforte (Tschaikowshi); Scene umoristiche per violino (Léonard); Etienne Marcel (selezione, Saint Saens), orchestra; Melodie di Schubert; Mefisto, valzer (Viotz) pianoforte; Piecola suite; Minuetto antico; Mattinata burlesca; Colombinade; Bertra Rigaudon; Caccia; Nonchalament; Granduja; Tamburino; En Anvemie; Il minuetto del contadino gentiluomo (Lulli); Gavotta di Armida (Gluck); Scene pittoresche (Massenet) orchestra; Melodie moderne (Sig. Ramedau); Siegfrid, Idyll (Wagner); I Pessatori di perle (Bizel), orchestra.

#### VARSAVIA (Poiskie Radio) - m. 480 Kw. 1,5

15: Bollettino economico — 17: 28.a conferenza del ciclo: «La storia contemporanea nella Polonia » Prof. H. Moscieki — 17,0: Concerto popolare — 18,30: Racconti per i bambini — 19: l.a conferenza del diritto. Boleslas J. Kachel — 19,25: Bollettino agricolo — 19,40: Cose diverse — 20,30: Concerto: Selezione dell'opera: «La fidanzata venduta » di Smetana. Artisti dell'Opera di Varsavia. Informazioni della stampa. Segnale orario.

#### VIENNA (Radio Vienna) - m. 541 Kw. 7

11: Musica del mattino. — 16,15: Concerto del pomeriggio. — 18,50-19,10: Conferenze. — 20: L'ora dei poeti austriaci. — 21,15: Recitazioni allegre e musica leggera.

#### ZURIGO - m. 513 - Kw. 0,5

12,30-13,15: Come lunedì — 15: Concerto della Radio Orchestra — 17,30: L'ora della gioventù — 18: Prognosi del tempo — Quotazioni della Federazione svizzera degli Agricoltori — 19,30: Servizio d'informazioni del «Radio Club» di Zurigo — 19,57: Prognosi del tempo e segnale orario — 20: Recitazioni e la Radio Orchestra — 21,50: Recentissime e servizio d'informazioni della N. Z. Z. — Prognosi del tempo.

#### Il prezzo del RADIORARIO è di

# L. 30

all'anno per coloro che sono in regola con l'abbonamento alle Radio Audizioni Circolari.

# Giovedì

9 Settembre

AMBURGO - m. 395 - Kw. 1,5

BREMA - m. 279 - Kw. 1.5

HANNOVER - m. 294 - Kw. 1.5

KIEL - m. 230 - Kw. 1.5

5,454: Come lunedi. — 4,15: Concerto (pezzi di Lüling) e recitazioni. — 5: Umorismo americano. — 6,15: (per Brema) Solito. — 7: Conferenza sulla storia teatrale tedesca. — 7,30: Gite da fare (consigli) — 7,55\(\chi\) Meteorologia. — 8: (Amburgo e Kiel) Commedia popolare di O. Ernest: «Il Signor Bummerlunders. — (Brema) Recitazioni e concerto della Radio Orchestra (musica di Suppé, Husmann, Kalman, Leo Fall. v. Blon). — (Hannover) Arie e canzoni (concerto vocale e strumentale) — 10: Ritrasmissione di concerti. Meteorologia e notizie sportive.

#### ANVERSA - m. 265 - Kw. 1,5.

20: Ritrasmissione di Bruxelles. — 21: Lettura fiamminga — 21,10: Ritrasmissione di Bruxelles.

### BARCELLONA (Radio Barcellona) (E. A. J. 1) - m. 325 - Kw. 0,6)

18: Radiotelefonia per i bambini - 18,30: Trio Radio. D'Ambrosio, Payana, Bremon!: Minuetto. - 18,45: Bollettino metereologi co di Catalogna. Quotazione dei mercati in ternazionali, Cambi. Notizie. - 21: Corso d'inglese, corso elementare e superiore, prof.sa Kinder. — 21.30; Quartetto Radio. Valls: Mazagan, marcia, Soriano; Il guitarrico, fantascia. - 21,45: Radiografonia di J. Pascual. Concorso con premi della rivista Radio-Lot. - 22.05: Oliver Escoté: soprano. Musica di: Amalarico Roman e Vilalta. Tirso, Forest, Wiesie, Manuel Noel, Quiros, Cea, Pianista accompagnante: Arsenio Papel. - 22,40: Quartetto Radio: Saint-Saens: Sansone e Dalila. - 22,50: Chiusura dei mercati. Cambi e ultime notizie.

#### BASILEA - m. 1000 - Kw. 1,5

20.15: Conferenza «Fra i nemici della Radio» — 20,40: Canzoni ed arie. Musica di Bach, Brahms. Schumann, Mozart, Schubert. Lortzing — 21,50: Ultime notizie — 22: Segnale orario.

#### BFRNA - m. 435 - Kw. 6

13-13.45: Come lunedi — 16: Segnale orario dell'Osservatorio di Neuchâtel — 16-16.30: Orchestra — 16.30-17: Dal « Guore » di De Amicis. In francese — 17-17.30: Orchestra — 20: Segnale orario — Bollettino metercologico — 20-20.30: Conferenza — 20.30-21: Orchestra — 21-21.20: Lettura — 21.20-21.50: Concerti di violino e violoncello — 21.50-22.05: Lettura — 22.05-22.30: Orchestra — 22.30- Segnale orario.

#### BIRMINGHAM - m. 470 - Kw. 1.5 15.45: Quintetto pianoforte. — 16.45: Conferenza. Contralto. — 17.15: Pei ragazzi. —

18: Orchestra Princes Café. — 18,35-20: V. Londra. — 21,30-24: Idem.

BOURNEMOUTH (6 B M) - m. 387

#### BOURNEMOUTH (6 B M) - m. 387 Kw. 1,5

11,30-12: Organo, Royal Arcade, Boscomte. — 15,45: Un giornale del pomeriggio. — 16: Orchestra Rist. Smith. — 17,15: Pei ragazzi. — 18: Interludio musicale. — 18,35-24: V. Londra.

#### BRNO - m. 521 - Kw. 2,4.

11.55: Notizie dell'Inltima ora. — 12: Segnale orario. — 14: Borsa. — 16.30: Concerto d'orchestra. — 17.45: Borsa. — 18: Emissione tedesca. — Bollettino agricolo. — 18.45: Conferenza eccoslovacca. — 20: Bollettino agricolo. — 18.45: Conferenza eccoslovacca. — 20: Bollettino metereologico. — 20: Concerto. Musica di Borneille. Becthoven, Wagner e Canti. — 22: Segnale orario. — Notizie sportive e del C. T. K.

#### BRUXELLES (Radio-Belgique) m. 486 Kw. 1,5

17: Mattinata per i bambini col concorso di Delia — 18: Informazioni della stampa — 20: Concerto dell'Orchestra della stazione — 21: Cronaca dell'attualità — 21,10: Serata da ballo col concorso di Rough Birds Jazz, diretto dal M. M. Dromart,

#### CADICE (Radio Cadice) (E. A. J. 3) m. 360 - Kw. 0,5

79: 1) La corte di Faraone (Lleo), valzer e frammento, organo; 2) La Mesonera di Tordesillas (Torroba), pavana, pianoforte; 3) Canzoni della sig. Gomez; 4) Cronaca mussicale: Antonio Gessa Loaysa; 5) La Bien Amada (Padillal, marcia, pianoforte; 6) Ora ufficiale. Notizie della stampa, 7) La Boemia (Puccini), selezione, orchestra; 8) Concerto di pianoforte, Donna Carmen del Castillo. Musica spagnuola; 9) Musica da ballo.

#### CARDIFF (5 W A) - m. 353 - Kw. 1,5

12,30-13,30: Musica Rist. Carlton. — 15: Orchestra: Ouverture, Leonora, Beethoven; Baritono (3); Orchestra: Primo Mosaico beethoveniano; Baritono (4); Orchestra: Piecola suite (4 tempi); Debussy: Ninna nanna. Schumann: Baritono (4); Orchestra: Dall'Orfeo, Gluck; Capricante, Wachs. — 16,45: Conversazione. — 17: Piannforte, — 17,15: Pei ragazzi. — 18: Varietà. — 18,15: 19: 40: V. Londra. — 19,40: Conferenza. — 20-22: V. Londra. — 22: Dicitore. — 22,30-24: V. Londra.

#### DAVENTRY (5 XX) - m. 1600 Kw. 25,0.

10.30: Ora e tempo. — 11-13 (O.). Orchestra, pianoforte, Soprano, Tenore. — 13-20: Vedi Londra. — 20: (da Belfast, programa irlandese), Orchestra (3): Dicitrice; Tenore (4): Orchestra archi (1); Canzoni e Poesie; Orchestra (2). — 21,30-21.55: Vedi Londra. — 21,55: Previsioni marittime. — 2024: V. Londra.

# CASSEL - m. 273,5 - KW. 1,5

10.30-12: Ritrasmissione da Cassel — 4,30-5,45: Nuova musica da ballo, concerto della Radio Orchestra — 5,45-6,05: L'ora di lettura — 6,15-6,45: Conferenza sulla storia della posta — 6,45-7,15: I premi delle assicurazioni per gli impiegati (conf.) — 7,15-7,45: L'ora del giornale di Francoforte «Frankfurter Zeitung» — 8,15: Concerto sinfonico (musica di P. Graener, Ermanno Wolf Ferrari, P. Juon).

#### GINEVRA (Radio Ginevra) - m. 760 Kw. 1,5

20,30: Cambi — Segnale orario — Previsioni metereologiche — 20,35: Orchestra dell'Hotel della Metropoli, Kockert: Komm mit, marcia — Siede: Pensiero d'autunno, valzer — Carcel: Bionda amica — Yvain: Lassù, fantasia — Alex. Georges: Vénus et Adonis — Lenini: Incantatrice, valzer —

Salabert: Rapsodia caucasiana — Hannegard: Aneora banane, marcia — 21,20: Cronaca per le signore — 21,35: Notizie dell'Agenzia Telegrafica Svizzera.

#### HILVERSUM (H. D. 0.) m. 1050 - Kw. 2,0

11,40: Bollettino di Polizia. — 16,40: Concerto dell'Orchestra della stazione. Solista di Jager (pianoforte). Musica classica di: Schubert, Mozart, Schumann, Beethoven, Brahms. Chopin. Listz, Paganini. — 18,40: Bollettino di Polizia. — 19,50: Concerto dell'Associazione dei Radio-amatori cristiani. Informazioni Vaz Dias.

#### KONIGSBERG - m. 463 - Kw. 1,5

11-3: Solito. — 4-6: Concerto (musica di Haydn, Schubert, Beethoven Chopin, Radecke). — 6.05: Secondo comunicato delle quotazioni agricole. — 6.30-7.30: Due conferenze. — 8: Meteorologia. — 8.05: Serata di musica da camera; in seguito meteorologia, recentissime e notizie sportive.

#### LIPSIA = m. 452 = Km. 1.5 DRESDA = m. 254 = Km. 1.5

10-6,20: Notizie commerciali come lunedi — 10,05-4: Come lunedi — 4,30-6: Concerto diurno della Radio Orchestra — 6,30-6,45: Tre conferenze — 7,30: Prognosi del tempo — 7,45-9: Musica da ballo — 9: Balli popolari e nazionali (concerto della Radio Orchestra); verso le 9,45: Ultime notizie e di sport.

#### LONDRA (2 LO) - m. 364 - Kw. 3,0

13-14: Ora Green — Dischi muovi Grammofono — 14,5: Riunione della Braemor Royal Hinghlomd Society (da Aberdeen) — 16: Ora Green — Libri da leggere — 16,15: (O.) Banda militare (5) — Seprano — Banda: Seelta di Canzoni di H. Oliver; Souvenir, Drdla — Soprano — Banda: (a) N. 15: (O.) Pei ragazzi: Canzoni e Cori — Conferenza — Al Zoo — 18: (O.) London Radio Dance Band — 12,35: Peczzi produtti agricoli — 18,20: Bollettini Giovani Esploratori ed Esportatrici — 19: Rig Ben. Tempo e notizie — L'Africa Orientale — 19,25: Vecchie music'as inglesi (Robertson 5) — 19-40: Com zedia in quattro atti. con 19 personaggi, di Arturo Pinero, riassunta

par la Radio — 21.50. Tempo e notizie — Lettura — 22. Varietà: Comico e Ductti — 22,30: Baliabiti, Savov Hotel.

#### LOSANNA (H. B. 2) - m. 850 - Kw. 1,5

7,45-12,50-20-20,02: Come lunedi — 20,05: Concerto dell'Orchestra Décostered dell'Hotel de la Paix. Così fan tutte, ouverture (Mozart) Se i miei versi avessero l'ali (R. Hahn) — Gli Erinni, divertimento (Massenet) — Serenata-Quartetto (Haydn) — Il Matrimonio di rose (C. Franck) — Entrée triomphale des boyards (Halvarsen) — 20,50: Corriere degli amatori.

#### MANCHESTER (2 Z Y) - m. 378 Kw. 1,5

11,30-12,30: Quartetto istrumentale.

16,30: Conferenza, — 16,45: Autopiano. — 16,19: Autopiano. — 17,15: Pei ragazzi. — 18-19,40: V. Londra. — 19,40: Crociera Mediterranea: Coste Africane. — 20: Vedi Londra. — 22: Idem. — 22: Pianoforte e violino: Sonata in la min. 3 tempi). Schumann: Violino: Largo e Allegro comodo. Tartini: Due danze slavoniche, Dvorak: pianoforte; Due intermezzi e una ballata. Brahms. Violino: Due studi da concerto. Poldini. — 22,45-24: V. Londra.

#### MONACO DI BAVIERA - m. 485 NORIMBERGA - m. 340 - Kw. 1

11.45-1,55: Come lunedi — 3,30: Bollettino metereologico — Ultime notizie agricole — 4: Leggende tedesche — 4,30: Concerto. Musica di Wermann e Mendelssohn — 6: Bollettino metereologico — Ultime notizie agricole — 7: Concerto. Musica di Brahme — 7,40: Impressioni di viaggio: Olanda — 8,15: Serata varia. Musica di Rossini, Recitazione, Musica di Hubay. Wieniawseki. Donizetti, Siede, Bohn. Strauss, Liszt, Chopin, Lineke, Yall. Ziehrer. Musica. Canto. Orchestra — 10: Segnale orazio — Bollettino metereologico — Netizie commerci C. portive e della stampa — 10,30-11: Concerto gramme fonice.

#### MUNSTER = m. 410 = Kw. 3 DORTMUND = m. 283 = Kw. 1.5 ELBERFELD = m. 259 = Kw. 1.5

11,30-12,30: Concerto del mattino — 1,15-2,30: Trasmissione grammofonica — 3,40-5: L'ora della gioventù — 5-6: Musica da Lallo — (dischi grammofonico) — 6,10-7,40: Due conferenze — 8-8,30: Corso di scacchi per principianti — 8,30-10: Concerto del quartetto «Schoenmaker» — 10-11,30: Concerto dell'orchestra filarmonica di Minster.

#### PARIGI (Petit Parisien) = m. 333 KW. 0,5

21.15: Concerto. Ouverture di Ruy Blas (Mendelssohn) — Valzer del Corsaire del Passo dei fiori (L. Delibes) — Allegretto del Divertimento (Lalo) — Largo (Haendel) — Adagio della sonata patetica (Beethoven) — Al focolare (Schumann) — Serenata in mi maggiore (Mendelssohn) — I lamenti della fanciulla (Schubert) — Marcia (troiana dei Troiani a Cartagine (Berlice)

#### PARIGI (Radio Paris) - m. 1750 Kw. 1,5.

10,40: Informazioni. - 12,30-14: 1) Radio-concerto Lucien Paris. Segnare il passo, marcia spagnuola (Ferrete); Sogno d'Angelo, valzer (Donedu); Les berceuse, a solo di violino (Gfl Fauré); Buda Czardas (Michiels); Sur le grand Morin (Marneur); Badinage, a solo di violoncello (Sandre); Al Brasile immenso, fox trot (Teddy Moon); Le Cid, trio (Massenet-Alder); Mattinata (Tosti); Cavalcando (M. Besnard); Scherzo, a solo di violino (Dittersdorf); Berceuse siciliana (Popy); Un nulla (Guzzi-Buzzi); Arioso, a solo di violoncello (Bach-Ronchini); Serenata Mignonne (O. Grillaert); La graziosa Gheisha, Mattinata giapponese (Panella); Hyper, fox trot (Bosio); 2. Solito. -16,3ò-18: A1 solito. - 20-22: Solito.

#### PARIGI (Scuola Superiore delle Poste e Telegrafi) - m. 458 - Kw. 0,45

7.15-8,10: Come lunedi — Informazioni della notte — Notizie della stamp a— 15: Concerto sinfonico dell'Orchestra del concorso Lépine — 20: Corso d'Esperanto del Prof. Corret — 20,45: Conferenza — 21; Serata di gala col concorso dell'orchestra sinfonica diretta dal M.o P. Gonat. e Gina Sautereau — Roger Dathys — 22: Informazioni.

#### PRAGA (P. R. G.) - m. 372 - Kw. 5

14,30: Borsa. — 17,40: Conferenza per le signore. — 18: Segnale orario. — Notizie per gli agricoltori. — 18,30: Conferenza eccoslovacca. — 19: Recitazione. — 19,30: Canzoni Morave di Novak e Janàcek. — 20: Concerto di musica militare. Opere di: Nikolai, Dvorak. Verdi, Piskacek. — Segnale orario e notizie dell'ultima ora.

#### STOCCARDA - m. 446 - Kw. 1,0

4: Dal regno della donna. — 4,15: Concerto diurno (Komzak, Lincke, Herold, Heiser, Lalo, Meyerbeer, Grunfeld e Urbach). — 6: Segnale orario, meteorología e notizie agricole. — 6,15: L'ora drammaturga. — 6,45: Conferenza. — 7,15: L'ora degli scacchi. — 7,45: Segnale orario, notizie e radiorivista. — 8: Serata di compositori e poeti svevi (concerto della radio orchestra con canto e recitazioni).

#### TOLOSA - m. 430 - Kw. 2

10,15: Listino dei mercati municipali — Notizie dei giornali ragionali — 12,30: Come lunedì — 12,40: Concerto d'Orchestra

HELIKON

LA VALVOLA PIÙ APPREZZATA SUL MERCATO

RADIO-VOX - MILANO

Via Meravigli, 7 (interno A) - Tel. 81-089

— Musica di; Maréchal, Baubert, Mendelssohn, Waldteufel, Gounod, Glazunow, Hahn, Mattause — 13,45; Il giornale senza carta; Come lunedi — 17,30-17,45-20,30-20,44-20,45; Come lunedi — 20,50; Concerto del l'Orchestra del M.o Kune — Ricordati, valzer (Waldteufel) — Preludio del passante (Paladine) — Sogno d'autunno (Leduc) — Quartetto (Mozart) — Pagliacci, selezione (Leonevaldo) — Serenata (Sadun) — Ballata (Debussy) — Danse du souper (Levadé) — Prima suite di ballo (Masson) — 22,30; Come lunedi.

#### TORRE EIFFEL (F. L.) - m. 2.650 Kw. 5.

18.30-19.45: Solito. - 21.10-23: Concerto. Trio per violino, violoncello e pianoforte (Schubert), Serenata (Schubert), violoncello; Le Sosie (Schubert), canto; Effemeridi: Anniversario della Bella Galatea, opera comica; Poeta e contadino, ouverture (Suppé); Boccaccio, opera comica (Suppé), orchestra; Si dice questo; Le cose che si dicono e non si fanno (canto); Czardas (Monti); Zingaresca (Monti), violino; Perì en mer (André Fijan); Le città d'oro; Grena-de, Stambul (André Fijan), canto; Il sogno d'una notte d'estate (Mendelssohn), orchestra; Romanza (Vieuxtemps), violino; Invocazione al Bambino (Paul Dupin); Le Sage de Bersékur (P. Dupin), canto; Le Rouet d'Omphale (S. Saens), orchestra).

#### VARSAVIA (Polskie Radio) - m. 480 Kw. 1,5

15: Bollettino economico — 17: Conferenza sull'agricoltura — 17,30: Jazz Band — 18,30: Rivista di libri del Prof. H. Moscicki — 19: VII.a conferenza del ciclo: «Ciò che un polacco deve sapere», J. Suski — 19,25: Bollettino agricolo — 19,40: Cose diverse — 20,30: Concerto sinfonico di Varsavia diretto da J. Oziminski, Moniuszko «Canzone di Bronia». Canzoni. Muncheimer: «Monsieur Twardowski» Leggenda. Dobrzyhski: sinfonia. Orchestra — Informazioni della stampa — Segnale orario.

#### VIENNA (Radio Vienna) - m. 541 Kw. 7

U: Musica del mattino. — 16,15: Concerto del pomeriggio. — 17,45: Conferenza. — 18,50: Attraverso l'Austria (conf.) — 19,20: A Sumatra (conf.) — 20: Serata di canzoni popolari.

12,30-13,15: Come lunedi — 15: Concerto della Radio Orchesera — 20: Serata di canzoni (soprano e la Radio Orchestra) — 21,50: Recentissime — Servizio d'informazioni della N. Z. Z. e prognosi del tempo.

#### È uscito

# IL PODESTÀ

### RIVISTA MENSILE DEI COMUNI D'ITALIA

Indispensabile per tutti i nuovi Titolar dei Comuni e delle Opere Pie.

Guida teorico-pratica
per bene amministrare

Prenotazioni - Abbenamento: L. 36 .- annue

Amministrazione « Il Podestà » ¬
Via Campo Lodigiano, 3 — Milano

# Venerdì 10 Settembre

AMBURGO - m. 395 - Kw. 1,5 BREMA - m. 279 - Kw. 1.5 HANNOVER - m. 294 - Kw. 1.5 KIEL - m. 230 - Kw. 1.5

5.45-4: Come lunedi. — 4,15: Concerto strumentale di musica di Stamitz, Eisler. — (Brema) Concerto di violino. — (Kiel) Poesie. — 5: Audizioni di solisti. — 6,10: Comunicazioni riguardante il traffico aereo. — 6,15: (per Brema) Solito. — 7,7,20: Conferenze. — 7,50: Listino del mercato frutta e verdura di Amburgo. — 7,55: Meteorologia. — 8: «Le allegre comari di Windsor» opera buffa di O. Nicolai; in seguito ritrasmissioni di concerti. Meteorologia e notizie sportive.

#### BARCELLONA (Radio Barcellona) (E. A. J. 1) - m. 325 - Kw. 0,6)

18: Radiotelefonia per le signore, — 18,20: Trio Radio (Musica di: Font De Anta e Tegler, Herbert, Mignard), — 18,0: Bollettino metereologico, ecc. come al solito. — 21: Corso di Tachigrafia Catalana, Josè Vila Illa. — 21,20: Coppa Barcellona. Audizione di Sardanas, di Baleells, Pujol. Junca, Serra, Amadeo Vives, Soler. — 22,10: Josè Crespo: Recitazione di poesie — 22,20: Tenore Pablo Manes. Musica di Puccini, Leoncavallo, Morera. — 22,50: Chiusura dei mercati. Cambi e ultime notizie.

#### BASILEA - m. 1000 - Kw. 1,5

20.15: Concerto di Fisarmoniche. Musica di Daester, Sartori, Aegerter, Thoeni, Luescher, Bestgen, Nortier, Oerli, Laub, Glausen, Blatter ed altri. — 21.50: Ultime notizie. — 22: Segnale orario.

#### BERNA - m. 435 - Kw. 6

13-13,15: Come lunedi — 16: Segnale orario dell'Osservatorio di Neuchâtel — 16-17,30: Orchestra — 20-20,30: Conferenza su S. Francesco d'Assisi — 20,30-21,30: Orchestra e canto — 22,30: Bollettino metercologico.

#### BIRMINGHAM - m. 470 - Kw. 1.5

15,45: Orchestra Princes' Café, — 16,45: Conferenza; Soprano. — 17,15: Pei ragazzi. — 18-20: V. Londra. — 20: Orchestra (1): Soprano (3); Orchestra (4); Baritono (2): Orchestra (1); Soprano (4); Orchestra (1). — 21,30-22: V. Londra. — 22: Orchestra (1); Violino e Piano (2); Baritono (1); Violino (5); Pianoforte: Due impronptu di Chopin; Orchestra (1).

#### BOURNEMOUTH (6 B M) - m. 387 Kw. 1,5

15,45: Conferenza. — 16: Orchestra Eleric. Theater. — 17: Interludio musicale. — 18: Terzetto istrumentale e canto (8). — 19:20: V. Londra. — 20: Orchestra (9). — 20,50: Orchestra Archi (1). — 21: Contral. 10: 3 vecchie canzoni inglesi; Quattro lieder di Schumann; Cinque romanze moderne. — 21,30: V. Londra. — 22: Varietà (Duetti); Orchestra (1); Duetti; Orchestra (1); Orchestra (1); Duetti; Orchestra (1);

#### BRNO - m. 521 - Kw. 2,4.

11,55: Notizie dell'ultima ora. — 12: Segnale orario. — 14: Borsa. — 16,30: Concerto d'orchestra del Radio-Giornale. — 17,30: Per i bambini. — 17,45: Borsa. — 18,16: Emissione agricola. — 18,45: Conferenza eccoslovaeca. — 19: Emissione tedesca. — 19,15: Emissione agricola. Emissione di Kbély (1150) — 20: Bollettino metereologico. — 20,2: Scrata di solisti. Serata drammatica. — 22: Segnale orario, Notizie dell'ultima ora.

#### CADICE (Radio Cadice) (E. A. J. 3) m. 360 - Kw. 0,5

7-9: 1) Petrouchka (Strawinski), primo quadro, organo; 2) Fausto (Gounod), selezione: Salve dimora, valzer, organo Serenava, Dio possente; 3) Tristano e Isotta (Wagner); Morte di Isotta, organo; 4) Le' Campane della Vigilia e le campane della Trinità (Decker), pianoforte; 5) Tosca (Puecini); Vissi d'arte; Aida (Verdi, O patria mia, Perez; 6) Ora ufficiale. Notizie della stampa; 7) Tangos argentini; Munoz e pianista: De Rivas. Internezzo dell'Orchestra.

#### CARDIFF (5 W A) - m. 353 - Kw. 1,5

15: Terzetto istrumentale. — 16,15: Musica e.a. Rist. Carlton. — 16,45: Moderni artigiani cinesi. — 17: Musica e. s. — 17,15: Pei ragazzi. — 18: Conferenza. — 18,15-20: V. Londra. — 20: Orchestra (3): Tenore (2): Orchestra (3): Toroe (3): Torchestra (2):— 21: Baritono: Aria di Handel; quattro lieder di Schumann; cinque romanze di autori vari. — 21,30-23: V. Londra.

#### DAVENTRY (5 XX) - m. 1600 Kw. 25,0.

10,30: Ora e tempo. — 11-12,30: (O.). Quartetto, pianoforte, tenore, soprano. — 12,30-13: Organo da St. Maryle-Bow: Corale di Franck; Due Preludi Corali di Bach; Contralto: Due Canti biblici di Dvorak; Studio in re, Op. 58, Schumann. — 13-21,55: V. Londra. — 21-55: Previsioni Marittime. 22-21: V. Londra.

## CASSEL - m. 273,5 - KW. 1,5

10,30-12: Ritrasmissione da Cassel — 3,30-4: L'ora della gioventà — 4,30-5,45: Conferenza per le signore — 5,45-6,05: Lettura — 6,30-7: Conferenza: Cambiamenti di capitali nelle Banche, nel Commercio e nell'Industria — 7-7,30: Conferenza su «Johann Gottlieb Fichte» — 7,30-7,50: 20 minuti dedicati ai progressi nella scienza e nella tecnica — 7,50-8: Rivista settimanale del Film. — 8: « Ifigenia in Tauride », Opera in 4 atti di W. Gluck.

#### GINEVRA (Radio Ginevra) - m. 760 Kw. 1,5

20,30: Cambi — Segnale orario — Previsioni metereologiche — 20,35: Programma ritrasmesso da Losanna — 21,30: Pierre Guinaud: Le tendenze moderne dell'arte — 21,30: Notizie dell'Agenzia telegrafica svizzera.

#### HILVERSUM (H. D. 0.) m. 1050 - Kw. 2,0

11,40: Bollettino di Polizia. — 17,10: Concerto dell'Orchestra della stazione. Solista: Bep v. d. Bosch-Schmidt (Soubrette). Operetta e Opera comica di: Lincke, Zeller, Weber, Strauss, Halmann, Heuberger, Lortzing, Jones, Offenbach. — 18,40: Bollettino di Polizia. — 19,25: Informazioni Vaz Dias. — 19,55: Concerto sinfonico. Operatorio del Polizia.

chestra della Residenza diretta dal M. G. Schnéeevoight. Durante l'emissione: Informazioni Vaz Dias. — 22 :Musica di ballo. Ritrasmissione del Cabaret « Pschor a R'dam.

#### KONIGSBERG - m. 463 - Kw. J.5

11-3: Solito. — 4-5,15: Concerto diurno della Radio Orchestra (musica di operette) — 5,20: Fiabe per i piecoli. — 6,05: Secondo comunicato delle quotazioni agricole. — 6,30: «Le tigri », racconto di cose viste di M. Borrmann. — 7,15: Conferenza. — 8: Meteorologia. — 8,05: Ifigenia a Tauride, opera in 4 atti di C. W. Gluck; in seguito meteorologia, recentissime e musica da ballo ritrasmessa da Berlino.

#### LIPSIA - m. 452 - Km. 1.5 DRESDA - m. 254 - Km. 1.5

10-6,20: Notizie commerciali come lunedi — 10,05-4: Come lunedi — 4,30-6: Concerto diurno della Radio Orchestra — 7-8,15: Conferenza sui balli con esempi musicali — 8,30: Concerto sinfonico (pezzi di Delius, Scriabine) verso le 10: Ultime notizie e di sport — 10,15: Cabaret.

#### LONDRA (2 LO) - m. 364 - Kw. 3,0

13-14: Ora Green. — Musica, Hotel Metropole — 15 (O.). London Radio Dance Band — Seene comiche — 16: Ora Green. — Conferenza — 16,15 (O.). Ottetto strumentale e Baritono — 17,15: (O.). Pei ragazzi: Canzoni e Racconti; Lettura — 18: Orchestra, Teatro Principe di Galles — 19: Big. Ben. — Tempo e notizie — Sullo schermo — 19,25: Vecchie musiche inglesi (Robertson, 7) — 19,40: Conversazione o Interludio musicale — 20: Breve Storia di Margate — (Da Margate) — Troupe

Murray Ashford (12) — 21: Banda fanteria di marina, da Margate: Ouverture, Guglielmo Tell, Rossini; Entracte, Le Noze dell'Ape, Faust, Gounod — 21,30: Tempo e notizie — Programma conferenze autunnali — 22: (da Margate), Orchestra (2) — Soprano: Aria di Santuzza, Mascagni — Violino e Orchestra: Rondò capriccioso, Saint Saens — Orchestra. Due Danze Norvegesi, Grieg — Soprano (2) — Orchestra (1) — 23,10: Ballabili, Queen's Higheliffe

#### LOSANNA (H. B. 2) m. 850 - Kw. 1,5

Hotel.

7.45-12.50-20-20.02: Come lunedi — 20.05: Audizione per i bambini — 20.45: Concerto dell'Orchestra Carletti del Central-Bellevue. La principessa gialla, ouverture (Saint-Saens) — Transazione, valzer (Stranss) — La fanciulla del Far West, selezione (Puccini) — Terza Canzonetta (Ambrosio) — Silvano (Mascagni) — Les Fusiliers, fox trot.

#### MANCHESTER (2 Z Y) - m. 378 Kw. 1,5

13,15-14: Terzetto pianoforte, Ginema Piccadilly. — 15,25: Scuole: Il Lamashire. — 15,45: Dictirice in irlandese. — 16: Quartetto strumentale. — 17: Conversazione. — 17,15: Pei ragazzi. — 18: Orchestra, Hotel Majestic. — 19-20: V. Londra. — 20: Musiche di Coleridge. Taylor: pianoforte (1): Tenore (2): Soprano, Baritono e piano (1). — 20,30: Azione drammatica con tre personaggi. — 20,47: Vedi Londra. — 21: Soprano, contralto, Tenore, Baritono, comico, pianforte: Trattenimento d'improvvisazioni — 21,20-23: V. Londra.

#### MONACO DI BAVIERA - m. 485 NORIMBERGA - m. 340 - Kw. I

11.45-1.55: Come lunedì — 3,30: Bollettino metereologico — Ultime notizie agricole — 4: Dieci minuti per la donna — 4.20: Concerto. Musica di Pfitzner, Semidt, Hermann — 5,30: L'ora della lettura — 6: Bollettino metereologico — Ultime notizie agricole — 7,10: Conferenza sulla Cina — 7,45: Musica contemporanea di Thomassin e Hindemith — 8,50: Importanti notizie della radio — 9,05: Segnale orario — Bollettino metereologico — Notizie commerciali, sportive e della stampa — 9,20: Chiusura per recezione da lontano.

#### MUNSTER - m. 410 - Kw. 3 DORTMUND - m. 283 - Kw. 1.5 ELBERFELD - m. 259 - Kw. 1.5

1.15-2.30: Concerto della Radio Orchestra (musica di Mendelssohn, Humperdinck, Wetzler) — 4,15-5: Per la donna di casa — 5,30-6,30: Concerto della Radio Orchestra di balli classici di Mozart, Beethoven e Schubert — 6,30-7,30: Due conferenze — 8:4,0: Musica religiosa (violoncello e organo) — 8,45: Serata di operette di Lincke, Fall, Léhar, Suppé, Schubert-Berthé, Kalmann, Gilbert, Granichstädten e Künnecke (concerto della Radio Orchestra con solisti).

#### PARIGI (Radio Paris) - m. 1750 Kw. 1,5.

10.40: Informazioni, — 12,30-14: 1) Radio-concerto Lucien Paris. Moscou, marcia (Dufour): Gli eleganti, valzer (De Masquita): Chiaro di luna, a solo di violino (Fauré): Allegra mattinata Greghi; Una notte a Colombo (A. Eenhaes): Scherzo, a solo di

# Preferite i Prodotti dell'Industria Italiana

e tra questi scegliete i migliori:

R. V. 2 - L'ideale per ricevere la diffonditrice vicina. Su antenna esterna dà tutte le stazioni Europee. L. 425

R. V. 3 - Il classico apparecchio che alla Fiera di Padova vinse brillantemente il I. Concorso Radiotec-

nico Italiano . . . . . . . . L. 550

R. V. N. 5 – Il nuovissimo radioricevitore a neutralizzazione elettromagnetica della capacità dei triodi (Brevetto Radio Vittoria). Senza antenna riceve con meravigliosa potenza, in altoparlante, tutte le emittenti. L. 1100

Questi tre apparecchi, con altoparlanti SAFAR e con valvole PHILIPS, sono assolutamente insuperabili per potenza, purezza e selettività.



### Soc. RADIO VITTORIA

DI INGG. PITTARI & CONTI

Corso Grugliasco, 14 - TORINO (3) - Telefono 49-297

violoncello (Henri Vidal); Boby, fox trot (Debuchy); Anta, trio (Dupnot Alder); Valzer i la hemolle, a solo di pianoforte (Widor); Marcel Brielot; Pour la bien aimée (Nerini); Romanza, a solo di violino (D'Ambrosio); Sera d'Estte, serenata (Bernard); Bambola di bimbo, herceuse (G. Willemot); Appassionato, a solo di violoncello (Sandre); Al paese natale (Ackermans); Intermezzo (Vuillmin); Moretti: a) Troublez moi; b) Ce sont des choses Ernestine; 2) Come sopra. — 16,30-18; Solito. — 20-22; Al solito.

#### PARIGI (Scuola Superiore delle Poste e Telegrafi) = m. 458 = Kw. 0,45

7,15-8,10: Corso di cultura fisica — 8,10: Informazione e notizie della notte — 15: Diffusione del concerto sinfonico del Concorso Lépine — 20,30: Avvisi — 20,45: Chiacchierata sull'Indo-Cina — 21: Concerto organizzato da «Renaissance Française», diretto da Marcel-Bernheim — 22: Informazioni.

#### PRAGA (P. R. G.) · m. 372 = Kw. 5

14,30; Borsa. — 17,20; Per i bambini. — 18: Segnale orario. — Notizie per gli agricoltori. — 18,20; Conferenza eccoslovacca. — 19: Concerto: Opere di: Smetana, Fibich, Dvorak. — 20: Concerto del Coro Foerster. Opere di Dvorak, Smetana e Krizkovsky. — Canzoni popolari.

#### STOCCARDA = m. 446 = Kw. 1,0

4: Dal regno della donna, — 4,15: Concerto diurno (musica di Laukien, Lincke, Heutner, Humperdinck, Scheinpflung, Humphries, Jessel), — 6: Segnale orario, meteorologia e notizie agricole. — 6,15: Per la donna. — 6,45: L'ora dei libri. — 7,15: Fiabe greche. — 7,45: Segnale orario, meteorologia e notizie sportive e della stampa. — 7,55: Risposte della Direzione della Radio Stazione. — 8,30: Concerto del « Philharmonisches Orchester » di Stoccarda (ouvertures di Mozart, Rossini, Smetana, Weber, Wagner, Berliotz e Beethoven).

#### TOLOSA - m. 430 = Kw. 2

10,15-12,30: Come lunedi — 12,40: Concerto. Opere di: Ziehrer, Widor, Fauré, Godard, Provinciali, Missa, Suppé — 13,45: 17,30-17,45-20,30-20,44-20,45: Come lunedi — 20,50: Chiacchierata artistica di Charles Phalippou — 21: Concerto di gala — Orchestra di Aymé Kunc — Lohengrin, preludio (Wagner) — Sotto le stelle (Piriou) — Sielliana (Fauré) — Nelle montagne (Marionette) — Thaïs, selezione (J. Massenet) — Romanza (Svendsen) — Una sera (Schmitt) — Baccanale di Sansone e Dalila (Saint-Saens) — Larghetto (Mozart) — Rosmunda (Schubert) — 22,30: Festa di domani. I menus per le massaie.

#### TORRE EIFFEL (F. L.) - m. 2.650 Kw. 5.

18,30-19,4': Solito. — 21,10-23: Radio-concerto. Sonata per violino e pianoforte (Mozart); Pezzo di clavicembalo (Couperin); Apertura del Barbiere di Siviglia (Rossini), orchestra; Aria del Barbiere (Rossini): Effemeridi: Anniversario della nascita del compositore Gaston Lemaire, Serenata (G. Lemaire), orchestra; Intermezzo di Cavalleria Rusticana (Mascagni); Celebre gavotta dei Mathurins (G. Lemaire); Il sogno del Prigioniero (Rubinstein); Pagllacci (Leoneavallo), orchestra; Selezione dei Pagliacci, canto; I racconti d'Hofmann, (Offenbach); La Mascotte (Audran), orchestra; Frammenti di Mascotte (Audran), orchestra; Frammenti di Mascotte (Audran).

#### VARSAVIA (Polskie Radio) - m. 480 Kw. 1,5

16: Bollettine economico — 17: Discorper i Boy-scouts. — 17,30: 29.a Conferenza sulla storia contemporanea della Poloinia del Prof. H. Moscich. — 18: Conferenza sulla medicina e l'igiene; i Mezzi di nutrizione. Dr. Fruchtman. — 18,25: Ora infantile. — 19,25: Bollettino agricolo. — 19,40: Cose diverse. — 20,30: Concerto da camera col concorso di Rosa Benzefowa (pianoforte), Severino Snieckowski (ohoe), Vincent Jakubezyk (clarinetto), Alessandro Walezak (corno), e Boleslas Kanaszowski (basso). — Informazioni della stampa. — Segnale orazio.

#### VIENNA (Radio Vienna) - m. 541 Kw. 7

11: Musica de mattino. — 16.15: Concerto del pomeriggio. — 18,20: Rivista settimanale di sport e per il movimento dei forestieri. — 18,40: Conferenza. — 19,30: «Il flauto magico », opera di Mozart.

#### ZURIGO - m. 513 - Kw. 0,5

12,30-13,15: Come lunedi — 15: Concerto della Radio Orchestra Buchinder dell'Hotel Baur au Lae — 17,30: L'ora dei bambini — 18: Prognosi del tempo — Prezzi del mercato settimanale di Zurigo. — 19,30: Conferenza — 19,57: Prognosi del tempo — Segnale orario — 20: Serata varia (tenore e Società di mandolini) — 21,50: Recentissime e servizio d'informazioni della N. Z. Z. — Prognosi del tempo.

## Sabato

### 11 Settembre

AMBURGO - m. 395 - Kw. 1,5 BREMA - m. 279 - Kw. 1.5 HANNOVER - m. 294 - Kw. 1.5 KIEL - m. 230 - Kw. 1.5

5,45-2,45: Come lunedi. — 3,25: Segnale orario. — 3,30: L'ora dei libri. — 4,15: (Hannover) Concerto di cetra e canto. — 5; (Hannover e Amburgo) Concerto di chitarra: (Kiel) Arie e duetti; (Brema) Cose varie allegre. — 6,15: (Brema) solito. — 7: Consultazioni giuridiche. — 7,55: Meteorologia. — 8: « A quattr'occhi » commedia in 1 atto di L. Fulda e concerto. — 10: Musica da ballo. Meteorologia e notizie sportive.

### BARCELLONA (Radio Barcellona) (E. A. J. 1) - m. 325 - Kw. 0,6)

18: Trio Radio. Musica di: Miranda e Munod. Herbert, Perez Vilar, Siede. -18.50: Bollettino metereologico, ecc. come al solito. - 21: Quartetto Radio. Fusté: Cordoba, passo doppio; Vives: Don Lucas del Cigarral, fantasia. - 21,20: Pianista Pablo Navarro. Musica di: Severat; Rachmaninoff, Chopin. - 21,40: Frammento della « Verbena della Paloma », di Riccardo della Vega e il dialogo «Como antes» di Enrico Saloni. Radioattori: Gonzales e Miret. - 22: Gruppo corale «La lira Moderna », diretto dal M. Josè Calduch. Opere di: Comella, Vives, Voltas, Mendelssohn, Morera. - 22,50: Chiusura dei mercati, Cambi e ultime notizie.

#### BASILEA - m. 1000 - Kw. 1,5

20,15: Mezz'ora per i bambini. — 20,45: Concerto e musica da danza. Numeri umoristici. — 21,50: Ultime notizie. — 22: Seguale ozario

#### BERNA = m. 435 · Kw. 6

13-13.45: Come lunedi — 16: Segnale orario dell'Osservatorio di Neuchâtel — 16-17.30: Orchestra — 20: Segnale orario — Bollettino metercologico — 20-20,30: Indovinelli dialettali — 20.30-21: Orchestra — 21-22.05: Originali parodie al pianoforte — 22.05-22.30: Orchestra — 22.30: Segnale orario — 22.30-21: Musica da danza.

#### BIRMINGHAM - m. 470 - Kw. 1.5

15.45: Ballabili, Palais de la Danse, — 16.45: Schiavi e Mercati di schiavi al Congo, — 17.15: Pei ragazzi, — 18: Orchestra Cinema Lozells (4), — 19,20: V. Londra, — 20: Orchestra (1): Soprano (3); Varietà; Orchestra (2); Soprano (2); Varietà; Orchestra (2), — 21,30-24: V. Londra.

#### BOURNEMOUTH (6 B M) - m. 387 Kw. 1,5

11,30-12,30: Terzetto istrumentale; Basso. — 15,45: Breve racconto. — 16: Ballabili, King's Hall Rooms. — 17,15: Pei ragazzi. — 18-20: V. Londra. — 20: Un'altra Stazione. — 20,15: (Dai Giardini d'inverno); Orchestra (3); Baritono (1); Orchestra: Il Calabrone, Kimsky-Korsakow; A solo Xilofono, Confrey; Suite, La Bottega fantastica (6 tempi); Rossini, Respighi; Selezione, Maria Rosa, Friml; Dicitore. — 21,30-24. V. Londra.

#### BRNO - m. 521 - Kw. 2,4.

II,55: Notizie dell'ultima ora. — 12: Segnale orario. — 16,30: Concerto d'orchestra del Radio-Giornale. — 18: Emissione tedesca. — 18,15: Bollettino agricolo. — 20: Musica popolare. — Offenbach: Orfeo all'inferno; canto. — Jones: Mimosa, valzer, canto. — Monuzak: La polonaise, canto. — Strauss: Valzer imperiale, recitazione. — Pot-pourri di operette ungheresi. — Lehar: L'amore zigano. — Leo Fall: M.me Pompadour. — Gilbert: Kata la ballerina. — 22: Segnale orario. Notizie del-Fultima ora.

#### CADICE (Radio Cadice) (E. A. J. 3) m. 360 - Kw. 0,5

7-9: 1) Nella steppa dell'Asia Centrale (Borodin), organo; 2) La Canzone del Soldato (Serano), pianoforte; 3) Canto flamenco; 4) Marcia militare (Schubert), pianoforte; 5) Il Duo dell'Africana (Caballero) duo jota, cantato; 6) Granadinas (Calleja), tenore; 7) La Linda Tapada (Alonso), canzone del gitano, tenore; 7) Ad altre spiaggie (Malaguenas), tenore; 8) Ora ufficiale. Notizie della stampa; 9) Concerto del quartetto della stazione. Musica da ballo.

#### CARDIFF (5 W A) - m. 353 - Kw. 1,5

11,30-13,30: Orchestra da Weston-super-Mare. — 15,15: Idem (11). — 16,45: Conversazione. — 17: Pianoforte. — 17,15: Pei ragazzi. — 18-19,40: V. Londra. — 19,40: Sport. — 20: (Compositori inglesi moderni), violino e pianoforte (3); Violino (4); Pianoforte (4); Violino e pianoforte (1). — 20,45: Orchestra (2); Duettisti comici; Orchestra; Duettisti. — 21,30-24: V. Londra.

#### DAVENTRY (5 XX) - m. 1600 Kw. 25,0.

10.30: Ora e tempo. — 13: Ora Green. — 16-21,50: V. Londra. — 21,50: Previsioni marittime. — 21,55-24: V. Londra.

\*

Ultimo modello di Neutrodina costruito nelle mondiali officine

officine

\*\* SIEMENS ,,
Elimina completamente la
stazione locale



Unico Neutrodina con campo d'onda da 200 - 1800 m. con semplice commutatore d'onda Ricezione di tutte le stazioni europee in altoparlante



Ricevitore Neutrodina R f e 10

Chiedere Listini - Sconti ai Rivenditori

#### "SIEMENS,, S. A.

Reparto Radiotelegrafia e Radiotelefonia sistema TELEFUNKEN

3, VIA LAZZARETTO · MILANO (18) · VIA LAZZARETTO, 3

# TENETE PRESENTE

Per evitare disguidi, ritardi, e perchè i desiderata dei Sigg. Inserzionisti, o di coloro che richiedono tariffe o schiarimenti per la pubblicità sul Radiorario abbiano pronta esecuzione o risposta, devesi indirizzare la corrispondenza senza altre aggiunte a:

## L. CURTARELLI

13, Corso Italia - Milano - Corso Italia, 13

#### FRANCOFORTE SUL MENO - m. 470 CASSEL - m. 273,5 - KW. 1,5

10,30-12: Ritrasmissione da Cassel — 3,30-4: L'ora della gioventù — 4,30-5,45: Concerto della Radio Orchestra (pezzi di Noak, Gius. Strauss, Offenbach, Fétras, Drdla, Verdi, Siede, Liszt) — 5,45-6,05: Lettura per i ragazzi grandi — 6,15-6,45: Le lingue e le loro letterature africane. — 0,45-7,15: Corso di stenografia — 7,15-7,45: La buca delle lettere — 7,45-8,15: L'ora della società per l'educazione popolare: «Frankfurter Bund für Volksbildung » — 8,15: Ritrasmissione di operette; in seguito musica da ballo della Radio Orchestra di Rerlino.

#### GINEVRA (Radio Ginevra) - m. 760 Kw. 1,5

20,30: Come lunedi — 20,35: Orchestra dell'Hotel della Metropoli — Register: Alcée, ouverture — Ackermans: Estasi poetica — Siede: Danza del velo; Dubois: Tenerezza, valzer — Caryll: La Dama in rosa, fantasia — Caludi: Apaisement — Huppermann: Valzer capriccioso — Zwijsen: Réjoussance — 21,20: Notizie dell'Agenzia Telegrafica Svizzera — 21,30-23: Orchestra per ballo del Kursaal-Dancing.

#### HILVERSUM (H. D. 0.) m. 1050 - Kw. 2,0

11,40: Bollettino di Polizia. — 16,40: Concerto dell'Orchestra della stazione col concorso di Chris de Vos (tenore). Solista. Musica di: Delibes, Karganoff, Treep, Mehul, Sinding, Ponchielli, Dvorak, Sains-Saens, Smetana, Mendelssohn, Franck, Grieg. — 18,40: Bollettino di Polizia. — 18,55: Conferenza del dott. Rob. Sandeck. — 19,25: Informazioni Vaz Dias. — 19,50: Concerto dell'Associazione dei Radio-Amatori. — 21,40: Informazioni Vaz Dias.

#### KONIGSBERG - m. 463 - Kw. 1,5

9: Prezzi del mercato. — 11-3: Solito. — 4-5,30: Musica di opere (concerto diurno della Radio Orchestra). — 6,05: Secondo comunicato delle quotazioni agricole. — 6,15: Chiacchierata letteraria. — 7,30: Conferenza. — 8: Meteorologia. — 8,10: « L'apparecchio ricevente a 5 valvole» di Paolo Altherr: cose serie ed allegre sulla radiofonia. — 10-11: Vecchi e movi balli.

#### LIPSIA - m. 452 - Km. 1.5 DRESDA - m. 254 - Km. 1.5

10-6: Notizie commerciali come lunedi — 10-4: Come lunedi — 4,30-6: Concerto della Radio Orchestra — 6,15-6,30: Consigli tecnici riguardanti la radiofonia — 6,30-7: Conferenza sul ballo con esempi musicali (seguito) — 7-7,45: Due conferenze — 7,45: Prognosi del tempo — 7,45: 9: L'ora di «Knut Hamsun » — 9,15-10,15: Serata varia; in seguito musica da ballo.

#### LONDRA (2 LO) - m. 364 - Kw. 3,0

13: Ora Green. — 15: (O.). Orchestra (1) — Contralto — Orchestra (1) — Violino — Orchestra (4) — Contralto — Orchestra (1) — Violino-Orchestra (2) — Violino-Orchestra: Serenata Lirica, Elgar; Polonese Militare, Chopin. — 17 (O.). Banda Militare (2) — Baritono-Banda: Ballabili, Faust, Gounod — Baritono-Banda: Danza delle Ore, Ponchielli; I. dillio, Il Mulino nella Foresta, Cilenberg. — 18: Giardini coltura — 18,15: (O.). Pei ragazzi: Racconto con musiche — 19: Big. Ben. Tempo e notizie — Fotografia per dilettanti — 19,25: Vecchie musiche inglesi (Robertson, 7) — 19,40: Interludio musicale — 20: Numeri settlici di Riviste di

André Charlot — 21: Troupe Cantori Inglesi (6) — 21,30: Tempo e notizie — Lettura — 21,55: Sketch con 8 personaggi eseguito da un solo attore — 22,30: Ballabili, Savoy Hotel.

LOSANNA (H. B. 2) m. 850 - Kw. 1,5
Programma speciale.

MANCHESTER (2 Z Y) - m. 378 Kw. 1,5

15,30: Banda da Moricambe. — 17: Basso. — 17,15: Pei ragazzi. — 18: V. Londra. — 18,50: Bollettino Apicoltori. — 18,53: Bollettino Boys scouts. — 19-19,40: V. Londra. — 19,40: Sport. — 20: Orchestra (2): Baritono (3): Macchietta comica; Orchestra (1): Baritono (3): Varietà comicomusicale. Orchestra: Pot-pourri. — 21,30: 24: V. Londra.

#### MONACO DI BAVIERA - m. 485 NORIMBERGA - m. 340 - Kw. I

11,45-1,55: Come lunedi — 2,15: Concerto. Musica di Beethoven, Lortzing, Schubert — 3: Sull'allevamento dei gallinacei — 3,30: Bollettino metereologico — Ultime notizie agricole — 4: Corso pratico di radio — 4,30: Concerto. Musica di Wagner, Haydn. Donnelly, Morena — 5,30: Conferenza — 6: Bollettino metereologico — Ultime notizie agricole — 7: Gli antichi e noi — 7,30: Concerto ed a solo, Musica di Grawert, Zieber, Kling, Peters, Komzak, Siede, Straus, Friedmann — 10,05: Segnale orario — Bollettino metereologico — Notizie commerciali, sportive e della stampa — 10,313: Concerto.

#### MUNSTER - m. 410 - Kw. 3 DORTMUND - m. 283 - Kw. 1.5 ELBERFELD - m. 259 - Kw. 1.5

1,15-2,30: Concerto — 3,45-4: Il gnomo radiofonico: lo sai? — 44,30: Fiabe — 4,30-6: Concerto divertente — 6-7: «Un viaggiatore per l'America del Sud cent'anni fa » (conf.) — 7-7,30: « La storia della chitarra » (conf.) — 8-9: L'ora di recitazioni — 9-10-30: Musica da camera di L. de Call, N. Pagnini, M. Guiliani, L. Boccherini, per chitarra — 10,30: Allegra chiusara settimanale.

#### PARIGI (Petit Parisien) = m. 333 Kw. 0,5

21,15: Concerto con concorso di René Mauriann. Ouverturce della Bannbola di Norimberga (Adam) — Valzer di Scaramuche (Messager) — Autunno, melodia (R. Weiller) — Orfeo all'Inferno (Offenbach) — Magie, serenata (Drigo) — La Fille de M.me Angol (Lecoeq) — Le Chardon, melodie scozzesi (Myddleton) — Preghiera alle stelle (Pesse) — Canto della sera (Haydn) — Seene silvestri (Fletcher).

#### PARIGI (Radio Paris) - m. 1750 Kw. 1,5.

10,40: Informazioni. — 12,30-14: 1) Radioconcerto Lucien Paris. Menneey, marcia
(Marchoix); Zingarella, valzr (Popy); Romanza (Lalo); In Salar (Morrison); Scherzo (Kowalski); Tarantella, a solo di violoncello (Lederer); Margaret, fox trot (Yatove); Thais, trio (Massenet-Alder); Danza,
a solo di pianoforte (Colomer); Pavana capriccio (Loudet); Afflizione (Franceschi);
Poema ungherese, a solo di violino (Lederer) Cosmopolita, fox trot (Huppermann);
Cantilena, a solo di violoncello (L. Ganne);
Sipplica (L. Rose); Minuetto (Kesler); Vous
Pêtes tous, one step (Gytia Akiba); 2) Come
al solito. — 16,45-18: Solito. — 20-22: Solito

#### PARIGI (Scuola Superiore delle Poste e Telegrafi) - m. 458 - Kw. 0,45

7,15-8,10: Come lunedi — 8,15: Informazioni della notte — Durante la giornata trasmissione dei lavori della Società delle Nazioni a Ginevra — 15: Concerto sinfonico dell'Orchestra del 24.0 Concorso Lépine — 20,30: Avvisi — Informazioni — 20,45: Chiacchierata di un collaboratore dl giornale «Il Quotidiano» — Informazioni,

PRAGA (P. R. G.) - m. 372 - Kw. 5

14,30: Borsa. — 17,40: Per i bambini. — 18: Segnale orario. — Conferenza del comitato del Radio-Giornale. — 18,20: Conferenza cecoslovacca. — 19: Concerto d'orchestra, ouverture di Rossini. Semiramide, Otello. Barbiere di Siviglia, La Gazza ladra, Litaliana in Algeri, Tancredi, Guglielmo Tell. — 20: Recitazione. — 20,30: Concerto del Coro degli istitutori di Moravia. Musica di Grieg: La partenza; L'Autunno; A traverso la foresta; Rugiada mattutina; It Gigno; La sera d'estate; Il mio cuore. — Notizie dell'ultima ora.

#### STOCCARDA - m. 446 - Kw. 1,0

2: Trasmissione grammofonica. — 3: Per i bambini. — 4: Concerto divertente della Radio Orchestra con canto, — 6: Segnale orario, meteorologia e notizie sportive. — 6.15: « L'opera » conferenza. — 6,45: Corso di telegrafia di Morse. — 7,15: Conferenza. — 7,45: Segnale orario, meteorologia. — 8: Rechazioni. — 9: Cabaret.

#### TOLOSA - m. 430 - Kw. 2

10,15-12,30: Come lunedi — 12,44: Le condizioni delle acque per i pescatori — 12,45: Festival Mikyphone e Sonora (Musica allegra) — 13: Segnale orario — 13,45-13,30-17,45-20,30-20,44-20,45: Come lunedi — 20,50: Bollettino settimanale dell'Automobile Club del mezzogiorno — 21: Concerto di gala — 22,30: Come lunedi.

TORRE EIFFEL (F. L.) - m. 2.650 Kw. 5.

18,30-19,45: Solito. — 21,10-23: Solito.

#### VARSAVIA (Polskie Radio) - m. 480 Kw. 1,5

15: Bollettino economico. — 17: Conferenza: «Y.M.C.A. in America, in Cina e al Giappone » del Hhadde Niwinski. — 17,30: Jazz-Band. — 18,30: Chiacchierata radiote-lefonica di Maria, Stepowski. — 19: Conferenza sulle invenzioni e le scoperte dell'ing. Eugenio Porebski. — 19,25: Bollettino agricolo. — 19,40: Cose diverse. — 20,30: Concerto popolare col concorso di solisti. — Informazioni della stampa. — Segnale orario.

# L. 30

all'anno è il prezzo del

### "RADIORARIO,

per coloro che sono in regola coll'abbonamento alle Radio audizioni circolari.

#### VIENNA (Radio Vienna) - m. 541 Kw. 7

11: Musica del mattino, — 16,15: Concerto diurno, — 17,55: Conferenza riguardante le scuole elementari di Vienna. — 18,45: Conferenza sul poeta «Justinus Kerner».— 20: « Das grobe Hemd » azione testrale popolare in 4 atti di G. Karlweis; in seguito musica Jeggera.

#### ZURIGO - m. 513 - Kw. 0,5

12,30-13,15: Come lunedi — 15: Concerto — 16: Concerto ritrasmesso dall'Hotel Baur au Lac — 17,30: Concerto della Società di fisarmoniche « Edelweiss » — 18: Prognosi del tempo — Prezzi della Federazione sviz-zera degli Agricoltori — 19: Concerto di campane delle Chiese di Zurigo — 19,57: Prognosi del tempo — Segnale orario — 20: Serata popolare — 21,50: Come lunedi.

# **Domenica**12 Settembre

AMBURGO - m. 395 - Kw. 1,5 BREMA - m. 279 - Kw. 1,5 HANNOVER - m. 294 - Kw. 1,5 KIEL - m. 230 - Kw. 1,5

—: Concerto. — 8.25: Segnale orario. — 8.30: Meteorologia e ultime notizie telegrafiche. — 8.50: Questioni economiche del presente. — 9,15: Festa mattinale con Tschaikowsky. — 11: Parolado en Esperanto. — 11,30: Ritrasmissione d'un concerto. — 12,55: Segnale orario. — 1,5: Concerto domenicale della propaganda della Radio Stazione. — 1,45: Concerto divertente della Badio Orchestra di Hannover. — 2,30: Cordi seacchi. — 3,30: Il gnomoradiofonico.

4,15: Indiserezioni. — 4,30: Uomini e opere del presente. — 5,30: H valore e l'importanza della filatelia. — 6: Mu-Ro-erale. — 7,25: Conferenza. — 7,50: Notizie sportive. — 7,55: Meteorologia. — 8: «Der Vogelhandler » (Il venditore d'ucuelli), operetta in 3 atti di West e Held; in seguito musica da ballo. Meteorologia e notizie sportive.

#### KONIGSBERG - m. 463 - Kw. 1,5

9: Festa religiosa con cantici — 1,30-12,30; oncerto vocale. — 12,55: Segnale orario e meteorologia. — 4-6: Concerto del pomeriggio. — 7: Recitazioni. — 8: Concerto d'orchestra e d'organo (musica di Bach, Renbke, G. F. Handel e Cédas Frank). — 9:45: Leggende lette da W. Ottendorff, verso le 10,30 circa: notizie sportive.

#### MONACO DI BAVIERA - m. 485 NORIMBERGA - m. 340 - Kw. 1

11: Concerto di campane del Palazzo del Commune di Monaco — 11,15: Bollettino metercologico dell'Osservatorio nazionale bavarese — 11,30: «Der Spssart». Conferenza — 11,45: Musica da camera — 12,45: Segnale orario — Bollettino metercologico — 3: Conferenza — 3,30: Concerto — 120: L'ora della lettura — 4,50: Concerto — 6,15: Città bavaresi. Conferenza — 8: Concerto serale — 10,20: Segnale orario — Bollettino metercologico — Notizie commerciali sportive e della stampa.

#### PARIGI (Petit Parisien) = m. 333 KW. 0.5

Ouverture di Sigurd (Reyer) — Secondo vauzer (Godard) — Andante della sinfonia spagnuola (Lalo) — La Farandola, La Suite (Dubois) — Danza degli apprendisti dei Maestri Cantori (Wagner) — Larghetto e Minuetto (Borcherini) — Eugenia Onegin. fantasia (Tehaikowsky) — Pavana del Ballo d'Etienne Marcel, La suite (Saint Saens) — Dolci propositi d'Agnese, dame galante (Février) — Festa boema delle Scene Pittersche (Massenet).

#### PARIGI (Radio Paris) - m. 1750 Kw. 1,5.

12,45; Radio-concerto dell'Orchestra Gayna Barcellona, one step (Tolchard Evans).
La collana d'Ambra, Boston (A. Mario';
Il ritorno al paese (Mendelssohn-Salabert);
Aragon, fantasia (Albenizi; Ruscello nel boco (Chillemont); Romanza boema (Boldi),
a solo di violino: La Vita parigina, fantasia
(Offenbach), Melodia (Georgisi; A solo di
violoncello, Mai, Melodia (Hahm); I racconti d'Hoffmann, fantasia (Offenbach); Ay
si ay no, tanga (Pizarro Smet); Fantasia incipriata (Chillemont); Le Chardon bleu, fox
trot (Olivier). — 13.50; Informazioni Havas, Informazioni della mattinata. — 20,15;
Informazioni Havas. — 20,30; Radio-concerto di musica da ballo.

#### PARIGI (Scuola Superiore delle Poste e Telegrafi) - m. 458 - Kw. 0,45

20.30: Avvisi — Informazioni — 20.45: Chiacchierata — 21: Radio concerto ed concerso di Tramblay, direttore artistico. Opere di Mozart, Schumann, Rameau, Lalo.

#### TOLOSA - m. 430 - Kw. 2

12,30: Listino dei mercati regionali Fiere — 12,40: Concerto d'Orchestra, Musica di: Mezzacapo, Saint Saens, Massenet. Bach, Audran, Gervasio, Malats, Puccini — 20,30: Come lunedi — 20,43: Cronaca femminile (Maddy Bertel) — 20,50: Orchestra Aymé Kune, Hofbaltanze, valzer (Strauss) — Canzone di primavera (Mendelssohn) — Arioso (Delihes) — Serenata (Lalo) — Pastorale (Haydn) — Habanera (Laparra) — Mamz'elle Nitouche, selezione (Hervé) — Per ballo; Perchè' fox trot (Kern) — Liliana, hoston (Mahy) — Cavallo bianco, one step (Trousset) — 22,30: Come lunedi.

#### TORRE EIFFEL (F. L.) - m. 2.650 Kw. 5.

18,30-19,45; Solito. - 21,10-23; Radioconcerto. Sinfonia spagnuola, per violino (Lalo), allegro, scherzando, intermezzo andante, Il Cigno (Saint-Saens); Canto indigeno (Rimsky-Korsakow); La farfalla (Popper), violoncello; Effemeridi; Anniversario della morte di Rameau a Parigi, Pezzi di concerto, orchestra (Rameau); Aria di Castore e Polluce (Rameau); Pezzo di clavicembalo (Rameau); Anniversario della nascita del compositore Ernest Gillet; Lontano dal ballo (Ernesto Gillet); M.lle Vendémiaire (Gillet); Anniversario del primo concerto di Chopin a Parigi; Notturno in mi (Chopin); Sonata per pianoforte (Chopin); Le Chemineau, dramma lirico in 1 atti (Leroux), orchestra; Sclezione del «Cher.ineau », cantato da Maurianne e Bois Gallais

#### VIENNA (Radio Vienna) - m. 541 Kw. 7

11: Musica del mattino. — 16: Concerto del pomeriggio. — 18,10: Serata di musica da camera. — 19,50: Conferenza in occasione della chiusura della Fiera di Vienna. — 20: Concerto sinfonico.

### Atlri programmi esteri

arrivati per ultimo

BERLINO - m. 505 - Kw. 4,5 STETTINO - m. 241 - Kw. 1.5

DOMENICA, 5 SETTEMBRE

9: Festa mattinale d'una orchestra d'istru-'menti a fiato di pezzi di Fucik, Suppè, Kreutzer, Pressel, Strauss, Waldteufelfi Millöcker, Blon — 1,10: Recitazioni — 2,15: Berlino visto dall'alto (conf.) - 3: Conferenza riguardante le mosche - 3,30: Il gnomo radiofonico - 4.30-6: Concerto pomeridiano della Radio Orchestra (Flotow, Bizet, Tchaikowsky, Listz, Vollstedt, Delibes Lecocq); Consigli per la casa; comunicato dei teatri e cinematografi - 6,30-7,55: Quattro conferenze - 8,30; « Una canzone d'estate », fiaba d'un amore, di A. Fliegel-Bodenstedt — 9: Serata varia; in seguito metereologia - Segnale orario - Recentissime e notizie sportive - 10,30-12: Musica da ballo.

BERLINO - m. 505 - Kw. 4,5 STETTINO - m. 241 - Kw. 1.5

#### LUNEDI', 6 SETTEMBRE

4: Dicci minuti per la donna — 4,30-6: Concerto d'un'orchestra d'istrumenti a fiato (Becker, Offenbach, Woischach, Lincke, Sullivan, Offeney, Verdi, Eberle, Mannfred, Janssen) — 6,15: Come faccio per migliorare il mio apparecchio ricevitore? (conf.); consigli per la casa: i programmi dei teatri e dei cinematografi — 6,30: Chiacchierata tecnica — 6,55: Conferenza riguardante la radiofonia — 7,20: Conferenza su Michelangelo — 750: Le stelle nel mese di settembre — 8,30: Concerto di musica di J. S. Bach; in seguito: metereologia; segnale orario; recentissime e notizie sportive — 10,30-12: Musica da ballo.

BERLINO = m. 505 = Kw. 4,5 STETTINO = m. 241 = Kw. 1.5

#### MARTEDI', 7 SETTEMBRE

12: Il quarto d'ora dell'Agricoltore — 1,30-6: Concerto diurno della Radio Orchestra (Auber, Jones, Linckè, Moszkowski, Bendix, Kalman, Luna): consigli per la casa — 6,30: L'ora dei libri — 7-7,55: Tre conferenze — 8,30: Conferenza con recitazioni sul poeta Frank Wedekind — 9,30: Concerto corale — 10,30-12: Musica da ballo.

BERLINO - m. 505 - Kw. 4,5 STETTINO - m. 241 - Kw. 1.5

#### MERCOLEDI', 8 SETTEMBRE

3.30: Teatro dei bambini — 4.30-6: Concerto † pezzi di Boulanger, Boieldien, Dicker. Ziehrer, Verdi, Gialdini, Schubert, Wiedecke, Fetras, Wagner); consigli per la casa: i programmi dei teatri e dei cinematografio — 7: Conferenza — 7.30: Introduzione per la trasmissione teatrale serale — 8: «Re Nicolo », azione teatrale in 3 atti di Wedekind; in seguito metereologia — Segnale orario — Recentissime — Notizie sportive — 10.30-12: Musica da ballo.

BERLINO - m. 505 - Kw. 4,5 STETTINO - m. 241 - Kw. 1.5

#### GIOVEDI', 9 SETTEMBRE

12: Il quarto d'ora dell'Agricoltore — 4: Fiabe — 4,30-6: Concerto della Radio Orchestra (pezzi di Nicolai, Lacombe, Dyorak, Strauss, Offenbach, Meyer-Helmund, Lehar e Hirsch) — 6,30: Conferenza riguardante il Iegno — 7: Introduzione per l'opera « Ifigenia a Tauride » che sarà ritrasmessa il 10 settembre — 7,30: Il corridore Paavo Nurmi (conf.) — 8: Conferenza radiotecnica — 8,30: Musica da camera (pezzi di Stamitz, Dittersdorf, Haydn) — 9,30: Lirica dei nostri tempi (recitazioni); in seguito metereologia — Segnale orario, ecc. come tutti i giorni — 10,30:12: Musica da ballo.

#### BERLINO - m. 505 - Kw. 4,5 STETTINO - m. 241 - Kw. 1.5

#### VENERDI', 10 SETTEMBRE

4: 10 minuto per la donna di casa — 4,30-6: Concerto (musica di Krantz, Rossini, Siede, Mannfred, Wagner, Eilenberg, Gounod, Offenbach, Blankenburg); consigli per la casa; comunicato dei teatri e dei cinematografi — 6,30-7.25: Tre conferenze — 8: «Ifigenia a Tauride» opera in 4 atti di Gluck; in seguito: metercologia; segnale orario, ecc. — 10,30-12: Musica da ballo.

#### SABATO, 11 SETTEMBRE

12: Il quarto d'ora dell'Agricoltore — 3,50: Le donne con i capelli corti e i loro nemici — 4,30-6: Concerto della Radio Orchestra (musica di Lincke, Lehar, Adam, Verdi, Becce, Mezzacapo, Zimmer, Ganne, Chapius); consigli per la casa, i programmi dei teatri e dei cinematografi — 6,30-7,55: Quattro piecole conferenze — 8,30: «Rheinfahrt» (una gita sul Reno) radioazione; in seguito: metercologia; segnale orario, ecc. — 10,30-12: Musica da ballo.

#### BRESLAVIA - m. 418 - Kw. 1,5 GLEIWITZ - m. 251 - Kw. 1.5

#### DOMENICA, 5 SETTEMBRE

11: Festa religiosa cattolica - 12: Concerto della Radio Orchestra (musica allegra di Grétry, Mozart, Beethoven, F. Gluck) - 12,55: Segnale orario di Nauen - Segnalazioni del livello dell'Oder - Primo bollettino metereologico - 3,30; Enigmi - 3,45: Dieci minuti per il giardiniere dilettante - 4: L'ora delle fiabe - 4,30-5,15: Poesie - 5,35-6,45: Concerto divertente (Quintetto di mandolini e di chitarre) di pezzi di Schuppe, Czibulka, Kollmanek, Eckmann, Haydn-Ritter, Lincke-Rosenthal, Maciochi - 6,45: Secondo bollettino metereologico e consigli per la casa — 7-8: Due conferenze — 8,25: Concerto vocale e strumentale (Buchal, Gräuer, Ravel, Mattiesen, Juon, Elegia) - 10: Terzo bollettino metereologico - Segnale orario - Recentissime e nofizie sportive - 10,30-12: Musica da ballo.

#### BRESLAVIA - m. 418 - Kw. 1,5 GLEIWITZ - m. 251 - Kw. 1.5

#### LUNEDI', 6 SETTEMBRE

11,15: Primo bollettino metereologico e livelli dell'Oder — 11,30: Trasmissione grammofonica — 12,55: Segnale orario — 1,30: Secondo comunicato metereologico — Notizie commerciali e segnale orario — 3,30: Primo comunicato delle quotazioni agricole — 3,50-4,30: Trasmissione grammofonica — 4,30-6: Concerto della Radio Orchestra con solista di violino (Gluck, Bach, Haydn, Rameau, Mozari e Cherubini) — 5: Secondo comunicato delle quota

zioni agricole -- 6: Questioni d'educazione (conf.) -- 6,45: Terzo bollettino metereologico e consigli per la casa -- 7-8: Due conferenze -- 8,25: «Die unenthehrliche Ueberflüssige», commedia di H. C. Kaergel -- 10: Quarto bollettino metereologico -- Segnale orario -- Recentissime e notizie sportive.

#### BRESLAVIA - m. 418 - Kw. 1,5 GLEIWITZ - m. 251 - Kw. 1.5

#### MARTEDI', 7 SETTEMBRE

11,15-4,30: Come lunedì — 4,30-6: Concerto della Radio Orchestra di musica di Pouget. Morena, Pôschmann, Mousorgsky — 5: Secondo comunicato quotazioni agricole — 6: La radio dei bambini — 6,45: Terzo comunicato metereologico e consigli per la casa — 6,50-7,50: Due conferenze — 7,50: Consigli per i radio-ascoltatori — 8,25: Recitazioni e concerto (Beethoven, Elehrodt, Vischer, Schubert, Chamisso, Scheffel, Vogl. Schaeffer ed altri) — 10: Come lunedì — Comunicazioni per gli amici della radio.

#### BRESLAVIA - m. 418 - Kw. 1,5 GLEIWITZ - m. 251 - Kw. 1.5

#### MERCOLEDI', 8 SETTEMBRE

11,15-4,30: Come lunedi — 4,30-6: Concerto della Radio Orchestra di musica di Verdi — 5: Secondo comunicato delle quo-tazioni agricole — 6: Frammenti di libri del presente — 6,45: Terzo bollettino metereologico e consigli per la casa — 7-8,15: Due conferenze — 8,25-9,10: Recitazioni dialettali, canto e audizioni di liuto — 9,10: Concerto della Radio Orchestra (pezzi di C. Goldmark, Rubinstein, Dvorak, Schumann e Bruch) — 10: Quarto bollettino metereologico — Segnale orario — Dieci minuti di esperanto e notizie sportive — 10,30-11,30: Musica da ballo (ritrasmissione),

#### BRESLAVIA - m. 418 - Kw. 1,5 GLEIWITZ - m. 251 - Kw. 1.5

#### GIOVEDI', 9 SETTEMBRE

11,45-4.20: Come lunedi — 4,30-6: Concerto divertente (Christine, Moritz, Hentschel, Siede, Urban, Blon, Holländer, Leoncavallo, Lineke e Reindel) — 5: Secondo comunicato delle quotazioni agricole — 6: Lora della gioventi — 6,45: Solito — 7-8: Due conferenze — 8,25: «Dame Kobold» (La signora Kobold), commedia di Calderon de la Barca — 10: Come lunedi.

#### BRESLAVIA - m. 418 - Kw. 1,5 GLEIWITZ - m. 251 - Kw. 1.5

#### VENERDI', 10 SETTEMBRE

11,454,20: Come lunedi — 4,30-6: Concerto della Radio Orchestra (pezzi di Kéler Bela, Thiele, Ganne, Königsberger, Hubay, Lederer, Schubert, Wappaus) — 5: Secondo comunicato delle quotazioni agricole — 6: Domande di hambini e le loro risposte — 6,45: Metereologia e consigli per la casa — 7-8: Due conferenze — 8,25: Concerto (musica di Meethoven, Herold, Sommerlatt, Strauss, Rossini, Léhar, Fucik, Ochs) — 10: Come lunedi.

#### BRESLAVIA - m. 418 - Kw. 1,5 GLEIWITZ - m. 251 - Kw. 1.5

#### SABATO, 11 SETTEMBRE

11,15-3,30: Come lunedi — 3,50-6: Concerto divertente della Radio Orchestra (Manufred, Fehervaru, Rubinstein, Raph, Boieldieu, Stork, Robrecht) — 6-6,30: Cor-

so di scacchi — 7-7,35: «Il dramma tedesco dal 1900 a tutt'oggi» (conf.) — 7,35-8,15: Corso di stenografia ufficiale — 8,25: Serata di Roberto Koppel, con il concorso della Radio Orchestra (pezzi di Fueik, Kalman, Wappaus, May, Evans, Freire, Holländer, Derksen, Raymond, Kollo, Rupprecht, Lincke) — 10: Solito — 10,30-12: Ritrasmissione da Berlino: Musica da ballo.

#### STAZIONI NUOVE

Jugoslavia - Zagabria, 350 m. (potenza 350 watt.). Trasmette tutte le sere alle 20.30. Il martedi, giovedi e sabato anche dalle 16 alle 18,30.

Marocco - Algeri P. T. T., 310 m., 100 watt. Trasmette il lunedi e glovedi dalle 21.15 alle 23. Questa stazione si propone di ritrasmettere la Torre Eiffel.

#### STAZIONI PROGETTATE

Polonia - Poznan.

Irlanda - Una stazione di grande potenza nel centro del paese e 3 stazioni di debole potenza a Cork, Galway s Bundoran.

#### LE STAZIONI RUSSE

MOSCA (R D W) - m. 1450 - Kw. 12

MOSCA, POPOFF - m. 1010 - Kw. 2

MOSCA (Trade Union) m. 450 - Kw. 2

MOSCA (Radio Pederatcha) - m. 400

Kw. 2

LENINGRADO - m. 940 - Kw. 2

KIEW - m. 1000 - Kw. 2 NIJNI NOVGOROD - m. 253 - Kw. 1

Invitiamo i lettori e gli abbonati del "RadiOrario,, ad esprimerci liberamente la loro opinione sul giornale; a dirci le rubriche che prediligono e quelle che vorrebbero aggiunte; a mandarci articoli, notizie, varietà, fotografie e caricature attinenti alla radio.

Avvertiamo gli abbonati, che si sono allontanati dal loro abituale domicillo per recarsi in campagna, di avvisarci con lettera a parte del loro ritorno, non potendo l'Amministrazione del Radiorario tener conto per tutti delle precedenti.

R. CHIODELLI, direttore responsabile Industrie Grafiche A. Nicola e C. - Milano

#### NORME PER LE LICENZE-ABBONAMENTO, FISSATE NEL R. DECRETO SUL SERVIZIO DI AUDIZIONI CIRCO-LARI RADIOTELEFONICHE IN ITALIA.

Art. 7. — Chiunque intenda ricevere le radiotrasmissioni circolari dev'essere munito di apposita licenza-abbonamento.

La licenza per le radioaudizioni circolari e la ricevuta di abbonamento alle radio audizioni stesse sono rilasciate dagli uffici postali del Regno.

La licenza si ottiene pagando un diritto fisso annuo di L. 3 a favore dello Stato.

L'abbonamento deve essere fatto per un anno, e s'intende tacitamente rinnovato di anno, salvo disdetta scritta da darsi alla società concessionaria dall'utente almeno un mese prima della scadenza.

L'importo dell'abbonamento di cui all'art. 8 a favore del concessionario e l'importo del diritto di licenza a favore dello Stato, potranno essere pagati subito per intero, oppure in 12 rate mensili anticipate.

L'esazione delle rate mensili (abbonamento e diritto di licenza) verrà effettuata a domicilio dell'utente a mezzo di agenti postali.

Al pagamento della quota mensile sarà aggiunto un diritto di 50 centesimi a favore dell'Amministrazione postale-telegrafica.

Le somme riscosse per conto della società saranno accreditate alla medesima nel conto corrente postale relativo.

Nella licenza saranno indicati il nome, cognome, la paternità e la residenza abituale dell'abbonato.



### Concessionaria esclusiva delle Radio-audizioni circolari in Italia

### 13, Corso Italia - MILANO - Corso Italia, 13

Ogni utente di apparecchi destinati alta riceztone delle radiotrasmissioni circolari deve avere una licenza.

Le bollette di esazione mensile che non venissero soddisfatte saranno rimesse a cura dell'ufficio postale alla società concessionaria.

ART. 8. - L'importo dell'abbonamento è stabilito in ragione di L. 8 mensili.

Ant. 10. — I prezzi di abbonamento di cui all'art. 8 riguardano gli utenti privati. Gli esercizi pubblici e tutti coloro che impiegano gli apparati a scopo di lucro di-

Gli esercizi pubblici e tutti coloro che impiegano gli apparati a scopo di lucro diretto o indiretto, stipuleranno speciali contratti di abbonamento con la società concessionaria.

I commercianti e i rivenditori di apparecchi radioelettrici atti o adattabili alla ricezione sono tenuti a pagare per ogni magazzino di vendita la tassa di licenza di cui all'art. 7 del presente decreto e la tariffa normale di abbonamento.

Ani. 21. — Ogni contravvenzione alle disposizioni dei precedenti articoli è punita con le seguenti pene pecuniarie, oltre alle maggiori sanzioni stabilite dal Codice penale. al pagamento delle tasse, diritti e canoni non corrisposti, ed alla confisca, in caso di recidiva, degli apparecchi ed accessori in contravvenzione gravati di tassa;

da L. 100 a L. 2000 per tutte le infrazioni commesse da fabbricanti, commercianti e rivenditori di apparecchi per radioaudizione circolare e di parti dei medesimi soggetti a tassa;

di L. 200 per uso di apparecchi atti o adattabili alle radioaudizioni circolari senza la prescritta licenza abbonamento;

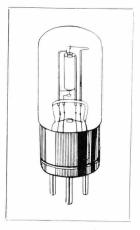
da L. 100 a L. 1000 per tutte le infrazioni non contemplate dal presente decreto-

# ZENITH-RADIO

I due tipi normali con consumo ridotto (0,06 Amp.) e di massima precisione

# L 4

per l'alta frequenza e Rivelatrice



**Z** 4

per la bassa frequenza e Rivelatrice

Tensione d'accensione ca. 3,5-4 Volt
Corrente d'accensione ca. 0,06 Amp.
Tensione anodica . 20-80 Volt
Saturazione . . . 10 M A
Corrente di riposo . 2-5 M A
Pendenza mass . . 0,55 M A/V
Coefficente d'amplificazione 6-7
Resistenza interna . 13000 Ohm
Diametro mass . . 32 m/m
Lunghezza totale . . 90 m/m

Prezzo Lit. 45.-

Provatele ne sarete pienamente soddisfatti

# Soc. An. ZENITH - Monza

Fabbrica Italiana Lampade Elettriche e Valvole Termoioniche